

# Catálogo

LIBROS PUBLICADOS  
LA OROTAVA

2002  
2006

LUSTRO FUNDACIONAL

## CATÁLOGO

LIBROS PUBLICADOS

LUSTRO FUNDACIONAL DE LA OROTAVA

2002-2006

*Editan:*



**Gobierno de Canarias**  
Viceconsejería de  
Cultura y Deportes



Excmo. Ayuntamiento  
de la Villa de  
La Orotava



**CABILDO DE TENERIFE**

# CATÁLOGO

LIBROS PUBLICADOS

LUSTRO FUNDACIONAL DE LA OROTAVA

2002-2006

**Nota:**

El Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava ha editado, coeditado o colaborado en la publicación de los libros de este Catálogo.

Agradecimientos:

A Jesús García, Inma Méndez y Belén Rodríguez.

Al personal de la Biblioteca pública municipal y del Archivo de La Orotava, por sus atenciones y a Concepción Perdomo por sus orientaciones técnicas.

Diseño: María Jesús Alonso Hernández.

Maquetación: Antonio García Méndez.

Impresión: Tipografía García S.L. La Perdoma. La Orotava. Tenerife.

I.S.B.N.: 978-84-935353-0-8.

Depósito Legal: TF. 57 / 2007.

**Juan J. Martínez Sánchez**



## A LOS LECTORES

Con la publicación de este libro culminan las múltiples e interesantes actividades (fundamentalmente lúdico-culturales) programadas entre 2002 y 2006 con motivo de la celebración del Lustró Fundacional de La Orotava, que conmemora el V centenario de la Historia y desarrollo de nuestro pueblo.

Como Alcalde de este Excmo. Ayuntamiento me siento honrado y orgulloso de que esta obra, práctica y sugestiva, sea el broche final de esta efeméride. Les invito a ojear este libro-catálogo que recoge las publicaciones que, durante estos cinco años, el Consistorio orotavense ha editado o en las que ha colaborado. Son sesenta libros de muy variada temática y enfoque, que contribuyen a enriquecer el rico patrimonio editorial y la cultura de nuestros conciudadanos.

Con la ayuda de este Catálogo podrá seleccionar aquellos libros que sean de su interés y disponer de ellos en la Biblioteca Municipal de La Orotava y en otras muchas de las Islas.

Han sido numerosas las personas que han colaborado en las referidas publicaciones, como autores, diseñadores, impresores... y a todos ellos debemos mostrar nuestro más sincero agradecimiento por su esfuerzo y generosidad. También, cómo no, al experimentado profesor Juan Martínez, autor de esta obra que tiene en sus manos.

El Lustró Fundacional ha concluido, pero con libros como éste se nos despiertan nuevas inquietudes culturales para el futuro, en las que esperamos contar una vez más con su colaboración.

Gracias a todos.

**Isaac Valencia Domínguez**  
Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento  
de la Villa de La Orotava



Autor: PABLO DOMINGO TORRES RAMOS





## PRÓLOGO

Proyectar y ejecutar un Programa Cultural riguroso, participativo, austero y que, a la vez, sea entretenido e imaginativo, es tarea complicada, muy ambiciosa y en la mayoría de los casos dudosamente alcanzable. Todos estos objetivos son los que, desde un principio, se trazó el Programa Cultural que se llevaría a cabo en La Orotava durante cinco años, en el denominado “Lustro Fundacional de La Orotava 2002-2006”.

Entre los objetivos de este programa destacaba la difusión cultural a través de la palabra, las imágenes y los textos escritos.

Hoy, cinco años después, ese objetivo planteado se ha cumplido, y el apartado de publicaciones ha sido uno de los más importantes y destacados del Lustro.

La bibliografía canaria ha visto engrosado su patrimonio con numerosos libros de diversa y variada temática.

El Excmo. Ayuntamiento de La Orotava le encomendó al profesor Juan Martínez Sánchez, la elaboración de este Catálogo bibliográfico, que consideramos muy valioso, y que no hace otra cosa sino dejar constancia del enorme trabajo que se ha realizado a lo largo de estos cinco años “lustrales” en el campo de la divulgación cultural.

Es un libro ameno que describe a modo de “rutómetro cultural” lo que ha sido la capacidad editorial del Ayuntamiento de La Orotava a lo largo de estos últimos cinco años, con la colaboración del Cabildo de Tenerife y de la Viceconsejería de Cultura del Gobierno de Canarias. Una experiencia irreplicable, que ha servido para informar a muchos canarios de cosas de su tierra y de otros lugares.

También ha sido una ocasión única para muchos autores, que han tenido la oportunidad de que su obra haya salido a luz pública, gracias al apoyo de nuestro Ayuntamiento.

La calidad de estas obras es muy variada, ya que los autores representan un amplio espectro, pero todas aportan aspectos positivos. Algunos de renombre universal, muchos ya consolidados en el campo de las letras y la investigación, y otros, los más, autores noveles a quienes se les abre un nuevo horizonte de reconocimiento a su producción científica o literaria. Todos, hombres y mujeres, han decidido apostar por la cultura a través de la Ciencia, la Historia o la Literatura.

Cuando el lector pase a desglosar las páginas de este Catálogo, podrá comprobar que “como en farmacia”, aquí hay de todo: Libros eruditos, didácticos, llenos de imágenes y fotos, libros que recopilan cantares y coplillas, etc.

En fin, un aliciente para la lectura y un estímulo a participar como autores en futuras empresas editoriales.

Una de las particularidades de la recopilación de títulos, que aparecen en este Catálogo, elaborado de forma desinteresada por el profesor Martínez Sánchez, es la gran cantidad de libros que ahondan de forma seria y rigurosa en la Historia Local de La Orotava. En muchos de ellos se desgranar, con notable acierto, sus entresijos históricos, sus anécdotas populares y sus maravillosas imágenes, todo ello presentado de una manera amena, interesante e imaginativa.

Otro enfoque interesante del Catálogo, es el pedagógico. Muchos de estos libros servirán para guardar la memoria histórica a las futuras generaciones, ya que varias comunidades vecinales han dejado plasmadas sus historias, sus personajes y sus anécdotas.

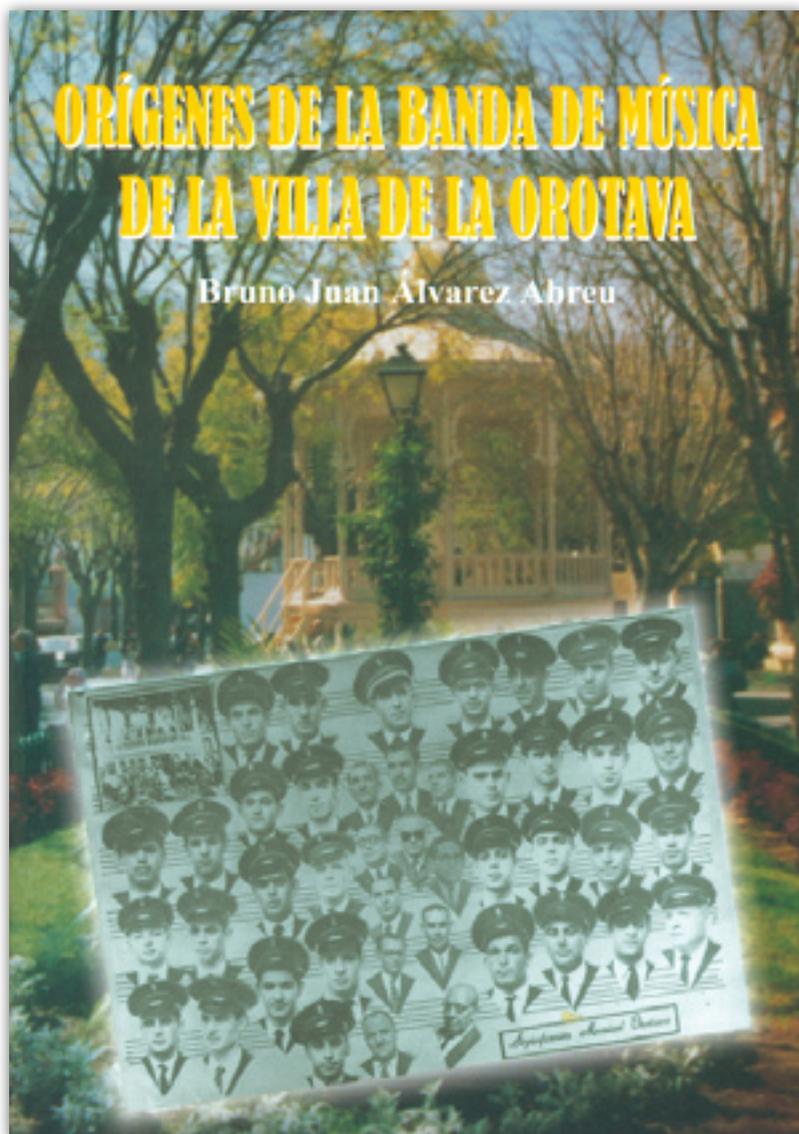
**Francisco LINARES GARCÍA**

**Teniente de Alcalde**

*Coordinador General del Programa Cultural  
Lustro Fundacional de La Orotava, 2002-2006*



## OBRA



## AUTOR

**BRUNO JUAN ÁLVAREZ ABREU**

Nació en la Villa de La Orotava el día siete de julio del año 1950. Sus padres, M<sup>a</sup>. del Carmen y Juan, tuvieron cuatro hijos. Bruno fue el único varón y el menor de ellos.

Sus primeros pasos escolares los da en el parvulario del colegio de La Milagrosa; la primera enseñanza la realiza en el colegio privado San Fernando y en el colegio San Isidro regentado por los salesianos; en este último centro continua los estudios de bachillerato y preuniversitario.

Su intención era estudiar la carrera de Ciencias Económicas, pero dichos estudios había que realizarlos en Madrid y la falta de recursos le obliga a contentarse con la carrera de Comercio, que podía hacerse en Santa Cruz de Tenerife. En la Escuela Superior de Comercio de la capital tinerfeña se gradúa como profesor Mercantil en el curso 1972-73.

Su actividad profesional, ligada con su titulación, la ejerce primero como jefe de Administración de la Cooperativa Agrícola bananera de Tenerife; posteriormente realiza oposiciones a profesor numerario de Formación Profesional y ejerce como tal en los centros de Mina de Río Tinto (Huelva) e Instituto de Formación profesional de la Villa de La Orotava, ahora convertido en Instituto de Enseñanza Secundaria "Manuel González Pérez", en donde sigue prestando sus servicios.

Sus inquietudes intelectuales le han llevado a colaborar en prensa y televisión, tratando temas tan variados e interesantes como la vida musical en La Orotava o el rescate de la Historia oral de su pueblo a través de la "Tertulia Villera", en televisión.

Bruno está casado con Antonia M<sup>a</sup>. González de Chávez y Díaz y es padre de dos hijos.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Registro del autor Nº. /00/2001/1875.

Fotografía: Vídeo Trébol.

Imprime: Imprenta Travieso. C/. Rosales, 8. 38300.

La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 1921/2002.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 166.

Impresión: Blanco-negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

El libro nos relata la vida musical de La Orotava con abundantes detalles y precisiones de fechas y personas, producto de una minuciosa labor investigadora, tanto de archivo como de relatos orales.

Las numerosas fotografías en blanco y negro (sesenta y tres) ofrecen al lector sugerentes recuerdos personales.

Aunque la temática de la música interesa, todavía en nuestros días, a menos personas de las que debiera, el hecho de la arraigada tradición musical de La Villa hace que un libro como el que comentamos tenga una amplia acogida entre los vecinos del pueblo, muchos de los cuales se ven relacionados directa o indirectamente con las referencias del texto.

La Historia Local de La Orotava tiene cultivada la parcela musical gracias a la labor de Bruno.

En el aspecto formal, el diseño podría haberse cuidado más (los apartados-capítulos se podrían indicar con espacios mayores o encabezando página) y se nota la falta de una revisión gramatical meticulosa.

## ÍNDICE (Reelaborado)

Prólogo 11.

Introducción 15.

**1. PERÍODO 1842 - 1899** 20. D. Lorenzo Machado Ascanio y Lugo 21. Filarmónica El Trueno 22. Primera Banda de Música Militar de La Orotava 23. D. Juan Padrón y D. Agrícola García 25. Filarmónica La Fraternidad 27. Filarmónica de La Orotava 28. Primera Banda Municipal de La Orotava 31. Tercera Banda de Música Militar del Batallón Orotava 33. Segunda y definitiva Banda Municipal de La Orotava 37. D. Tomás Calamita y Manteca 38.

**2. PERÍODO 1900 - 1920** 41.

Primera Academia Municipal de Música 41.

Primer Concurso de Bandas de Música en la Capital 42.

**3. PERÍODO 1920 - 1943** 45.

Primera visita a La Gomera y D. Domingo Delgado 47.

D. Francisco Miranda 49. Primera visita a La Palma 1925 49.

**4. PERÍODO 1944 - 1954** 56.

Concurso para obtener la plaza de director 56.

D. José Berenguer Sánchez 59.

**5. PERÍODO 1954 - 1965** 65.

La Banda de la Agrupación Musical de La Orotava 66.

D. Ernesto Correa Negrín 67. D. Emilio Bachiller de Torres 80.

D. José Tesifón Jiménez 81. D. Manuel Plasencia Pérez 82.

D. Juan Reyes Barlet 84.

**6. PERÍODO 1976 - 2001** 89.

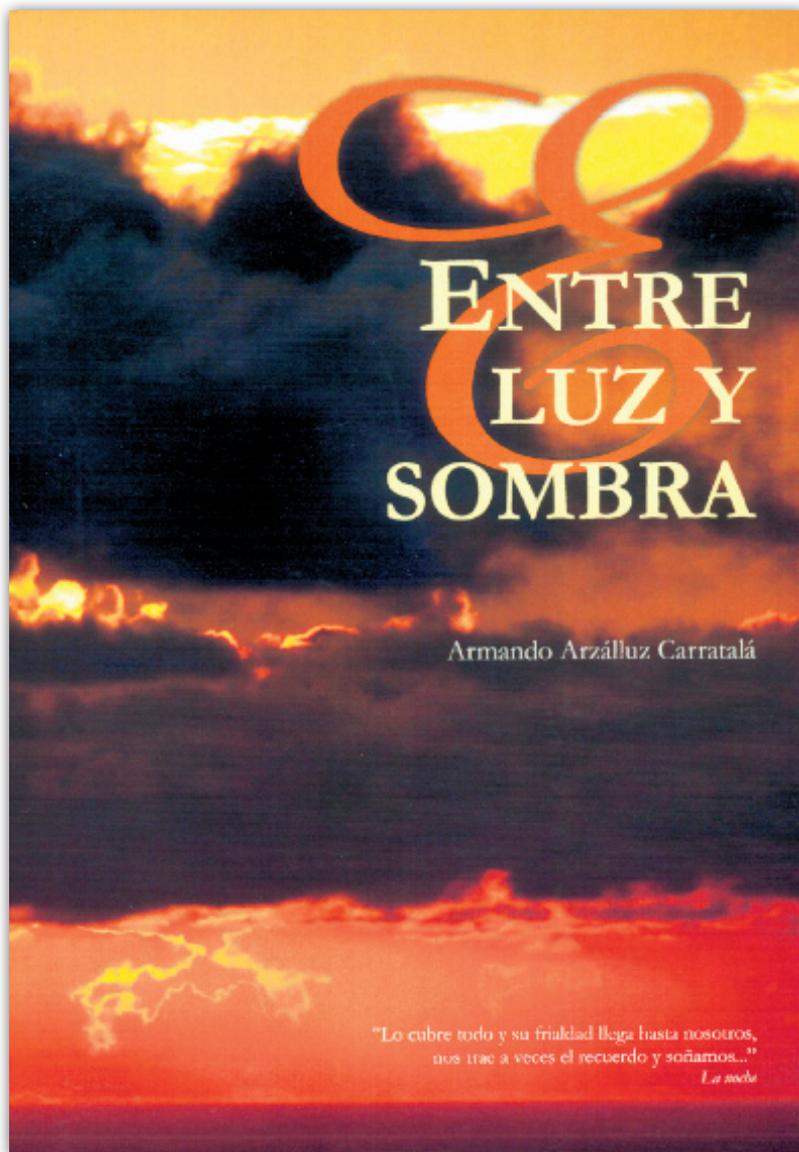
D. Ángel Hernández y Hernández 91. Participación en el

Certamen Internacional de Valencia 98. Segunda visita a La Gomera 104. La música en el Falansterio 105. Agrupaciones de Pulso y Púa 108. Orquesta Euterpe 108. Agrupación los Kiaweis 109. Agrupación Eslava 110. Corales Polifónicas de La Orotava y Orfeón de La Orotava 116. Capilla Santa Cecilia 118. Coral Liceo Taoro 119. Coral Rómulo Bethencourt 121. Coral Villa de La Orotava 122. Valores de la cantera 1992 124. Conclusiones y D. Felipe Casanova Machado 135. D. Ángel Hernández y Hernández, Villero de Honor 137. D. Pedro Antonio Pérez Delgado 145. Fuentes 154.

APÉNDICE.

Coros Infantiles de La Orotava 155. Lorenzo López Carrillo 157. Jairo Núñez Díaz 159. Enrique Bruno Álvarez González de Chávez 161.

## OBRA



## AUTOR

### ARMANDO ARZÁLLUZ CARRATALÁ

Nace el 26 de junio de 1956 en Caibarién, Villa Clara, Cuba. Realiza estudios en la carrera profesional en la especialidad de Español y Literatura, así como de Bibliotecología.

Unida, a veces, a la actividad docente y, en otras, de manera independiente, ha realizado actividades de Dirección tales como Secretario docente, Subdirector docente, Metodólogo e Inspector; ha sido asesor de Literatura, Investigador y especialista de programas socio-culturales en los sectores de Educación y Cultura. Actualmente dirige un Centro de Información de la Salud en el que atiende técnica y metodológicamente a varias bibliotecas del territorio. De forma simultánea imparte clases en las asignaturas de Metodología de la Investigación, Bibliotecología médica y otras.

Unido a su trabajo ha desarrollado el arte de escribir, pintar y la música. Ha cultivado diferentes géneros, pero sobre todo la poesía. Entre sus obras encontramos "Meditaciones", "Confesiones Mutuas", "Entre Tú y yo", "Entre Luz y Sombra", "Abriendo el corazón" y otras.

Ha participado en diferentes eventos de corte pedagógico, científico-técnico, investigación y culturales.

Ha recibido premios y menciones varias. Su obra, en general, abarca al ser humano, sus interioridades, conflictos y emociones, por lo que se ha dicho que es educativa (portadora de sentimientos que se mezclan entre el hombre y su entorno) y filosófica (al pretender establecer una unidad en la visión de la vida y el protagonismo del ser humano). En su obra hay musicalidad, sensibilidad y es entendible por todos.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Dibujos: Armando Arzálluz Carratalá.

Foto portada: Pedro AG.

Imprime: Imprenta Atlas. Ctra. El Ramal, 6. La Orotava.

Tenerife. Teléfono 922-334395.

Depósito Legal: TF. - 1196/2005.

Formato: 15 x 20,5 cms.

Páginas: 132.

Impresión: Blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

La principal característica del libro es la cantidad y variedad de temas que aborda (veamos índice).

Quienes padecíamos, allá por los años cincuenta del siglo XX, el tormento-placer de los estudios literarios, aprendíamos que había varios tipos de poesía (épica, lírica y dramática); también los variados esquemas de rimas, las diversas medidas, etc. Como el autor del libro es de otra generación, es natural que plantee su expresión poética con base en otros modelos, o en un “modelo libre” en el que puede darse de todo o prescindir de casi todo.

En cuanto al contenido temático, nos ofrece una rica variedad; y debemos resaltar que, a través de todas las composiciones, fluye una sensibilidad especial sobre los variados aspectos de la vida: Amor, solidaridad, respeto, generosidad, etc. que hacen que la lectura de estos poemas estimule en nosotros actitudes de comprensión, respeto y amor ante nuestros semejantes.

En cualquier caso, estimamos que una selección de poemas hubiera sido muy positiva.

## ÍNDICE

Presentación 9. Dedicatoria 11. Agradecimientos 12. Entre luz y sombra 13. Hay golpes en la vida / Lo que ofrezco 17. No te rindas / Reflexiones 18. Hay que ser uno mismo / Contradictorios 21. Desnudándonos / Ansiedad 22. La vida nos permite / Eco de conciencia 23. Qué importa 24. No temo / Así es casi todo 25. El tiempo / Noche primaveral 26. No puedes ser un sueño / Guárdame el secreto 27. A riendas sueltas 28. Imaginación / Amor a plazo fijo no es amor / Mar 29. Aprendí / Aparta / Declaración 30. Llueve / Recordando el día en que nací 31. Eres / Para darte lo que siento 32. Te doy con mi nombre / Lucha y Busca / Trata de encontrar 33. Vida / Vivo 34. Madre / Quieres cosa más bella (a todos los educadores) 35. Como cualquiera / Ábrete a la esperanza / Lo que queda 36. Navegación 37. Confesión / Quiero 38. Reflexiona / Pensar / Comprensión 41. Vivencias 42. Noche 43. Creo en ti / Su figura 44. Lloro / Llegas a mí 45. Sentimientos / Quiero / Hasta que lo quieras 46. Naturaleza 47. Ausencia / De mi niño 49. Gusto / Tener / Parranda 50. Para luchar / Lo que no sé / A veces 51. Amor / Identidad 52. Sucesos / Dialogando 53. Como puede / Imagen 56. Tu manera de ser / Todo y nada 57. Compartida / A riendas sueltas 58. Lo que quiero 64. Pensar / El mundo 65. Tiene su derecho / Hay que tener la fuerza / Identidades 66. Pensar y decidir / Puede suceder 67. Andar a mi medida / Camino 68. Para que tu voz me llegue / El valor del tiempo 69. Quisiera saber que me aguarda / Plegaria a mi padre 70. Lo que piensas / Para saber 72. Vale 73. Para decir poco y mucho / De tu silencio / Yo no puedo 74. Lo que pienso 75. Para cuando amanezca / Puedo 76. Toma de mí / Acunado / Paciencia 77. A ti muerte 78. Impresión de realidades / No sé 79. ¿Dónde? / No te olvido / Puede ser 80. Lo que se puede hacer 81. Mutuas confesiones 82. Presentimiento / Sucede / Mi tierra 87. Expresiones / De esta manera 89. Lo que pueda / Desde que te vi 90. Tristeza / Por haberte descuidado 91. Donde estás / La noche 92. Guarda silencio 93. De vuelta / Dime que me alegro 94. Mi viejo / Madre 95. Cómo pasa el tiempo / De lo que eres 96. Nada / miedo 97. Ansiedad / Libre 98. Aunque no debías / Yo también lo he sido 102. Porqué / Nadie 103. El árbol que alimento / Todo puede ser 104. Sólo yo lo siento / Todo se puede 105. Para dar el valor / Para darte 106. No quiero 107. Lo que siento / Nada 108. Yo tengo bastante / Danza 109. Guitarra / Cómplices 110. Descripción sensitiva / Es bueno luchar; pero saber por qué 111. De todo es necesario / La facilidad de palabra no es simple 12. Desde cualquier lugar / Experimentación 113. Sucede / Sencillamente una corona 114. Dime / A golpe que se sienten / Tal vez vencido sin derrota 115. Solemne llamamiento / Adiós 116. Tengo el contento 117. Me llenaré de enojos / Tu noche 118. Nosotros / Yo no te olvido / Imposible 119. Donde / Cualquier cosa 120. Ayer y Hoy / Amor 121. Si digo / Puedo 122. Creo en ti / Perdón señora 123. Robando / Gracias / Te amaré 124. Experimentación personal / Lo que veo creo / Intenciones 126. Nuestra manera / El pleno rostro 127. Lo que no se espera 128. Todo es cierto 129. Necesidad de ti / Tengo mi corazón / Simplemente no basta 130.

## OBRA



## AUTORES

**VILEHALDO JESÚS ARZOLA GONZÁLEZ**

JUAN JOSÉ MARTÍNEZ SÁNCHEZ (Figura en página 133)

Vilehaldo, el menor de cuatro hermanos, nació en la Villa de La Orotava el día 16 de diciembre de 1977. Cuando contaba con 4 años comenzó su escolaridad en el Colegio Público “Ramón y Cajal” de La Orotava, donde realizó todos los cursos de la Educación General Básica.

A la edad de 14 años inició los estudios de Bachillerato Unificado y Polivalente (BUP), en el Instituto “Villalba Hervás” de La Orotava; en este mismo centro hizo el C.O.U., por la rama de letras mixtas, sintiendo un gusto especial por las asignaturas de Historia de España, Historia Contemporánea e Historia del Arte.

Realizada la Prueba de Acceso a la Universidad, en junio de 1996, se matriculó en la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de La Laguna, para realizar los estudios de la Licenciatura en Historia, promoción 1996-2000.

Ya licenciado en Historia, en el curso 2001-2002, obtuvo el Certificado de Aptitud Pedagógica (CAP) en la Universidad Complutense de Madrid, y centró sus estudios de especialización en la Archivística, con la realización de diversos cursos y la obtención del Título de Postgrado de Especialista Universitario en Archivística por la U.N.E.D.

Ha colaborado en otras obras como La Semana Santa de La Orotava, mi Semana Santa (2003) de don Juan Del Castillo, y El tesoro de La Concepción. Catálogo de la exposición conmemorativa del V centenario de la declaración del curato de la Parroquia de La Concepción (2003).

# FICHA TÉCNICA

Edita: Servicio de Publicaciones del C.I.C.O.P.  
 Colabora: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.  
 Director colección: A. Sebastián Hernández Gutiérrez.  
 Fotografías: Claudia Hernández Abreu, Víctor Mesa Escobar, Pablo Hernández González, Buenaventura Machado Álvarez, Foto Vídeo Trébol.  
 Fotomecánica e impresión: Nueva Gráfica, S.A.L.  
 La Cuesta de Argujón, 38320, La Laguna. Tenerife.  
 Teléfono: 922 654 656 - Fax 922 654 156.  
 Encuadernación Ediciones Canaricard.  
 Depósito Legal: TF. - 88/2003.  
 Formato: 16'5 x 22 cms.  
 Páginas: 40.  
 Impresión: Cuatricromía.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

El contenido está en función del objetivo principal de los cuadernos del Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio (C.I.C.O.P): Divulgar ese patrimonio.

En el libro se presenta, en primer lugar, una sucinta historia de La Orotava, que sirve de marco a lo que será el proceso de construcción de una obra tan significativa para el pueblo como la Iglesia de San Juan.

Y, sin duda, la parte más amplia está dedicada al estudio artístico del edificio y a la descripción de las muy numerosas y valiosas obras de arte que alberga.

Las treinta y tres reproducciones en color hacen atractivo el manejo del libro y su lectura se ve favorecida, además, por el tamaño de la letra y la impresión en dos columnas.

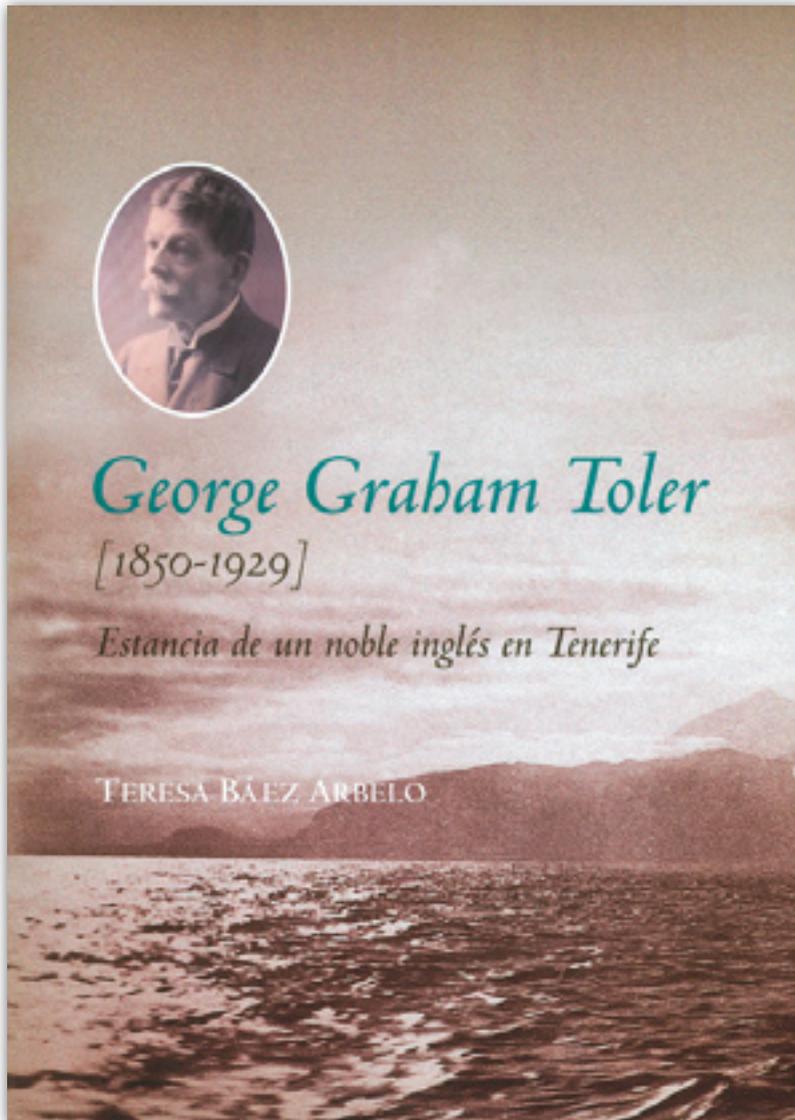
En el aspecto formal hay que señalar la no inclusión del índice, tan necesario, y algún grave error ortográfico.

# ÍNDICE (Elaboración propia)

- I. MARCO HISTÓRICO 5.
  - La Orotava 8.
  - El papel de la burguesía 8.
  - El control de la Iglesia 8.
  - La Orotava como Villa 9.
  
- II. PROCESO DE CONSTRUCCIÓN DE LA IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA 11.
  - Construcción de la iglesia actual 13.
  - El conjunto monumental hoy 16.
  
- III. ANÁLISIS TÉCNICO ARTÍSTICO 18.
  - Planta de la Iglesia 18.
  - Un maestro grancanario en San Juan Bautista del Farrobo 19.
  - La obra de Fernando Estévez en San Juan 22.
  - La Escuela Sevillana y su reflejo en la Iglesia de San Juan 24.
  - Otras esculturas foráneas 27.
  - Los retablos 29.
  - La producción de artistas locales: Obras significativas 34.
  - La música en el templo: Dos órganos alemanes 35.
  - El Arte de la plata en San Juan 36.
  
- IV. USO Y DISFRUTE DEL CONJUNTO MONUMENTAL 38.
  - a) Uso y disfrute de carácter religioso 38.
  - b) Actos culturales y de divertimento 38.

BIBLIOGRAFÍA 40.

## OBRA



## AUTORA

## TERESA BÁEZ ARBELO

Nace en Santa Cruz de Tenerife el 29 de agosto de 1969. Hija menor de una modesta familia oriunda de La Laguna, pero afincada en la capital desde hacía varios años, pasa su infancia y juventud en el barrio residencial de Salamanca, de la capital tinerfeña.

Cursa los estudios de Magisterio y, más tarde, la licenciatura de Historia, con especialidad en Historia del Arte, en la Universidad de La Laguna.

Prepara sus estudios de Tercer Ciclo en el bienio 1995-97. En el transcurso de estos años su profesora, y luego directora de tesis, Pilar Carreño Corbella, le sugiere que investigue la vida y obra del fotógrafo inglés George Graham Toler. Este trabajo se convertirá en su Memoria de Licenciatura, que fue leída en 1999 y recomendada por el tribunal para su publicación.

Una recomendación que se hizo realidad gracias al Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava. Asimismo, Teresa Báez Arbelo ha publicado, para el periódico El Mundo (abril de 1999), el artículo "George Graham Toler: explorador de la naturaleza". Ha participado en Congresos, como el de "Fe y Cultura", con el tema "Cuadros de Ánimas y Conservación" (abril de 1997) y en el año 1999 participa en otro Congreso con "Canarias en Europa a través de la fotografía: George Graham Toler". En la actualidad continua sus investigaciones sobre su tesis doctoral titulada "La iconología de la muerte en la pintura canaria contemporánea".

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Prólogo: Nicolás González Lemus.

Fotografías: Coleccionistas particulares.

Diseño gráfico, fotomecánica e impresión: Nueva Gráfica, S.A.L. La Laguna. Tenerife.

Encuadernación: Ediciones Canaricard.

I.S.B.N.: 84-922345-8-X.

Depósito Legal: TF. - 628/2003.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 196.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

En otro lugar se exponen las dificultades que suelen presentarse a la hora de divulgar las obras eruditas. Pues bien, en el libro que tratamos (que tiene su origen en la investigación para una tesina) parece que esas dificultades no existen. La autora ha sabido clasificar, seleccionar y presentar el contenido de aquello que pudiera ser más interesante al lector, sin merma de rigor científico y con un lenguaje claro y ameno.

La biografía de Graham Toler es un rico muestrario de hechos y situaciones históricos de principios del siglo XX, al que sirve de complemento esa serie de fotografías realizadas por el biografiado (que se incorporan al final del libro a modo de Álbum) y que tan claramente muestran la realidad social de nuestra tierra.

La autora dice sumarse así al *“reciente interés que ha despertado la investigación en este campo, poco explorado, y de patrimonio tan rico como es la fotografía, testimonio de nuestro pasado”*.



# ÍNDICE

**Prólogo** 11.

**Introducción** 17.

## **La vida de George Graham Toler.**

Nacimiento del fotógrafo inglés 25. El descubrimiento de Tenerife como el nuevo Health Resort del Sur 28. Los primeros ingleses en Canarias 29. La medicina victoriana y Canarias 30. El clima de La Orotava 32. George Graham Toler en Tenerife 34. Principales líneas navieras 35. En alta mar 38. En el puerto de Santa Cruz 40.

Valle de La Orotava: Fin de trayecto 42. Estancia en

La Orotava: Relaciones de la sociedad isleña con

los británicos 50. Conversión a la religión católica

y matrimonio 54. Filantropía y moral victoriana 61.

Fundación de la residencia de los Padres Paúles en La

Orotava 64. Construcción del refugio de Alta Vista 76. El

fallecimiento de George Graham Toler 71.

## **La obra fotográfica de Graham Toler.**

El ambiente fotográfico en la Europa del XIX 75.

La fotografía como arte 79. La imagen pictorialista 81.

La defensa de la objetividad 82. La experiencia del viaje 84.

La fotografía en España 87. La fotografía en Canarias 91.

Las islas como destino fotográfico 96.

## **La producción fotográfica de George Graham Toler.**

Introducción a la temática 103. El paisaje 107.

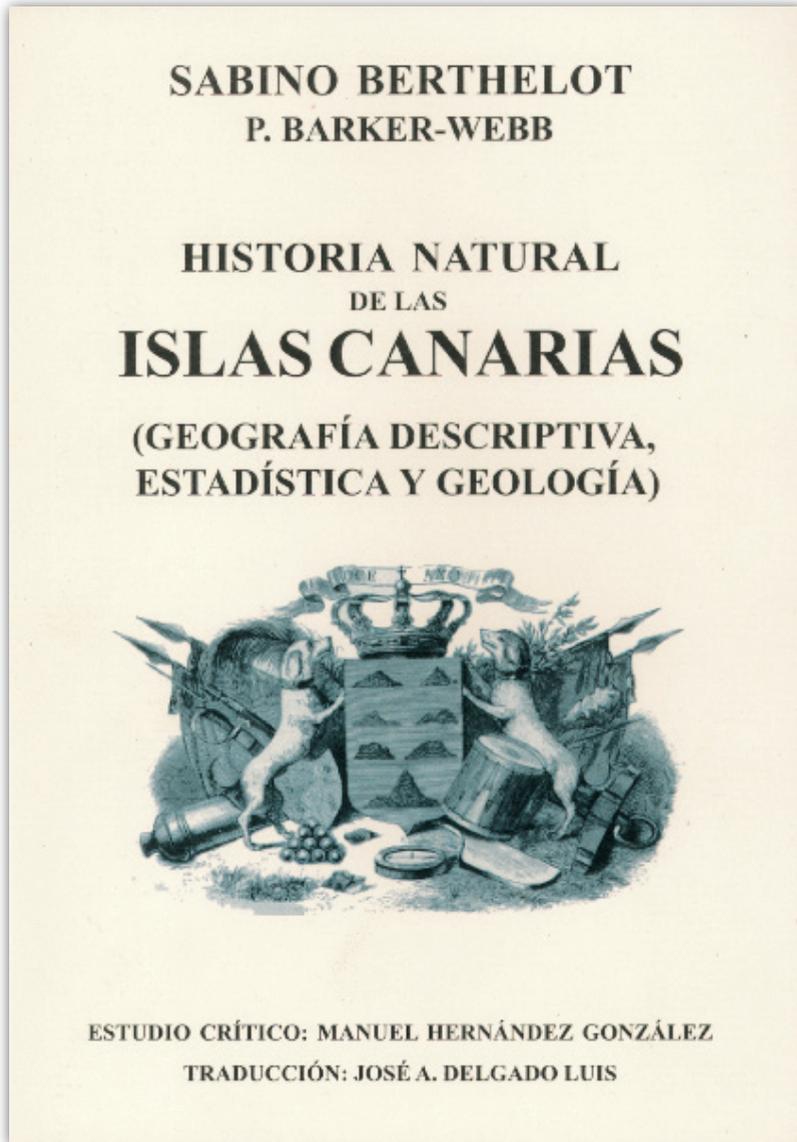
El retrato 116. Escenas de género 122. La técnica 127.

La cámara 133. Bibliografía 145.

**Álbum fotográfico** 157.



## OBRA



## AUTOR

## SABINO BERTHELOT

Nació en Marsella (Francia) en 1794 y murió en Santa Cruz de Tenerife en 1880.

Durante su juventud se enroló en navíos de la marina francesa y en mercantes que hacían la ruta de las Antillas. A principios de la tercera década del siglo XIX llegó a Tenerife y estuvo en la Isla entre 1820 y 1830. Durante ese tiempo recoge gran cantidad de materiales, documentos e información oral, con los que elabora su obra "*Historia Natural de las Islas Canarias*". Tras su retorno a Francia redactó sus nueve volúmenes en colaboración con el botánico inglés P. Barrer-Webb, al que había conocido en las Islas.

En esta monumental publicación se trata sobre la Geología de las Islas, su Geografía descriptiva, Botánica, Etnografía, Fitografía, Zoología y Misceláneas (las impresiones personales de Sabino).

En el ámbito insular Berthelot colaboró con el Jardín Botánico de La Orotava y abrió, en 1825, con su compatriota Pedro Alejandro Auber, un renovador Liceo-Instituto, en la Villa de La Orotava, que tuvo serias dificultades en su funcionamiento dado el choque de mentalidades entre el progresista Sabino y las autoridades locales villeras.

En 1847 es nombrado agente consular interino de Francia en Canarias. Su inquietud intelectual le llevaron a estudiar y tratar los más diversos temas: Defensa de los puertos francos, pesca, cultivos típicos de Canarias (cochinilla, platanera...), etc. Su vinculación con Canarias y la defensa de los temas insulares le granjearon el reconocimiento de los isleños, por lo que fue declarado hijo adoptivo de Santa Cruz de Tenerife en 1876.

# FICHA TÉCNICA

Edita y traduce: José Antonio Delgado Luis.  
 Colabora: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.  
 Estudio crítico: Manuel Hernández González.  
 Portada: Dibujo original de la edición francesa.  
 Fotomecánica e impresión: Ediciones Graficolor.  
 La Laguna. Tenerife.  
 I.S.B.N.: 84-87171-11-7.  
 Depósito Legal: TF. - 585/2006.  
 Formato: 16 x 21,5 cms.  
 Páginas: 344.  
 Impresión: En blanco y negro.  
 Portada-contraportada: En blanco y negro.

## Referencias sobre el contenido

Este libro es parte de la gran obra que, sobre las Islas Canarias, publicaron el científico francés Sabino Berthelot y el botánico inglés Barrer-Webb, en el año 1839. Abarca una gran variedad de temas, tratados con el rigor y la amenidad propios de los científicos ilustrados. El Índice nos expresa esa riqueza de contenido, pero hemos de imbuirnos en su lectura para comprobar que el autor (Berthelot) aporta no sólo información científica sino que ha observado los problemas económicos y sociales que viven las Islas, los pone de relieve y apunta soluciones, como podemos apreciar en los siguientes textos:

*“La gran pesca que explotan los isleños en la costa occidental de África podría incrementar de una manera rápida la prosperidad de las Islas Canarias si estuviese dirigida a un plan más amplio, más protegida por el Gobierno de la Metrópoli y menos vejada, sobre todo, por la administración local...”.*

*“Quizás también les convendría emplear navíos de mayor tonelaje, con el fin de conseguir a la vez una mayor cantidad de productos en una sola expedición y evitar por este medio el inconveniente de los viajes excesivos, el tiempo perdido en las numerosas travesías y todos los gastos que ocasionan”.*

# ÍNDICE

Estudio crítico 9.

## GEOGRAFÍA DESCRIPTIVA

Introducción. Ojeada sobre la corografía de las Islas Afortunadas 17. Análisis geográfico 30. Sobre el mapa de Tenerife 44. Descripción de Tenerife 67. Descripción de Gran Canaria 83. Descripción de La Palma 94. Apéndice 105. Descripción de La Gomera 109. Digresión geográfica sobre el puerto de La Gomera y su importancia 115. Descripción de El Hierro 120. Descripción de Fuerteventura 130. Descripción de Lanzarote 140. Noticia sobre las pequeñas islas desiertas situadas en las cercanías de Lanzarote 153.

## APÉNDICE ESTADÍSTICO

Escalas geográficas 155. Censo de población de las Islas Canarias en 1824, 159. Cuadro comparativo de diversos censos... 162. Cuadro de nacimientos, matrimonios y defunciones... 163. Cuadro de los productos de primera necesidad y observaciones 164. Cuadro de los productos de primera necesidad 165. Observaciones 166. Productos secundarios y observaciones 168. Censo de bestias y observaciones 169. Relaciones comerciales y detalle 170. Fuerza militar: Milicia provincial y fortificaciones 173. Contribución y otras cargas - Órdenes religiosas 174. Cuadro comparativo de pesos y medidas 175. Valor comparativo de las monedas 176. Derechos comunales o cánones municipales 178. Gobierno Civil y Consejo Sanitario 179.

## INFORMACIONES SUPLEMENTARIAS

Estado de nacimientos, matrimonios y defunciones en la Villa de La Orotava... 180. Observaciones 181. Cuadro de defunciones y observaciones 183. Términos medios de las defunciones... 185. Observaciones 186. Cuadro de la población de la Villa de La Orotava en 1802... 189. Observaciones 191. Sobre la pesca en la costa occidental de África 192. Sobre las empresas de los isleños en la costa occidental de África y las represalias de los moros 210. Sobre las empresas de los isleños en América... 215.

## GEOLOGÍA

Nociones preliminares 225. Distribución de los terrenos 227. Tenerife: Terrenos traquíticos antiguos 230. Terrenos de lencita y basalto 241. Sistema de vulcanización moderno 253. Erupciones de épocas recientes... 272. Erupciones de Güímar en 1704 y 1705, 272. Erupción de Garachico en 1706, 273. Erupción de Chajorra en 1798, 274. Gran Canaria: Ojeada general 277. Rocas de pórfido y jaspe 278. Formación traquítica 281. Terrenos de leucita y basanitas 286. Terrenos vulcanizados y de caliza moderna 291. La Palma: Panorama general 293. Erupciones modernas 296. Lanzarote: Panorama general 299. Volcanes antiguos 300. Volcanes de los tiempos históricos 302. Fuerteventura 308. Cuadro de erupciones de los volcanes canarios por orden cronológico 312.

## APÉNDICE

Catálogo. De algunos productos volcánicos de las Islas Canarias... 313. Atlas 343.

## OBRA



## AUTOR

**AGUSTÍN DE BETANCOUR Y MOLINA**

Nació el 1 de febrero de 1758 en el Puerto de la Cruz de La Orotava (Canarias). Sirvió como cadete en las milicias de la Islas y se incorporó a los Reales estudios de San Isidro, en el año 1777, para estudiar Matemáticas y Física, sin descuidar los estudios de Dibujo en la Academia de San Fernando.

Posteriormente pasó a París, en donde amplió estudios de Química, Geometría, Metalurgia, Hidráulica, etc.

Sus amplios y profundos conocimientos en estas materias le abrieron el camino hacia otros países y comisiones.

En una de sus estancias en París contrajo matrimonio con Ana Jourdan de nacionalidad inglesa. Agustín y Ana fueron padres de cuatro hijos.

Ocupó diversos cargos en España como Inspector General de Canales y Caminos o Director General de Máquinas del Palacio del Buen Retiro.

Entre sus numerosas actividades científico-técnicas destacamos, siguiendo un orden cronológico: La creación del Gabinete de Máquinas, durante su estancia en París, entre 1784 y 1791; la creación de la Escuela de Caminos y Canales en España en los años en que trabajó en nuestro país (1791-1807); la invención de la esclusa de émbolo buzo y la publicación del tratado sobre máquinas en su nueva estancia en París en 1807-8; y su intensa actividad en Rusia (edificios, obras portuarias, canales, etc.) entre 1808 y 1824, en donde fue nombrado Director General de vías de comunicación.

Agustín de Betancourt falleció en Rusia en julio del año 1824. Sus restos reposan en ese país.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Fundación Canaria Orotava de Historia de la Ciencia.  
 Colabora: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.  
 Materiales de Historia de la Ciencia. Cuaderno nº. 5.  
 Director: Miguel Hernández González.  
 Portada: Toño Mesa Pérez.  
 Diseño y maquetación: Joaquín Gutiérrez Calderón y Miguel Hernández González.  
 Impresión: Producciones Gráficas Tenerife.  
 I.S.B.N.: 86-607-7867-3.  
 Depósito Legal: TF. - 970/2003.  
 Formato: 17 x 24 cms.  
 Páginas: 100.  
 Impresión: A dos tintas.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Estamos ante un libro de divulgación de la vida y obra de unos de los científicos más importantes de España, nacido en Canarias (en el Puerto de La Orotava), editado con la calidad de todos los cuadernos de esta colección.

La vida de Betancourt queda reflejada con tres visiones diferentes: La de su sobrino José (coetánea), la de un descendiente de nuestros días (más genealógica) y la del profesor Prieto (histórico-científica).

Se reproduce una de las principales obras de Agustín (*“Un nuevo sistema de navegación interior”*), con ilustraciones del autor explicativas de sus teorías científicas.

Un trabajo actual sobre la *“Esclusa de émbolo buzo”* nos ofrece una nueva visión sobre esta parcela científica.

Estimamos que la distribución de los capítulos no ofrece la debida jerarquización y nos puede hacer dudar sobre la categoría de cada uno. El núcleo principal (Agustín y su obra) debería quedar más resaltado.

# ÍNDICE

AGUSTÍN DE BETANCOURT Y SUS HERMANOS.  
 ALGUNOS ASPECTOS DE SU PERSONALIDAD 7.  
 (Juan Cullen)  
 Referencias bibliográficas 18.

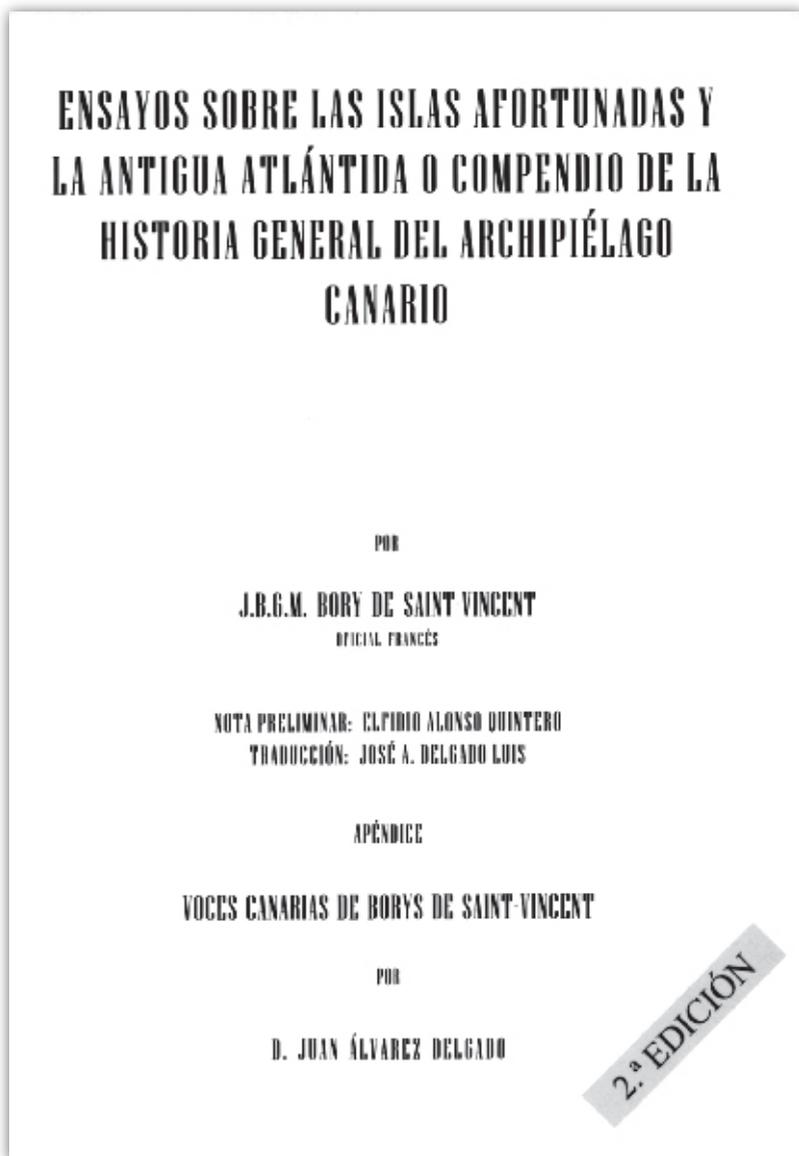
AGUSTÍN DE BETANCOURT EN SU TIEMPO (José Luis Prieto).  
 Retrato de D. Agustín de Betancourt 19.  
 Un joven ilustrado 20.  
 El Madrid de Carlos III 99.  
 París 1784-1791: La creación del Real Gabinete de Máquinas 28.  
 El periodo español (1791-1807). La creación de la Escuela de Caminos y Canales 31.  
 La Estancia en París en 1807-1808: La invención de la esclusa de émbolo buzo y la publicación del tratado sobre las máquinas 35.  
 La época rusa 38.  
 Referencias bibliográficas 42.

LA ESCLUSA DE ÉMBOLO BUZO EN EL CONTEXTO DE LA INGENIERÍA HIDRÁULICA DE SU TIEMPO 43.  
 (Fernando Sáenz Ridruejo).  
 Referencias bibliográficas 53.

NOTICIAS BIOGRÁFICAS DE D. AGUSTÍN DE BETHENCOURT Y MOLINA 54.  
 (José de Bethencourt y Castro).

MEMORIA SOBRE UN NUEVO SISTEMA DE NAVEGACIÓN INTERIOR 62.

## OBRA



## AUTOR

**JEAN BAPTISTE BORY DE SAINT-VINCENT**

Nació en Agen (Francia) en 1780 y murió en el año 1846.

Fue un naturalista al que se le conoce por diversos nombres “Jean Baptiste Marcellin” y “Jean Baptiste George Marie”.

Le enviaron como naturalista con la expedición del capitán Nicolás Baudin a Australia en 1798. Participó en exploraciones de la Isla Mauricio y en las de Reunión. A su vuelta fue enrolado al ejército napoleónico, participó en las batallas de Ulm y Austerlitz, y en 1808 fue a España con el mariscal Soult. Obtuvo el grado de coronel.

Su apoyo a la dinastía Napoleónica y la aversión a los borbones fueron evidentes y su nombre fue puesto en la lista del proscritos, a la caída de Napoleón; pero después de vagar disfrazado de un sitio a otro para eludir la prisión, se le permitió volver a París en 1820. Fue jefe del Servicio Histórico del Ejército en Francia, miembro de la Academia de las Ciencias y comandante de la Legión de Honor.

En 1829 reanudó sus tareas científicas, al frente de una expedición al Peloponeso, península de Morea (Grecia) y en 1839 tuvo a su cargo la exploración de Argelia.

Fue redactor del *Naturelle del d'histoire del classique de Dictionnaire*, y entre sus producciones se encuentran: *Essais sur les iles Fortunées et l'antique Atlantide* (París, 1802) y otras.

Este autor proporcionó en su obra algunos datos florísticos de relevancia... pues fue el primer autor que presentó un catálogo de plantas canarias compuesto de 467 especies.

# FICHA TÉCNICA

Edita: El traductor, José Antonio Delgado. C/. Viera, 53.  
38300, La Orotava. Tenerife. Islas Canarias.

Colabora: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Edición en francés: París, Germinal año XI (1803).

Primera edición en español: Diciembre, 1988.

Segunda edición en español: Mayo, 2005.

Impresión: Contacto Centro de Artes Gráficas.

Producción: Editorial Benchomo S. L. Apdo. 118.

La Cuesta. La Laguna. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-87171-00-1.

Depósito Legal: M. - 43740-1988.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 130.

Impresión: Blanco y negro.

Portada-contraportada. Blanco y negro, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Cuando se publican libros de autores extranjeros sobre Canarias siempre se produce en nosotros cierta ansiedad por conocer su contenido, por comparar con lo propio.

Y esas obras foráneas no siempre colman nuestras expectativas en cuanto a aportaciones novedosas ya sean científicas, históricas, artísticas, etc.

Este libro no es una excepción. Tal vez la aportación más destacada sea el Capítulo V (Historia Natural de Canarias). La mayor parte del contenido histórico es simple recopilación de otros autores, si bien ya es una novedad destacada que haya pensadores europeos que, desde siempre, visiten las Islas y escriban sobre ellas.

Lo más positivo del libro es su contribución a que la Geografía e Historia de Canarias, llegue a más lectores y sea más conocida por nosotros, a través de la traducción de personas tan expertas como José Antonio Delgado.

# ÍNDICE

Nota preliminar 7.

## CAPÍTULO I

Introducción: Principales escritores que han hablado de Canarias.- Descripción geográfica 13.

## CAPÍTULO II

Clima de Canarias.- Pueblo que los europeos encontraron allí.- Costumbres de este pueblo 34.

## CAPÍTULO III

Donación de Canarias a Luis de la Cerda, Infante de España, por el Papa Clemente VI.- Conquista de estas islas por diversos aventureros para la corte de Madrid. Destrucción total de los guanches 86.

## CAPÍTULO IV

Las Islas Canarias en su estado actual y sus relaciones comerciales 127.

## CAPÍTULO V

Historia Natural de Canarias, especialmente de Tenerife 168.

## CAPÍTULO VI

Lo que la antigüedad dijo sobre Canarias y si estas islas son los Campos Elíseos, las Hespérides y el verdadero monte Atlas de la antigüedad 236.

## CAPÍTULO VII

Si Canarias y las otras islas del océano Atlántico son los restos de un continente 267.

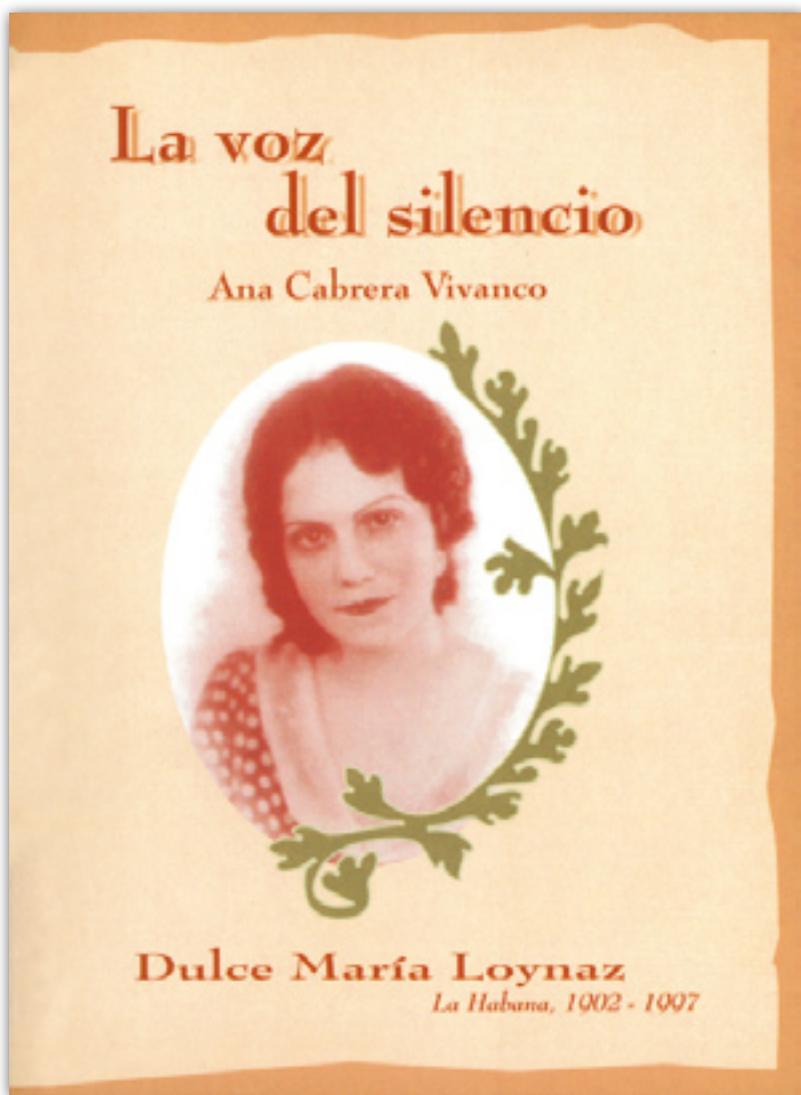
## CAPÍTULO VIII

Origen de los guanches; sus relaciones con los primeros pueblos conocidos 287.

## APÉNDICE

Voces canarias de Bory de Saint-Vincent, por don Juan Álvarez Delgado 321.

## OBRA



## AUTORA

## ANA CABRERA VIVANCO

Natural de Cuba, nació el 14 de octubre de 1950.

Cursó estudios de periodismo en la Universidad de La Habana. Es graduada en ruso, inglés y francés.

Hasta 1973 trabajó en el periódico *Juventud Rebelde*. Y desde temprana edad se ha dedicado a la labor investigadora.

Su obra más destacada es la que incluimos en este Catálogo, sobre Dulce María Loynaz y, a falta de más datos biográficos, de los que no disponemos por haber sido imposible contactar con Ana Cabrera, dejamos constancia de la valoración que de su obra han hecho algunos críticos:

Enid Vian: *“Es un libro que prodiga las características más hondas de Dulce María Loynaz, viaja en su cuerda y a nada se le parece; es un libro inaugural y sumergido en sí mismo, transparente y profundo”*.

Juan Nicolás Padrón, Casa de las Américas: *“Tiene como principal virtud que su escritura está no sólo en simpatía con la autora de Carta de amor al Rey Tut- Ank- Amen, sino en empatía con ella, especialmente en el virtuosismo de las descripciones, dignas de un brillante ejercicio de estilo”*.

Santiago Castello, Periódico ABC, España: *“Es una biografía breve y densa, precisa y bella: Escrita con amor. Una biografía magnífica”*.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Diseño, composición y gestión: Imprenta Rodríguez.

Imprime: Litografía Romero. Santa Cruz de Tenerife.

I.S.B.N.: 959-06-0420-X.

Depósito Legal: TF. - 1008/2002.

Formato: 14 x 19 cms.

Páginas: 144.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

La autora de esta semblanza sobre Dulce María Loinaz ha sabido condensar en pocas páginas lo esencial de la vida y obra de esta egregia cubana.

Ni estamos ante una autobiografía ni ante una biografía por encargo. Nos encontramos con una fusión perfecta de ambos procedimientos, en la que nos resulta difícil discernir si lo más interesante lo aporta la biografiada o es lo que corresponde a la creación literaria de la autora del relato, que podríamos definir como biografía novelada.

Quizá haya sido posible este resultado por esa íntima relación, esa comunión entre las dos mujeres, unidas por una sutil vena poética que si en Dulce María no es necesario justificar, sí debe hacerse en el caso de Ana Cabrera, por sus numerosas expresiones de hondo calado literario: *“Perfilar a Pablo en las cenizas azogadas del recuerdo es como poder palpar la sonrisa fugitiva de los sueños”*; *“De nuevo España abriéndose las faldas en los amaneceres del recuerdo”*; etc. Las fotografías que ilustran el libro (personales, familiares, académicas) completan la visión de una de las mujeres más ilustres de nuestro tiempo.

# ÍNDICE

## Nota:

Como ya hiciera Dulce María en alguna de sus composiciones literarias, los distintos capítulos se indican sólo por los números romanos. Nosotros hemos añadido a cada uno un título, acorde con el contenido del mismo, para orientación del lector.

Prólogo 7.

I / Sus progenitores 11.

II / Infancia de Dulce María 19.

III / Lectura de sus primeras poesías 25.

IV / Su primer amor 31.

V / La vida en el Vedado (La Habana) 41.

VI / Dulce María y Federico García Lorca se entrevistan en Cuba 50.

VII / Su matrimonio con Pablo Álvarez 65.

VIII / Dulce María en el Madrid de los años cuarenta 70.

IX / “Nunca he podido contemplar las rosas sin pensar en Canarias” 79.

X / Su novela “Jardín” y el encuentro con Gabriela Mistral 82.

XI / De nuevo visita España. Publica “Poemas sin nombre” 90.

XII / Las huellas de la revolución cubana en Dulce María. 99.

XIII / Se le concede y recibe el premio “Cervantes” 118.

Epílogo / 124.

Bibliografía / 142.

## OBRA



## AUTORES

**COLECTIVO CULTURAL “LA ESCALERA”**

A mediados de los años noventa, un grupo de amigos y amigas interesados en aprender, recuperar y difundir la Cultura Canaria, comenzó a reunirse alrededor de una de nuestras manifestaciones populares más arraigadas, las romerías, y más concretamente la de La Orotava. De ahí salió el germen para que en octubre de 1995 se creara el Colectivo Cultural La Escalera.

Entre los objetivos de este grupo cabe destacar los siguientes:

- a) La defensa del patrimonio histórico de la isla de Tenerife.
- b) Recuperar y divulgar las costumbres y tradiciones de Canarias.
- c) El conocimiento y defensa del medio ambiente.  
Entre las muchas actividades realizadas por este colectivo destacaremos las siguientes:
  - 1) La realización de siete concursos-exposición de fotografías antiguas.
  - 2) Rescate de enramados de chorros y sillas.
  - 3) Exhibiciones y muestras de deportes tradicionales canarios.
  - 4) Exhibiciones de juegos y juguetes tradicionales.
  - 5) Talleres de reciclado de papel.
  - 6) Talleres de elaboración de tarjetas de Navidad.
  - 7) Cursos de iniciación a la fotografía.
  - 8) Talleres de bailes tradicionales.
  - 9) Colaboración en la organización de ferias de artesanía.
  - 10) Edición de un libro de fotografías antiguas y de un catálogo de fotografías.
  - 11) Rescate de la danza de cintas de La Florida.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Colectivo Cultural La Escalera.

Colabora: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Diseño y maquetación: M<sup>a</sup>. Victoria Ortiz Hernández.

Impresión: Imprenta Atlas. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 939/2003.

Formato: 21,5 x 15 cms.

Páginas: 52.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En blanco y negro.

## Referencias sobre el contenido

El tema de las fotografías no ha recibido el tratamiento que merece en la reconstrucción histórica y en el papel que puede jugar en la difusión del conocimiento de esa Historia. Y menos aún se ha aprovechado en el ámbito de la Historia Local.

En el Prólogo de librito que comentamos se lee:

*“... imágenes que se muestran ante miles de miradas y abren caminos al recuerdo, a la nostalgia, a la añoranza, a la reflexión y al pasado pero también al futuro y la ilusión”.*

Las fotografías, en blanco y negro, pero de muy aceptable calidad, llevan todas “un pie”: “Retrato con los abuelos”, etc.

En relación con estos cortos textos me permito una sugerencia: Debían ser un poco más explicativos, más históricos. Dos o tres líneas con la época y alguna referencia al tema de la foto. “Familia en Cuba” dice muy poco; si añadiéramos “En el siglo XIX muchos canarios tuvieron que emigrar a Cuba en busca del sustento familiar”, aportaríamos una idea histórica.

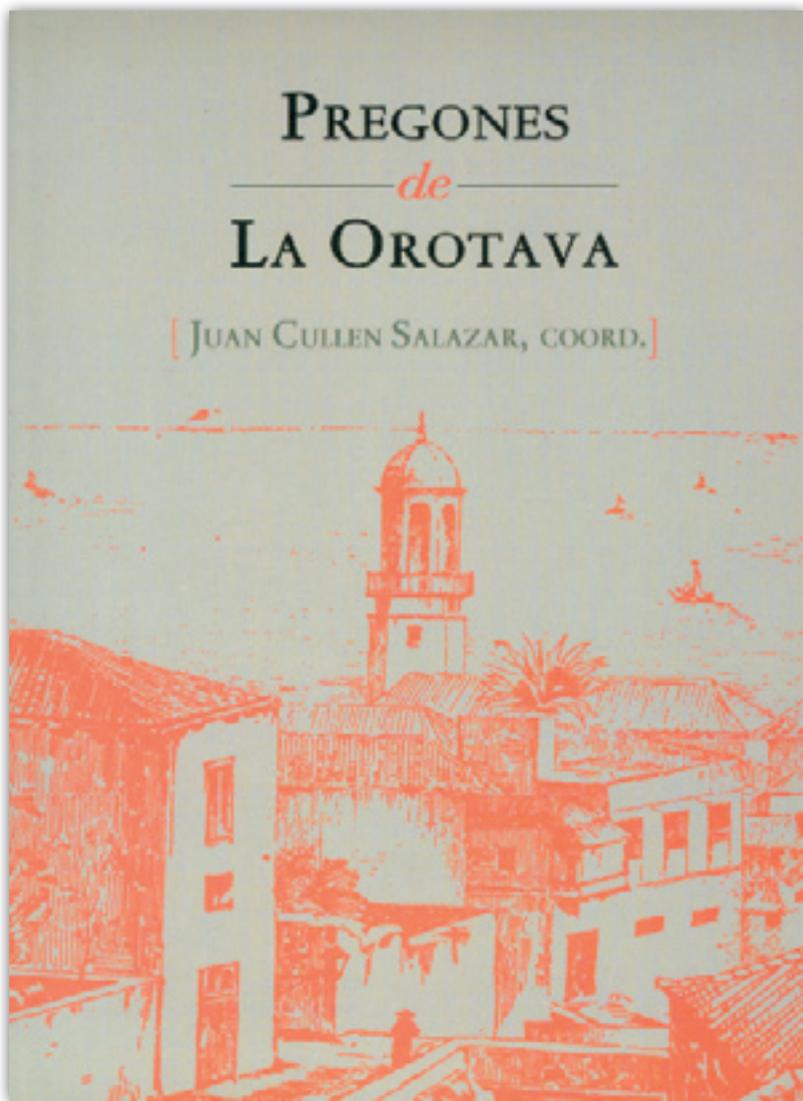
En todo caso, son dignas de elogio estas publicaciones que tanto interés despiertan entre las gentes del pueblo.

# ÍNDICE

## Relación de láminas:

- Lámina 1: Colección de Pedro Luis Hernández Martín.  
 Lámina 2: Col. Javier Hernández Montelongo, 1950.  
 Lámina 3: Col. M<sup>a</sup>. Teresa del Hoyo Monteverde.  
 Lámina 4: Col. Celestino González Ojeda.  
 Lámina 5: Col. Carlos Argüelles García, 1929.  
 Lámina 6: Col. Fidela Luis Díaz, 1926.  
 Lámina 7: Col. Beatriz Martín Castillo. Foto Gaspar 1957.  
 Lámina 8: Col. Pedro Mesa Domínguez, Autor Santiago Jiménez González, 1955.  
 Lámina 9: Col. Tomás Genaro Mesa García, 1955.  
 Lámina 10: Col. Lourdes Delgado Luis, aprox. 1960.  
 Lámina 11: Col. Tomás G. Mesa García. Autor José Hernández Hernández, 1960.  
 Lámina 12: Col. Carmen González Oramas. Aprox. 1960.  
 Lámina 13: Col. y autor Juan P. Pérez Rodríguez, 1965.  
 Lámina 14: Col. Leopoldo Rodríguez Díaz, 1964.  
 Lámina 15: Col. Chona González Rodríguez, 1960.  
 Lámina 16: Col. Cecilia Delgado Luis. Autor Foto Lima.  
 Lámina 17: Col. María Teresa del Hoyo Monteverde.  
 Lámina 18: Col. María Luz Luis Illada.  
 Lámina 19: Col. M<sup>a</sup>. Carmen Baute Hernández, 1947.  
 Lámina 20: Col. Luciana González Rodríguez, 1940.  
 Lámina 21: Col. Rosa Beltrán Hernández, autor Adalberto Benítez, 1933.  
 Lámina 22: Col. Fátima Rocío, autor Héctor Pérez.  
 Lámina 23: Col. Carmen E. Herranz Machado, 1920-30.  
 Lámina 24: Col. Carmela Morales Marrero.  
 Lámina 25: Col. familia Morales Jorge.  
 Lámina 26: Col. M<sup>a</sup>. Teresa del Hoyo Monteverde, 1903.  
 Lámina 27: Col. José Pérez Morales.  
 Lámina 28: Col. Melchor Escobar García, 1953.  
 Lámina 29: Col. Fidela Luis Díaz, 1958-1959.  
 Lámina 30: Col. Fátima Díaz Hernández, 1938.

## OBRA



## AUTOR

## JUAN CULLEN SALAZAR

Nació en La Orotava el día 14 de enero de 1942, casado y con una hija. Realizó sus estudios primarios y la segunda enseñanza en el Colegio de San Isidro de La Orotava y el curso Preuniversitario en el Colegio de los Escolapios de Santa Cruz de Tenerife. Licenciado en Derecho por la Universidad complutense de Madrid. Es autor de la obra *El Colegio de San Isidro de La Orotava (1907-1998)*. Coautor y coordinador del libro *Pregones de La Orotava* y coautor del libro *Agustín de Betancourt y Molina y José de Betancourt y Castro*. En preparación la obra *Canarios en los siglos XVIII y XIX; José y Agustín de Betancourt y Molina*.

Autor de varios trabajos y artículos en periódicos y revistas, ha pronunciado diversas conferencias.

Fue Pregonero de fiestas: Corpus y San Isidro Labrador de La Orotava, en 1999, Semana Santa de La Orotava (2000) y fiestas de La Victoria de Acentejo, en 2004. Miembro de la Real Sociedad Económica de Amigos del País de Tenerife, del Instituto de Estudios Hispánicos del Puerto de la Cruz y de la Comisión del Lustró Fundacional de La Orotava. Es conservador de los archivos Betancourt-Castro, Ruiz de Estrada, Cullen y Calzadilla.

Es patrono de la Fundación Canaria Condado del Palmar, fundada en 1942 y Presidente de la Fundación Canaria San Isidro Labrador. Fue elegido Secretario del Consejo asesor del Protectorado de Fundaciones del Gobierno de Canarias y Vocal de la Asociación de Fundaciones Canarias.

En el ámbito profesional ejerce la abogacía, pertenece al Colegio de Abogados de Santa Cruz de Tenerife desde 1970. Es miembro de la Comisión de Cultura de dicho Colegio y está en posesión de la Medalla de Plata del Colegio.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Diseño y maquetación: Lope de Clavijo y Fran Acosta.

Edición al cuidado de Carlos Gaviño de Franchy.

Retratos: Carmen Cólogan.

Corrección: Elvira Cullen Zárata y Daniel García Pulido.

Cubierta: Vista de La Orotava, desde la Plaza de la Constitución. Grabado en cobre, a partir de un dibujo de Adolphe Coquet.

Agradecimientos: A los autores de los textos, sus familiares y a cuantos han hecho posible la realización de este libro.

Realiza: Gráficas Sabater.

Depósito Legal: TF. - 914/2003.

I.S.B.N.: 84-933223-1-8.

Formato: 16,5 x 22,5 cms.

Páginas: 506.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

Dada la variedad de enfoques que los distintos pregoneros dan a sus intervenciones y tratándose de un espacio temporal tan amplio (1979-2002), es imposible cualquier comentario sobre los contenidos.

Creo conveniente resaltar, en este caso, la importancia de reunir estos materiales dispersos en un libro, con lo que se facilita en gran medida el trabajo de estudiosos y curiosos.

La Historia Local ofrece muchas perspectivas desde las que valorar el pasado y la de los pregones, por su misma temática y hasta por la designación de los propios pregoneros, es una de ellas.

Además el libro se presenta en muy cuidada impresión y buena encuadernación.

# ÍNDICE

Nota: Hemos incluido los títulos que algunos pregoneros dieron a sus pregones, por ser indicativos de su contenido.

Presentación por D. Isaac Valencia Domínguez.

Prólogo por D. José Miguel Ruano León 9.

Introducción por D. Juan Cullen Salazar 13.

Pregón de D. Francisco Sánchez García (1979) 17.

Pregón de D. Juan del Castillo León (1980) 25.

Pregón de D. Jesús Hernández Perera (1981) 47.

Pregón de D. Alfonso de Armas (1982) 55.

Pregón de D. José Luis Sánchez Parodi (1983) "San Isidro vuelve de nuevo con sus romeros y parrandas" 61.

Pregón de D. Eligio Hernández Gutiérrez (1984) 77.

Pregón de D. Luis Diego Cuscoy (1985) "La Orotava, entre las vivencias y la gratitud" 81.

Pregón de D. José Rodríguez Ramírez (1986) "Perfumes de La Orotava" 97.

Pregón de D. José Estévez Méndez (1987) "La vitalidad de un pueblo. Semblanzas y testimonio. Diez años de La Villa (1953-63)" 113.

Pregón de D. José Augusto de Vega Ruiz (1988) "Porque La Orotava es así" 155.

Pregón de D. Isidoro Sánchez García (1989) "La Orotava, Villa europea" 169.

Pregón de D. Enrique Roméu Palazuelos (1990) 195.

Pregón de D. Domingo Hernández Perera (1991) "La Orotava, Historia y Leyenda" 217.

Pregón de D. Luis Mardones Sevilla (1992) 243.

Pregón de doña Myriam Hodgson Martín (1993) 255.

Pregón de D. Victoriano Ríos Pérez (1994) "La Orotava, fin de siglo" 271.

Pregón de D. Jacinto Barrios Acosta (1995) "Mi vivencia de las fiestas de la Villa de La Orotava" 287.

Pregón de D. Miguel Zerolo Aguilar (1996) "La Historia como una alfombra" 305.

Pregón de D. Wolfredo Wilpret de La Torre (1997) 323.

Pregón de D. Evaristo Rodríguez Ferreiro (1998) "Haciendo Historia" 327.

Pregón de D. Juan Cullen Salazar (1999) "La Orotava inmemorial" 349.

Pregón de D. Juan Julio Fernández (2000) "La Villa de la memoria" 369.

Pregón de D. Alfonso Soriano Benítez de Lugo (2001) "La Villa de La Orotava. Quinientos años de Historia" 391.

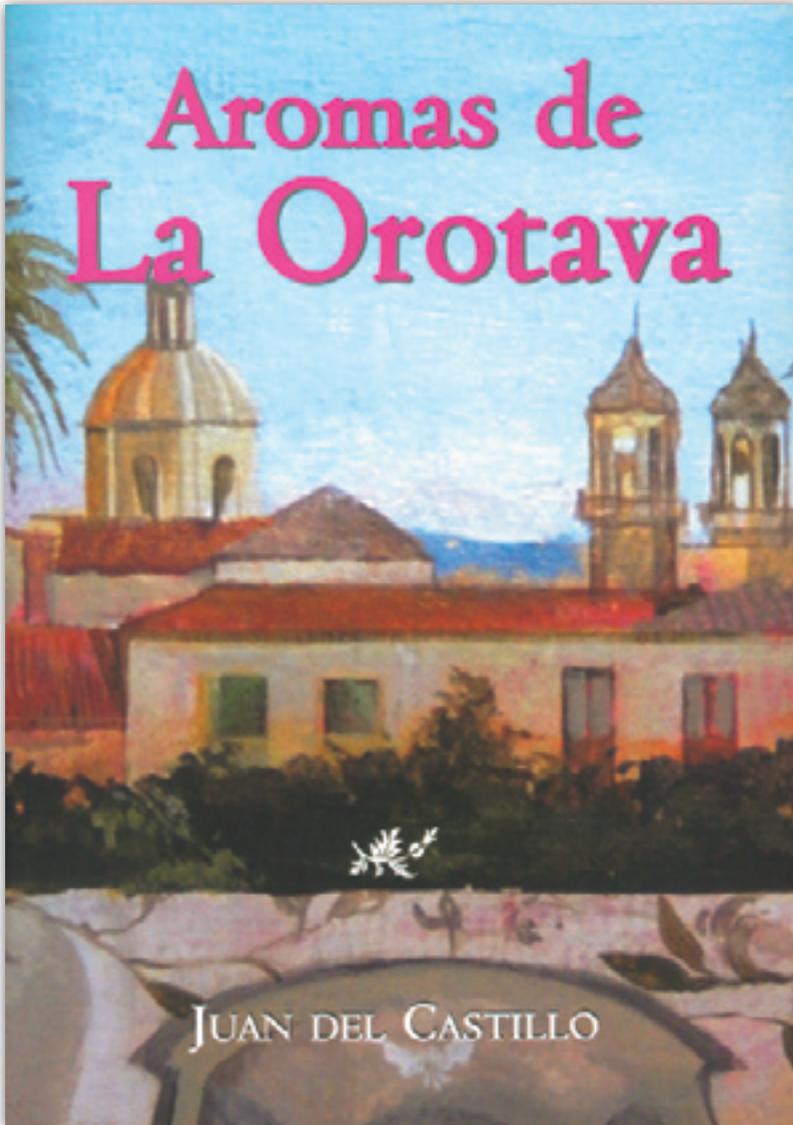
Pregón de D. Francisco Sánchez Martínez (2002) "Mirando el cielo desde La Orotava" 415.

Apéndice Discurso de D. Francisco Montero Galvache (1959) 437.

Discurso de D. Francisco Montero Galvache (1961) 459.

Pregón Lustru fundacional de D. Nicolás González Lemus (2002) 485.

## OBRA



## AUTOR

**JUAN ANTONIO DEL CASTILLO LEÓN**

Nació en S. C. de Tenerife el 2 de mayo de 1943. Estudió las primeras letras y el bachillerato en los Colegios de La Milagrosa y San Isidro, de La Orotava. Estudió los dos primeros cursos de Derecho en la Facultad de la Universidad de La Laguna y posteriormente terminó la carrera en la Complutense de Madrid.

Ingresa en el Cuerpo Técnico de la Administración Civil del Estado y fue Secretario Provincial de Información y Turismo, en Cádiz. En S. C. de Tenerife, ha ocupado los puestos de Secretario Provincial de Industria, Delegado o Director Provincial de los Ministerios de Cultura, Transportes, Turismo y Comunicaciones, Obras Públicas-Medio Ambiente, de Muface y Secretario General del Gobierno Civil. Desde 1997, presta servicios en la Intervención General del Gobierno de Canarias. Fue Profesor Ayudante de la Facultad de Ciencias Políticas, de la Complutense de Madrid, y durante diez cursos Profesor Encargado de Derecho Administrativo de la Universidad de La Laguna.

Ha sido Vocal del Aula de Cultura y del Patronato de Turismo, del Cabildo de Tenerife, y del Consejo de Administración, de la Autoridad Portuaria de S. C. de Tenerife. Miembro de la Sociedad Económica de Amigos del País de Tenerife, del Instituto de Estudios Canarios e Hidalgo de Nivaria. Ha formado parte del jurado de los Premios Canarias (Medios de Comunicación). Es Socio de Honor de la Asociación de Alfombristas de la Villa de La Orotava.

Ha pronunciado pregones en toda Canarias y publicado varios libros: *El Viejo Santa Cruz*, *Esencias de La Orotava*, *Pregones de Canarias*, entre otros.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Colaboran: Excmo. Cabildo Insular de Tenerife y Viceconsejería de Cultura del Gobierno de Canarias.

Cubierta: Composición pictórica de Luis Mayo (Colección Juan del Castillo).

Contracubierta: Grabado de La Concepción de La Orotava, regalo de Andrés Chávez (Colección Juan del Castillo).

Impresión: Nueva Gráfica. La Laguna. Tenerife.

Encuadernación: Ediciones Canaricard.

Depósito Legal: TF. - 1662/2006.

I.S.B.N.: 978-84-922345-4-7.

Formato: 17 x 24 cms.

Páginas: 268.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

El título del libro ya apunta a un contenido variado, pero siempre referido a La Villa, casi una obsesión en la vida del autor.

Entre temas tan variados resultaría fácil establecer las diferencias. Pero no es el caso, porque lo que me llama la atención es ese sutil hilo conductor que fluye a lo largo del libro, y que entrelaza de manera casi natural la historia, los personajes, las vivencias, los recuerdos...

No es ni más ni menos que la vena poética, con sensibles acentos líricos, de la que el autor nos ha dejado muestra en sus múltiples manifestaciones escritas y orales; pero que cuando está estimulada por las cosas y las gentes de La Orotava, adquiere tintes especiales.

La calidad de la edición está en consonancia con el rico contenido.

# ÍNDICE

Prólogo 7.

## Capítulo I: Las dos tapas del fino relicario de La Villa. Las alfombras y la romería.

Pregón de las fiestas del Corpus y San Isidro 21. El Corpus orotavense de 1936, 43. El día de la octava del corpus 55. Tomás Machado 59. Historia apresurada de las alfombras 63. Centenario de Alfonso XIII 81. Reliquias de un espejo roto 85. Un poeta andaluz en La Orotava 89. Una polémica publicación 93. La Romería de San Isidro, símbolo de armonía social 97. Cuando todos somos romeros 103.

## Capítulo II: Entre la Historia y el Arte.

Exposición del mueble de artesanía 113. La Virgen del Carmen 119. El 25 de julio y las milicias de La Orotava 123. Carlos Hugo de Borbón Parma en Tenerife 127. Un cementerio sin nombre y dos sepulcros vacíos 131.

## Capítulo III: La Villa en sus afueras y sus adentros.

Pregón de las fiestas de La Perdoma 137. Los salesianos en La Orotava 147. Ministros en La Villa 151. El hotel Taoro 155. Entre Pinto y Valdemoro 159. El teatro Atlante 163.

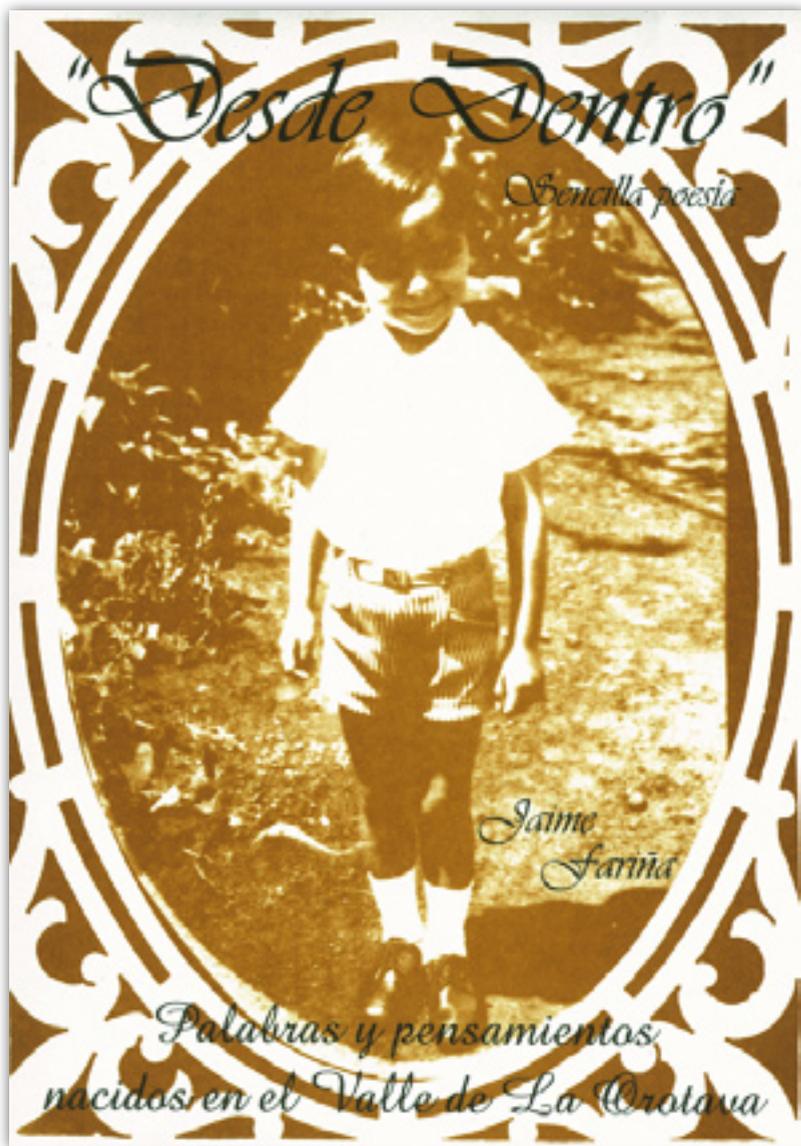
## Capítulo IV: Libros entre dos milenios.

Los hermanos Salazar y Cologan 169. La Orotava... de Antonio Luque 179. "De Casino a Biblioteca" 183. Los Benítez de Lugo 191. Recetas de La Orotava 195. Cien años en blanco y negro 199. La voz del silencio de Ana Cabrera 203. Vuelta a Villalba Hervás 207. La casa Villera, de Sebastián Hernández 211. Apellidos y Escudos 217. Álvarez Abreu entre la música y la pluma 221.

## Capítulo V: Orotavenses con huellas.

Cándido Acosta 227. Adiós a tres amigos 231. La Sortija encantada de Nieves Lugo 235. El balcón de doña Lola 239. Toribio Quintero, mencey del Portillo 243. La poetisa Blanca del Hoyo 249. Conrado, ochenta cumpleaños 253. Consuelito 257.

## OBRA



## AUTOR

### JAIME FARIÑA

#### Nota:

Nos sugiere el autor que su biografía quede reflejada con el siguiente contenido:

Nacido el nueve de junio de 1965 en el seno de una familia humilde. Amante de las palabras a las que acude para transmitir la añoranza más absoluta a nuestra tierra.

*“Sé por propia experiencia que todos, en silencio y más de una vez, volamos por necesidad al pasado, para encontrar esa fuerza que nos ayude a seguir luchando y, de alguna forma, para buscar algún motivo a cada acontecimiento”.*

En cuanto al libro que catalogamos nos indica:

*“Este libro me ha ayudado a refugiarme en la escritura, a no sentirme abandonado, a plasmar dicha y amargura; pues, aunque el amor brille a mi lado, todo ser necesita siempre pensar y encontrar un desahogo a cualquier situación emocional”.*

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Cubierta: Foto Jaime Fariña.

Fotocomposición e impresión: Imprenta Atlas.

La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF - 0082/2003.

Formato: 15,5 x 21,5 cms.

Páginas: 136.

Impresión: Blanco y negro.

Portada-contraportada: A dos tintas.

## Referencias sobre el contenido

Como puede apreciarse con la lectura del índice, los temas son variadísimos.

Me ha llamado la atención el tipo de versificación que emplea el autor. Porque no sabría encuadrarla en ninguno de los “patrones poéticos” conocidos, ni por la medida ni por la rima; aunque tampoco pueda considerarse poesía de la denominada “libre”.

Cada poema es una serie de versos, de número muy desigual, pero, eso sí, sujetos a un tipo de rima muy personal y que parece frenar un tanto la inspiración de la que el autor deja constancia en todo el libro.

Sin ilustraciones y con poemas que ocupan páginas enteras, el manejo del libro invita poco a su lectura, si no es porque desde el principio advertimos el halo de humanidad, gratitud y esfuerzo que se desprende de las palabras del autor, ya desde las mismas dedicatorias, tan sentidas como numerosas:

*“De bien nacido / es ser agradecido”, comienza. Y luego, “A mis padres,...”, “A mi esposa,...”, “A mi hijo Carlos,...”, “Al Ayuntamiento de La Orotava”, etc., etc., y acaba: “Y a ti querida lectora, querido lector...”.*

# ÍNDICE

## A la naturaleza.

Hoy has vuelto, primavera, 10. La hoja 11. El viento 12. Influjos 13. No me canso de sentirte, noche... 14.

## A la vida.

Vida 16. Cara a cara 17. Gran error 18. La ansiedad 19. Las espigas 20. El niño Pedro 21. Miseria 23. La música 24. Ya toma forma en ti, mujer... 25. El cielo se equivocó... 26. El emigrante 27. Por un poco de cariño 29. Vacío se queda el jardín de piedra... 31. Cada mañana 32.

## Al amor.

Luna y perla 34. En la distancia 35. Dama de noche 36. Juany-luna 37. La caracola 39. Eres 41. Divina y bendita brisa 42. Cité al amor a la puerta 43. Puro deseo impuro 44. Deseos de ti 46. Marcadas van tus garras en mi espalda... 47. Me han preguntado por ti 48. Éxtasis 49. Hora de partir 50. Un amor especial 51. Princesa Inés 52. Tu deseo, mi vida 53. Todo terminó 54. Juego de almas 55. Todo es ella 56. Las rosas se han secado en el jardín... 57.

## A mi Sangre, a la familia.

Carlos 59. Sé que me cuidas 60. ¿Dónde estás, abuelo? 61. Recuerda el abuelo 63. Boquete 64. A tu lado, madre... 66.

## A mi tierra, a sus gentes.

Seguir soñando 68. Mi luna que brilla 69. Gaviota 70. Vientos de fuego 71. Mi tierra 72. Timple 74. Que no haya duda 75. El anciano 76. Latente... 77. La piedra 78. Mi Morenita 79. Corre desnuda la vida... 80. El faro 81. Fe y alas 82. Detalles de mi tierra 83. La palmera 84. Al menos para mí 85. Plegaria 86. La sencillez de las cosas 87. Dolor emigrante 88. El poder de una isla 89. Entrañas 90. Siete damas 91.

## Nostalgias y añoranzas.

No se puede volver 93. La vida pasa 94. Como canto de gorrión 95. La abuela 97. Foto de colegio 98. Mamá en la cocina... cosa divina 99. No soy el mismo de ayer... 101. Recuerdos 102. Mi barrio 103. Charlas con la luna 105. La casa vieja 106. Momentos en familia 107. El desván 108.

## Otros poemas.

Yo defino 110. Crónica de una muerte 112. Pobreza y valor 113. Esencia 115. Capricho 116. Te veo triste, Amanecer... 117. Yo, el pincel 118. Cuando cae la tarde 119. ¿Dónde nacen las negras rosas?... 120. Ultraje 122. El otoño y María 123. Mi amigo sombra 124. Escamas de un sueño 125. La única ley 126. Cada atardecer 127. Tristes perlas negras 128. Cuando llega el silencio... 130. Mis batallas 131. Reflexión 132.

## OBRA



## AUTORA

## MARÍA GUACIMARA GARCÍA HERNÁNDEZ

El perfil humano de esta joven orotavense queda diseñado con estas palabras suyas:

“Si es cuestión de confesar (al fin y al cabo una autobiografía es una confesión evidente) las matemáticas se me atragantan, la torpeza se cruza siempre en mi camino y la brillantez precisamente brilla en mi vida por su ausencia. Lo único que sé hacer es domar las palabras con el látigo de mi pluma, tarea nada sencilla, pues ellas pueden llegar a ser indómitas fieras, feroces, hambrientas. Como ustedes comprenderán el peligro está más que servido.

¿Cómo aprendí? Así, sin más pero progresivamente. Mi único dogma es ser autodidacta. Mas no se confundan, mi aprendizaje no ha acabado, sólo acaba de empezar. Muchos dirán que lo que poseo es un don y que mi deber y obligación es hacer buen acopio de él. Yo repito que estos no son más que los baches de mi alma, que unas veces me condenan y otras me deleitan. De entre la tortura y el placer surgen estos versos torcidos, abigarrados, que cultivo con los únicos abonos de mi ignorancia y mi esperanza para recolectar algún día estos extraños frutos que bien parecen proceder de una manipulación genética.

Y si es cuestión de declarar:

*Lo confieso,  
Quiero ser el viento  
Rasgar silbando la mudez celeste,  
Amanecer ventilando.  
Llegar caldeada desde África  
Y tener un nombre tan sonoro  
Como Alisio”.*



# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Diseño, maquetación, impresión: Travieso, S. L.  
La Orotava. Tenerife.

Fotomecánica: Yara.

I.S.B.N.: 84-933223-4-2.

Depósito Legal: TF. - 2332/2004.

Formato: 14,5 x 21 cms.

Páginas: 68.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Lo que más me ha llamado la atención de estos poemas es su variedad y belleza. Una belleza que aflora en cada uno de los versos en los que la libertad de medida y rima se aprovecha para jugar con las palabras y ubicarlas en el lugar preciso que dan vida a la idea, conjugando perfectamente signficante y significado.

Como muestra de la variedad temática puede verse el índice de la página siguiente; además, el lector, cualquier lector, podrá identificarse con la autora ya que...

Si uno quiere naturaleza la encuentra: *"...porque las lavas viejas tienen el color del ocaso y de la noche..."*.

Si buscas amor lo hallarás: *"Yo te amé, se lo recuerdo hoy al mar de plata verdosa..."*.

Si la sociedad te alarma...: *"Mataron a la madre porque robó pan para su hijo"*.

Si te inclinas por la vida cotidiana: *"En los paseos de piedra la hiedra y el paseante pelean..."*.

Si tienes melancolía...: *"He sumergido mi risa en la fuente seca..."*.

Y así, muchas más sugerencias íntimas.

## ÍNDICE

Nota: El libro carece de índice. Como los poemas no llevan título, reproducimos el primer verso de cada poema asignado a la página correspondiente:

*"Dibujaba tres caracolas fundidas de arena dorada"* 11.

*"¿Quién ha escrito las palabras?"* 12.

*"A dormir con lluvia", "Tengo zapatos de bruja"* 14.

*"Luz"* 15.

*"En la fuente destilada"* 16.

*"Adicta al crepúsculo"* 18.

*"Hoy es un día incoloro"* 19.

*"El rey lagarto camina entre las piedras"* 20.

*"Traicioné a la poesía a esa a la"* 21.

*"Como creciendo entre olas o deshojando palabras..."* 22

*"Amor-preguntó la mente incrédula"* 24.

*"Ven, acércate, sumerjémonos"* 25.

*"Me recordó el otoño"* 26.

*"En los acordes lejanos"* 28.

*"La alcantarilla refugia los restos de la duda"* 29.

*"Proserpina llamó a la noche"* 30.

*"Esas no son más que viejas rutas"* 31.

*"En la mañana tibia"* 32.

*"Habrá música en el horizonte lejano"* 34.

*"Te amo sólo por tus paisajes"* 35.

*"Prisionero de mi mente susurras"* 36.

*"Mar de luna"* 37.

*"¿Dónde está luna?"* 39.

*"Rompe el viento de las mareas"* 40.

*"Soy la rosa ígnea del espacio"* 41.

*"Me buscabas sin saber que existía"* 43.

*"Palabras, palabras que escribiste"* 44.

*"Dile al poniente que hoy iré a encontrarlo"* 45.

*"Suspira la noche..."* 46.

*"Duerme risa del mañana"* 47.

*"Dadme una pluma que quiero"* 49.

*"Se escurre, se moja se ríe..."* 50.

*"Mi padre Alba me enseñó a crecer"* 51.

*"Precisa lo que bombea"* 54.

*"Anido sigilosa la ruina misteriosa"* 55.

*"Camino entre"* 56.

*"Me sumerjo en océanos de tinta"* 57.

*"No alcanzaba la espada"* 59.

*"Palpita y pulula la noche en que estoy"* 60.

*"Si te regalo la lluvia"* 61.

*"Los ayeres de malva"* 62.

*"Te busco silenciosa..."* 64.

*"¿Sobre qué conversan esas nubes...?"* 65.

*"Amanece"* 67.

## OBRA



## AUTOR

## JOSÉ LUIS GARCÍA OSSORIO

Emitió sus primeros sonidos, en forma de llanto, en La Orotava, un día de octubre de 1965. Aún no había correteado lo suficiente por las calles de la Villa de Arriba, cuando comenzó su periplo académico en el Kinder de San Miguel, donde aprendió a esperar turno para el tobogán y a hacerse el nudo de los zapatos. Luego llegó el momento de ponerse un poco más serios y de aprender las letras, los números y esas cosas, así que sus padres le apuntaron en el Colegio de los Salesianos. Allí transcurrieron nueve años de recuerdos inolvidables: Las tareas, la piscina, la guagua de don Félix, el futbolín, las diapositivas de D. Bosco, Isaac el portero... Pero fue el Instituto quien le descubrió su vocación literaria. Tras protestar enérgicamente después de que le obligaran a escribir un cuento para un concurso que terminaría ganando, se presentó voluntariamente a otros dos, en los que también obtendría premios. Junto a un compañero de pupitre y de pasillos construyó un verdadero laboratorio poético, culminando sus inventos en improvisados recitales. Es también allí donde conoce a Rafael Arozarena, prologuista de su cuaderno poético "*Con mis torpes manos*". La mili y el trabajo pusieron punto y final a sus intenciones de estudiar Periodismo, pero no a seguir escribiendo tanto poesía como cuento, género con el que ha conseguido un 2º premio en La Orotava en el año 2001, y un primer Premio en Los Realejos en el año 2004. Disfruta organizando actos literarios con sus amigos, y le ilusiona una tertulia de café, en donde se hable del tiempo, de fútbol, de política si se tercia, y de literatura.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Prólogo: Rafael Arozarena Doblado.

Portada e ilustraciones: José Manuel Albaya.

Imprime. Gráficas Echeyde. C/. Buenaventura Machado 10, La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 1869/2002.

Formato: 13,5 x 19,5 cms.

Páginas: 94.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

La primera impresión que me produce este libro es el cuidado, el esmero, la pulcritud con que está realizado, así en el contenido poético como en su aspecto material de impresión y encuadernación.

Como dice el prestigioso literato Rafael Arozarena en el Prólogo, *“es un precioso primer libro que tiene el aroma de grandes maestros...”*.

Los poemas están dedicados a la naturaleza (al mar sobre todo) y al amor. Unas composiciones en las que el intimismo se expresa de forma casi natural, fresca, como si los esfuerzos mentales de la creación literaria brotaran espontáneos, empujados por la sencillez de la expresión.

En el aspecto formal hay que resaltar las artísticas ilustraciones (encabezando cada uno de los apartados) que confirman ese tono de calidad, oportunidad y estética de todo el libro.

Publicaciones de este nivel enaltecen a los autores y a quienes contribuyen a su divulgación.



## ÍNDICE

Prólogo 11.

### DE SOL Y DE SOL

Patria de Mar 17. Grande. Noble 19. Monte de Pinos 20. Medianoche 21. La Tierra gime descontenta 22.

### MAR DE OJOS GRANDES

Mar de ojos grandes 27. Pasos 29. Gustaría 30. Distancia 31. Mar, princesa 33. He vuelto 34. Vas y vienes 35. Impasible 36. Error 37. Recuerdos 39. Mira 41. Decirte adiós 42. Mirarte a los ojos 43. Encanto 44.

### RÍO DE MIS VENAS

Un tres de mayo fuera 49. Devenir 51. No importa 52. Mi amigo 53. Pentagrama y versos 55. Coromoto 57. Búscate 58. Tu misterio 59. Amigo, amiga 60. Versos para Alberti 61. A Blas de Otero 62. En mi soledad 63. Antes de que se quiebre mi vida 65. Mai fren 66.

### REYNA DEL SOL

Reyna del Sol 73. Fruto de dos 76. Cuídate 78. Estás 79.

### DESDE EL SILENCIO

Versos verdes 85. Mi sendero 86. Tal vez 87. Imagino 88. Como cada noche 89.



## OBRA

*Con la miel  
en los labios...*

CANDELARIA GONZÁLEZ HERNÁNDEZ

## AUTORA

## CANDELARIA GONZÁLEZ HERNÁNDEZ

Lali, nace el 13 de enero de 1952 en Pinolere, La Orotava, en una familia humilde y trabajadora. A muy temprana edad comienza sus labores en la casa de una familia acomodada, a cargo de Marcianita, la hija del ilustre pintor Francisco Bonnín. Allí aprende los secretos más guardados de la gastronomía de nuestra tierra.

Dos domingos al mes obtenía permiso para subir a su casa y ver a sus familiares, en un intento para abrazar a sus queridos altos villeros, que tantos ratos agradables recuerda.

Más tarde, cuando cumple los veinte años de edad, se queda sin trabajo al trasladarse los Bonnín a Madrid. La Marquesa de El Sauzal la llama para servir en su casa, porque decía que era un *Mirlo Blanco*, es decir, que nunca se estaba quieta y era muy hábil en la cocina. Con esta familia, y dada la sabiduría culinaria de siglos que esta afamada dama tenía, aprendió a hacer muchos postres de La Palma y otras recetas que la marquesa pidió que no las diera a conocer hasta después de su muerte.

De allí sale para casarse con Melchor, regresando otra vez a la residencia de Marcianita Bonnín y su marido Oswaldo Reverón, en Santa Cruz de Tenerife.

Lali fue una de las más activas fundadoras de la hoy muy conocida *Feria de Pinolere* y ha participado en diferentes medios de comunicación, ofreciendo sus recetas y sus afamados licores canarios.

En Noviembre de 2001 fue invitada a Mogán, en Gran Canaria, como conferenciante en las *III Jornadas de Tradiciones / La Gastronomía Canaria*.

No podemos olvidarnos de las excelencias de su dulce voz, cantadora canaria, poetisa y coplista experimentada.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Portada: Francisco Bonnín “Bodegón de Castañas”.

Ilustraciones interiores: Julia María Martín González.

Redacción, Coordinación y Prólogo: Isidro Pérez Brito.

Impresión: Tipografía García. La Perdoma. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 672/2002.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 96.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

El tema de los recetarios de cocina es uno de los más tratados en publicaciones de todo tipo y los enfoques dados por sus autores muy variados.

¿Cuáles pueden ser las peculiaridades del libro que tratamos que lo hacen interesante entre los demás?

Quizá, la primera sería que el recetario se ve, se aprecia, como el resultado de una muy larga tarea de práctica culinaria. Otro aspecto a destacar es la oferta que se nos hace de postres típicamente canarios, elaborados, en su mayoría, con productos de la tierra.

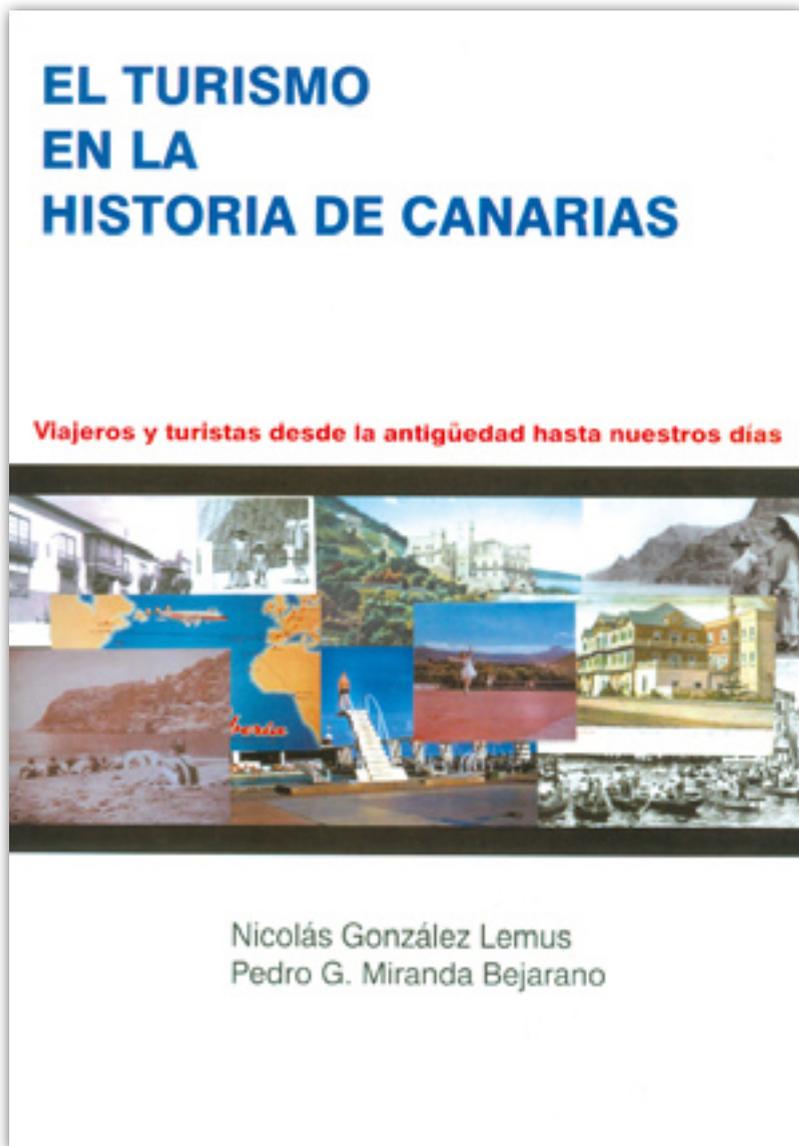
Y lo más destacable, para mí, es ese lenguaje, ese vocabulario sencillo, claro, preciso, que nos da la impresión de poder ponernos a elaborar esos postres con la misma facilidad con que nos los presenta la autora y que tendrán, seguro, ese sabor natural y delicado que Candelaria transmite en sus recetas.

El sistema del orden alfabético que emplea para las recetas es muy práctico pues se facilita mucho la localización de cualquier postre.

## ÍNDICE

Prólogo 7. Almendrados 11. Arroz con leche 12. Bizcocho de calabaza 13. Bizcochuelos sencillos 14. Bolitas de leche 15. Bonito natillas 16. Borrachitos de naranja 17. Buñuelos de viento 18. Coquitos de zanahoria 19. Corona de chocolate con salsa de nueces 20. Crema de arroz con leche 21. Croquetas de frangollo 22. Dulce de leche Dani 23. Espuma de limón 24. Flan de café 25. Flan de gofio 27. Flan de naranja 28. Frangollo a mi estilo 29. Galletas de almendras 31. Galletas para rellenar 32. Glaseado de coco 34. Helado de café 35. Helado de higos pasados 36. Helado de plátano Lali 37. Helado de vainilla 38. Huevos enchumbados 39. Isla flotante 40. Jarabe de ciruelas pasas 43. Licor de miel de palma 44. Mermelada de tomate 45. Mimos de chocolate 46. Mus de castañas 47. Mus de nísperos 48. Mus de plátano Jonay 49. Mus de turrón 50. Natillas cubiertas de nubes 51. Pan de navidad Marci 53. Palitos de almendra 54. Petisus: Besitos según mi hija 55. Plátanos rellenos Taoro 56. Polvorones 57. Postre crema de naranja 58. Postre de gloria (antiguo postre villero) 59. Postre de piña Marci 61. Postre sencillo de azúcar quemada 62. Pudding de dátiles 63. Pudding de pan rallado 64. Pudding la azotea (programa de Juan Luis Calero) 65. Ron a mi estilo 66. Roscos de vino añejo 67. Rosquetes doña Luisa 68. Tafeña de trigo mi madre 69. Suprema de manzana 71. Tarta de castañas 72. Tarta de chocolate 73. Tarta de galletas y fresas 74. Tarta de gofio 75. Tarta de manzana 76. Tarta de nueces 77. Tarta de queso fresco 79. Tarta con mermelada de tomate 80. Torrijas a mi estilo 81. Tronco de navidad 83. Trufado de chocolate 84. Turrón de arroz o trigo inflado 85. Turrón de frutos secos 86. Volcán canario 88. Vocabulario 91.

## OBRA



## AUTORES

**NICOLÁS GONZÁLEZ LEMUS****PEDRO MIRANDA BEJARANO**

NICOLÁS GONZÁLEZ nació en La Orotava el año 1952. Cursó sus estudios de Bachillerato Elemental en el Colegio de Santo Tomás de Aquino, el Bachillerato Superior en el Colegio San Isidro de La Orotava y el Preu en el Instituto de Enseñanza Media “Lucas Martín Espino” de Icod.

Es licenciado en Filosofía y Ciencias de la Educación por la Universidad de La Laguna y doctor en Geografía e Historia por la misma Universidad.

Es miembro de varias instituciones culturales y científicas nacionales y extranjeras como la Royal Geographical Society, la Hakluyt Society y la Royal Historical Society de Londres, del Instituto de Estudios Canarios, etc.

Actualmente es profesor de Historia del Turismo en la Escuela Superior de Turismo Iriarte, adscrita a la UND. Entre sus publicaciones destacan: *Las Islas de la Ilusión. Británicos en Tenerife (1850-1900)*; *Comunidad británica y sociedad en Canarias. La cultura inglesa y su impacto sociocultural en la sociedad isleña*; y otras.

PEDRO MIRANDA nació en Santa Cruz de Tenerife en 1949. Realizó estudios de Magisterio (Ciencias Sociales) y Graduado Social. En su labor docente como funcionario de carrera (35 años), ha realizado un gran número de cursos de especialización y perfeccionamiento y ha participado como cofundador en diferentes asociaciones y grupos pertenecientes a los Movimientos de Renovación Pedagógica de la Escuela Canaria. Ha ocupado diversos cargos en la Consejería de Educación.

Fue miembro del Consejo de Redacción de la extinta revista BARACAN (Sociedad Canaria de Profesores de Geografía e Historia, “Viera y Clavijo”). Actualmente imparte clases en el Centro de Educación de Personas Adultas (CEPA) de Santa Cruz de Tenerife.

# FICHA TÉCNICA

Editan: Nivaria Ediciones y Excmo. Cabildo insular de Tenerife.

Colaboran: Excmos. Ayuntamientos de La Orotava, Puerto de la Cruz, Adeje y Los Realejos, Consejería de Turismo y Transportes del Gobierno de Canarias y el Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria.

Diseño: Nicolás González Lemus y Pedro G. Miranda Bejarano.

Montaje y maquetación: Andrés Torrents Arbelo.

Montaje Cubierta: Grupo Maper.

Impresión: Litomaype, S. L. La Laguna. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-607-6171-1.

Depósito Legal: TF - 2115/2002.

Formato: 21 x 29,5 cm.

Páginas: 188.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Es uno de esos libros que se quedan sin que los podamos calificar de divulgativos o eruditos; pero no por defecto, sino que podríamos catalogarlo de una u otra forma ya que reúne virtudes para cualquiera de esas tendencias.

Para su función divulgadora ofrece un diseño vivo, colorista, variado; con un contenido tan diverso, en torno al turismo, que da una visión completa del mismo a lo largo de la Historia. Y en cuanto al enfoque erudito queda sostenido por textos documentales, ilustraciones, cuadros, relaciones de personajes, etc. etc.

La Historia cuenta con muchas arterias que la vitalizan y que no siempre deben tener un tinte político. Este libro es un ejemplo de cómo se puede reconstruir el pasado sin ceñirse al estereotipo-modelo tradicional.

# ÍNDICE (Resumido)

Introducción 13.

Primera parte.

Primeros visitantes a Canarias 17.

Segunda parte.

La evolución del turismo y su proyección sobre Canarias 33.

Tercera parte.

Las infraestructuras. La evolución de las comunicaciones 59.

Cuarta parte.

La evolución del hospedaje en Canarias 89.

Quinta parte.

Antropología y turismo 141.

Incidencias sociales y culturales del turismo sobre la población canaria en los primeros años 143.

Conclusión 169.

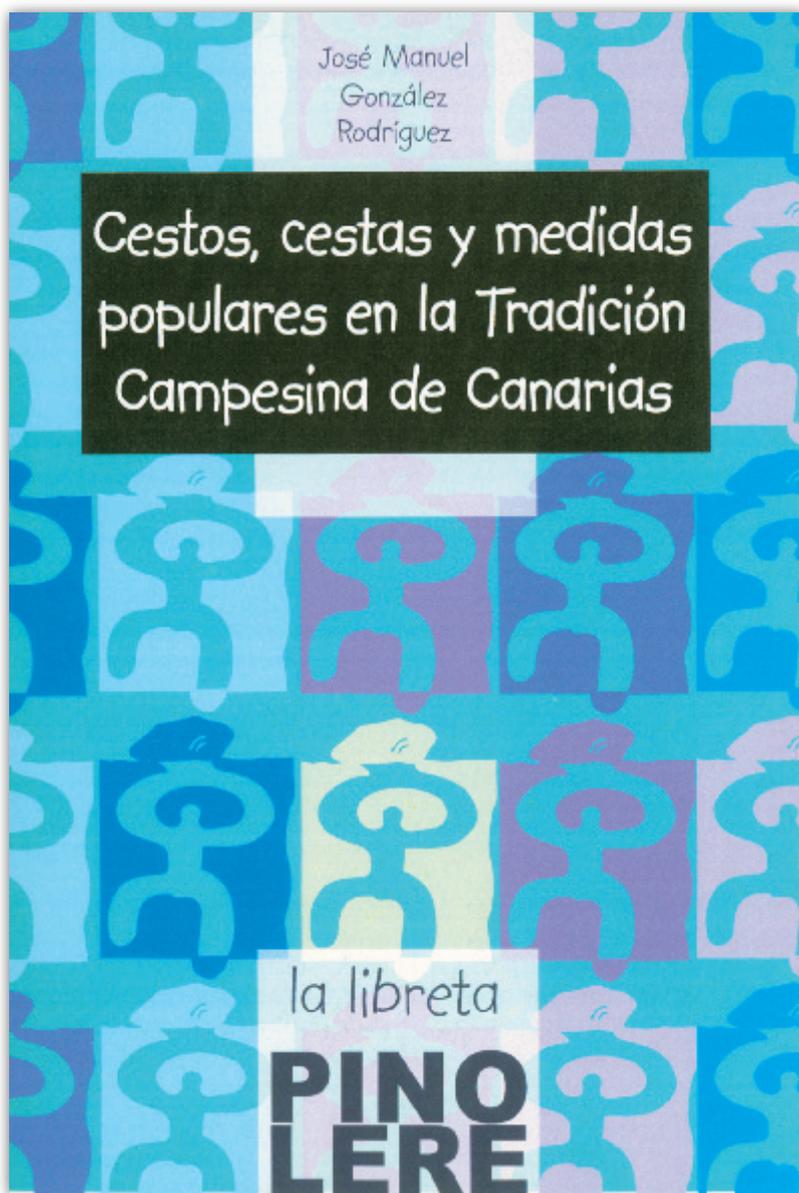
Glosario de términos turísticos más usuales 171.

Relación de las personas más destacadas en los comienzos del turismo en Canarias 175.

Relación de viajeros y turistas más representativos que visitaron Canarias 183.

Bibliografía básica 185.

## OBRA



## AUTOR

## JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ RODRÍGUEZ

Nació en La Orotava, en el año 1957, en la casa-molino de agua sito en la Plaza de San Francisco. Su padre José González ejercía el oficio de camionero y la madre María Candelaria Rodríguez, de ama de casa, profesora de corte y confección y despacho de gofio, faenas que compartía con doña Candelaria García Herrera, una segunda madre, que convivió con la familia durante más de cincuenta años.

Tiene tres hermanos, educadores al igual que él, y todos han podido completar sus estudios con el apoyo de becas. José Manuel disfrutó entre ellas las de Formación del Personal Investigador, del Ministerio de Educación en el Instituto de Matemáticas de Minneapolis (Minnesota, USA) y Beca de Estancia corta en Japón. Estudió bachillerato en el Colegio Salesiano de La Orotava, con brillante expediente y en la Facultad de Matemáticas de la Universidad lagunera, esa especialidad, con la máxima calificación en casi todas las asignaturas.

Desde 1979 es profesor de la Universidad de La Laguna; en 1986 adquirió la condición de titular de Análisis Matemático y en la Actualidad es Catedrático de Economía Aplicada.

Tiene más de ciento setenta trabajos publicados en revistas españolas y extranjeras y decenas de Comunicaciones a Congresos nacionales e internacionales. La relación de libros publicados es muy extensa, y nos llaman la atención los dedicados a la etnografía canaria, indicativos del amplio campo de actuación de José Manuel: *Medidas y Contabilidades populares: Las cuentas de las pescadoras y venteras del Valle de La Orotava; La sabiduría popular: Técnicas y conocimientos científicos tradicionales en Canarias; Presencia del legado aborígen en la tradición oral. La evidencia etnográfica; etc.*

# FICHA TÉCNICA

Edita: Asociación Cultural “Pinolere. Proyecto Cultural”.

Colabora: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Colección: Libreta Pinolere.

Fotografías: Yapci Gómez Lima, José Manuel González Rodríguez, Rafael C. Gómez León, Juan José Santos.

Dibujos: Chano Díaz.

Director de publicaciones: Rafael C. Gómez León.

Diseño de la colección: Chano Díaz.

Impresión: Imprenta Atlas. La Orotava. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-609-6497-3.

Depósito Legal: TF. - 971/2005.

Encuadernación: Libreta-muelle.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 84.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Dada la orientación didáctica de la colección, creemos preciso comentar la libreta desde ese punto de vista y desde el propiamente científico.

El contenido se ajusta a la precisión conceptual propia del tema y del experimentado autor, con un soporte histórico y documental muy clarificador.

Esos mismos valores hacen que, desde nuestro punto de vista, la vía didáctica se vea dificultada para escolares de primaria o secundaria, que precisan de elementos metodológicos más adecuados (términos, estructura gramatical, imágenes alusivas, etc.) que no siempre son posibles en determinados temas.

El enfoque didáctico global sí se aprecia positivamente en el diseño-presentación de todas y cada una de las páginas.

# ÍNDICE

Las unidades de medidas tradicionales en Canarias 5.

La cestería como soporte material de los patrones metrológicos 13.

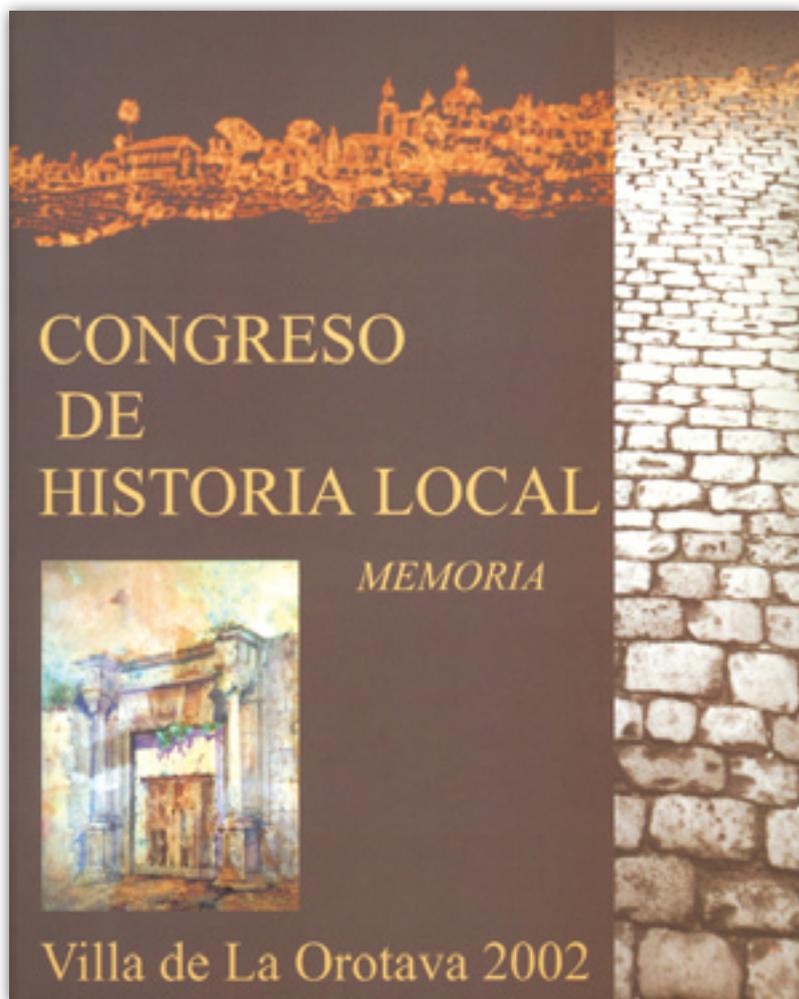
Cestos y cestas en las faenas de siembra, recolección, transporte y comercio. Condiciones ergonómicas 49.

Estructura de conversión entre distintos sistemas de medición 67.

Notas 79.

Bibliografía 83.

## OBRA



## COORDINADORES

**GONZÁLEZ SUÁREZ, RAÚL**

MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. (Figura en la página 133)

Raúl es natural de La Orotava y en la escuela pública (La Alhóndiga) de su Villa de Arriba, San Juan, cursó la escolaridad primaria. El Colegio Santo Tomás y los Salesianos le prepararon y titularon de bachiller. Y, como tantos orotavenses, tuvo que ir a Icod a hacer el Preu.

Se licenció en Filosofía y Letras (Geografía e Historia) en la Universidad de La Laguna en 1978.

Tras aprobar la oposición a Institutos de bachillerato, realizó su labor docente en diversos centros, incluidos los tres que entonces funcionaban en el Valle (Puerto de la Cruz, Los Realejos y La Orotava).

Ha ocupado el cargo de director de algunos de ellos y sigue ocupando ese cargo en el nuevo I.E.S. de La Cruz Santa (Los Realejos).

Fue promotor y director del Centro de Profesorado del Valle de La Orotava, destacando su interés por las publicaciones de divulgación, en la mayoría de las cuales colaboró como autor.

Su apoyo a un sistema de docencia más creativa le llevó a participar en el Proyecto Alisios (de intercambio con alumnos y profesores iberoamericanos de Cuba, Venezuela y México) y a presidir la Asociación del mismo nombre, durante varios años.

Ha participado como ponente en varios Encuentros con profesores de otros países y en diversos Cursos de Formación del profesorado.

Ha sido coautor de varios libros: *Pinolere. Historia y tradición*; *La Orotava, sus calles su Historia* y otros.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Organizan: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava y

Centro del Profesorado del Valle de La Orotava.

Colaboran: Museo de Artesanía Iberoamericana,  
Biblioteca Pública y Archivo Municipal de La Orotava.

Diseño y maquetación: José Antonio Mesa Pérez.

Imprime: Imprenta Travieso S. L. La Orotava. Tenerife.

Idea y coordinación: Raúl González Suárez y Juan J.

Martínez Sánchez.

Arte: Sebastián Estévez Pérez.

Documentación: Concepción Perdomo Ledesma.

Bibliografía: Juan Carlos González Orta.

I.S.B.N.: 84-607-3922-8.

Depósito Legal: TF. - 564/2002.

Formato: 21 x 26 cms.

Páginas: 104.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

El libro es la Memoria del Congreso y todas las ponencias se ofrecen resumidas e ilustradas en dos páginas, con la intención de que se presente de una forma más atractiva el contenido erudito de las conferencias.

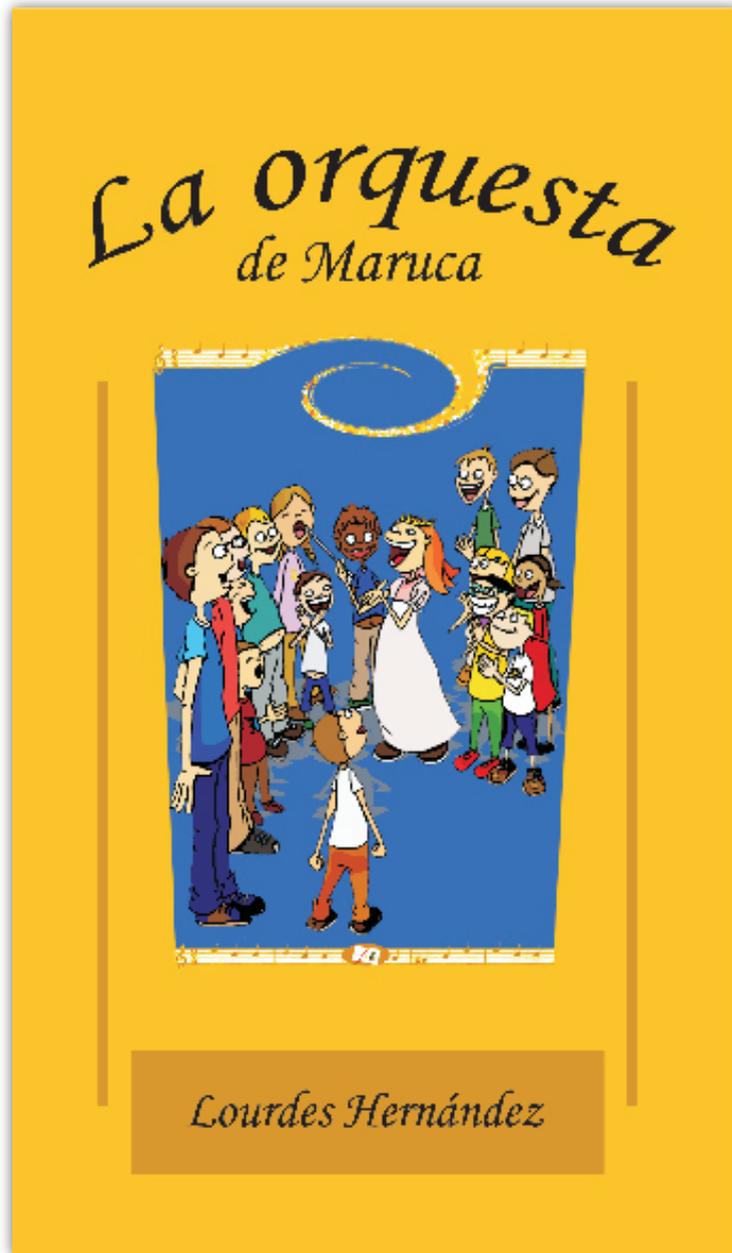
Sobre las exposiciones que tuvieron lugar durante el Congreso se acompañan textos explicativos de cada una de ellas y se reproducen, en su totalidad, los cuadros que fueron expuestos y que son parte importante del patrimonio pictórico que posee La Orotava.

Estas facetas del contenido del libro se prestan a un diseño y composición rebosantes de arte que, creemos, ha sido conseguido en la impresión de la obra, con sesenta y ocho fotografías a todo color y cinco en blanco y negro.

# ÍNDICE

Prólogo 7. Presentación 9. Temática 11. Programa 13.  
Resúmenes de las Ponencias 17. Reflexiones sobre la Historia local. Dr. Rafael Marín López, Universidad de Granada 18.  
Archivos y Bibliotecas locales. La Práctica investigadora. Dr. Manuel Hernández, Universidad de La Laguna 20. La ciudad como Museo. Dr. Sebastián Hernández, Universidad de Las Palmas 22. Apuntes sobre la mejora de la Educación...  
Licenciado Antonio Delgado Albelo 24. Oralidad y desarrollo comunitario. El proyecto cultural de Pinolere. D. Rafael Gómez León, maestro de Enseñanza Primaria 26. El Saber popular en la comarca del Valle de La Orotava. Dr. José Manuel González, Universidad de La Laguna 28. Patrimonios locales/ Identidades globales... Dr. Fernando Estévez, Universidad de La Laguna 30. El Patrimonio musical de La Orotava... Dra. Rosario Álvarez, Universidad de La Laguna 32. Salvando el Hábitat de nuestros antepasados: Integrar el patrimonio en la escuela. D. Pablo Reyes Núñez, maestro de Enseñanza Primaria 34. Alfombristas de La Orotava. Cultura y Tradición. Licenciada María Victoria Martínez García 36. La Ruta de los molinos en la Villa de La Orotava. Licenciadas Luz D. García, Carmen E. Gómez y Ángeles Martín 38. Algunas experiencias didácticas de divulgación de la Historia local en Andalucía. Licenciado Antonio Heredia Rufián 40. Cada pueblo debe conocer su Historia, toda su Historia. Dr. Manuel Lorenzo Perera, Universidad de La Laguna 42. Difusión de la Historia Local a través del turismo. D. Francisco Delgado Taoro, maestro Enseñanza Primaria 44. El Municipio de Artenara (Gran Canaria) y su Historia local. Licenciado José Antonio Luján Henríquez 46. Baeza (Jaén) en la Historia Local. Dr. José Jaén Sánchez C.E.P. de Jaén 48. Manifestaciones del Patrimonio 52. Pintura 54. Referencias históricas 54. Pintores y obras 57. Imágenes 65. Escultura y orfebrería 85. Conclusiones sobre exposiciones de Arte 93. Exposición bibliográfica 95. Exposición documental 99.

## OBRA



## AUTORA

## LOURDES HERNÁNDEZ

Me llamo Lourdes, y mi apellido es Hernández.  
 Perdomera de nacimiento, y lagunera de adopción.  
 Me apasiona escribir, y derramar el líquido de  
 sensaciones que a veces me habitan.  
 No, no soy una intelectual inalcanzable  
 prefiero términos sencillos.  
 Siento la brisa de lo que me rodea  
 y dibujo fábulas, historias y poemas.  
 Me conmueve el dolor de un inocente,  
 la carencia de ternura,  
 la muerte inútil de un niño en una guerra,  
 las lágrimas de quienes parten,  
 en busca de un país que nunca encuentran.  
 Me quejo de las ausencias que nunca entendí.  
 Con frecuencia me pierdo  
 y construyo un mundo cercano  
 al que en realidad sueño.  
 Con frecuencia, me pierdo en busca  
 de un relato, y me sorprende  
 de lo que sucede hasta que nace.  
 En mi andar por la vida,  
 he dejado cuatro libros:  
*Ecos del silencio, La sonrisa del fauno,*  
*Poesía de Canarias en viva voz,*  
*La Orquesta de Maruca.*  
 Amenazo con tres nuevas publicaciones  
 (dos poemarios y un libro de cuento infantil)  
 Me llamo Lourdes, y mi apellido Hernández.  
 Me suelo ir a lugares lejanos  
 que sólo conoce el alma,  
 en busca de algún sueño  
 y encuentro la palabra.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Ilustraciones: Julia Botanz Guimerá.

Impresión: Tipografía García, S. L. La Perdoma.  
La Orotava. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-933223-6-9.

Depósito Legal: TF. - 197/2006.

Formato: 12 x 20 cms.

Páginas: 76.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

En la mayoría de los libros que vemos, para comentar, apreciamos el texto por un lado, las imágenes por otro, el formato, etc. Este librito que nos ocupa presenta la originalidad que forma un todo indiviso, es una pieza única: Papel, formato, diseño, ilustraciones, texto están tan íntimamente unidos que se nos ofrecen en su conjunto y sería imposible disociarlos.

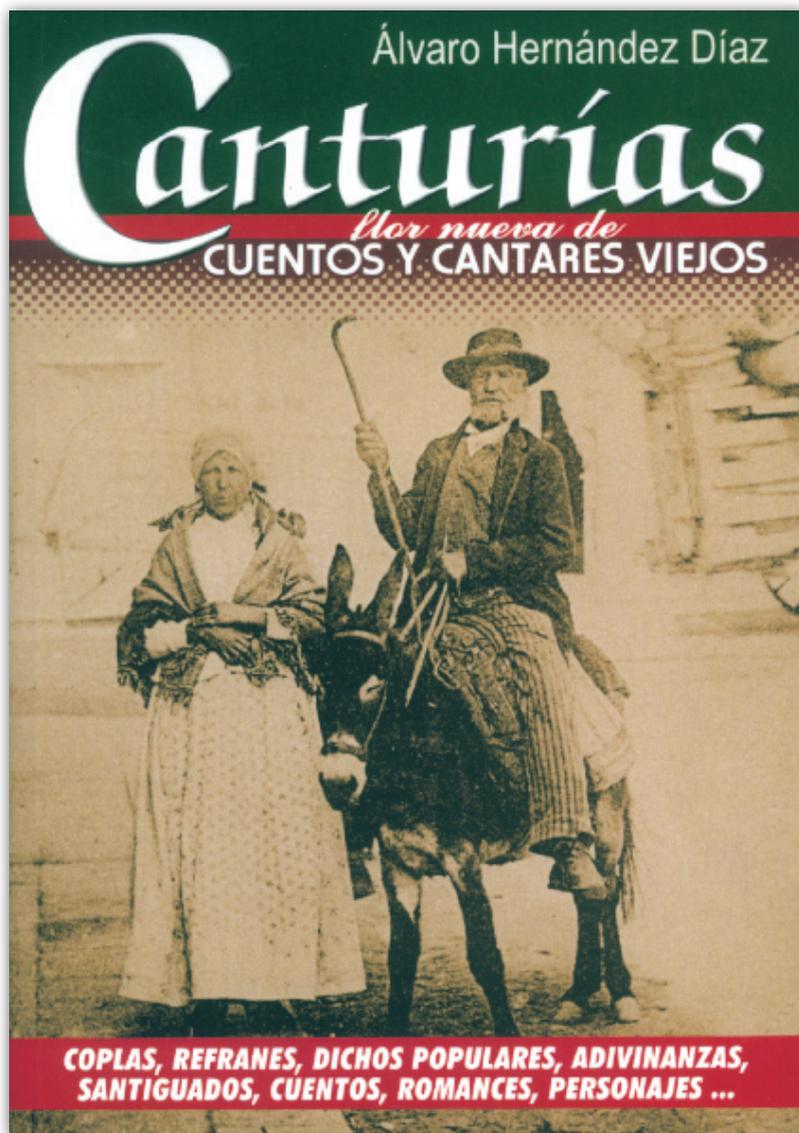
Por ese motivo nuestro comentario ha de ser global: Se trata de una muestra, un modelo de lo que debe ser un libro para niños. Y no he dicho libro de lectura para niños, porque ellos exigen, y se les debe dar, algo más que lecturas. Eso es lo que les ofrece *La orquesta de Maruca*: Rico colorido, sugerentes imágenes, adaptación de texto e ilustraciones, estímulos a la afición musical, riqueza de vocabulario, toques a despertar su imaginación, etc.

En cuanto al contenido-texto, me ha llamado la atención ese juego expresivo de palabras (prosa-verso-rima), que la autora nos ofrece: *Nos fuimos cerca de donde Aitor tocaba/ y, de pronto, una nube de hielo/ que llevaba años congelada,/ se derritió./ Lentamente, su agua cayó/ en forma de chispitas,/ que de música empapaban.*

# ÍNDICE

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Serafín el del violín     | 7  |
| Sinforiano el del piano   | 17 |
| Nanda y la viola Gamba    | 27 |
| Maruca y su batuta        | 33 |
| Enriqueta y su pandereta  | 41 |
| Julieta y su corneta      | 47 |
| Aitor y el timble volador | 57 |
| Melina la bailarina       | 65 |

## OBRA



## AUTOR

### ÁLVARO HERNÁNDEZ DÍAZ

Nace en Los Realejos (Tenerife) en 1957. Trabaja como maestro de escuela y en su tiempo libre cultiva la escritura.

Ha publicado individualmente varios libros: *Cancionero Popular, Biografía del Benemérito Sacerdote D. José Ponte y Méndez (1907-1966), La Perdoma en la Prensa (1970-2000), Sentires. Nuevo Cancionero Popular, Por los caminos de Higa y Pregón del 5º Centenario de La Perdoma.*

Coordinó y participó en la edición de *Higa-La Perdoma. Crónicas, Versos y Pregones.*

Ha participado en otros muchos libros conjuntos.

Es autor, asimismo, de trabajos de diversa índole en revistas y periódicos de las Islas: *El Día, Horizontes, Fermento, Cofre y Alacena, El Eco del Valle, Rompe y Raja, Ansina, La Trilla, La Voz de Los Realejos, La Papeleta, El Pajar Cuaderno de Etnografía Canaria ...* y colabora con numerosas asociaciones y entidades en temas relacionados con la cultura en general: Charlas, recitales, programas de fiestas, presentación de actos públicos, etc.

Ha actuado como pregonero y mantenedor de numerosas fiestas, y participó activamente en los guiones de *Belenes Vivientes.*

Es autor de algunas obras de teatro costumbrista y de letras de canciones para grupos folklóricos y carnavales. En 1992 el Ayuntamiento de su Villa Histórica le otorga la distinción Realejero del Año en el apartado de Acervo Histórico y Cultural; y el Pago de La Perdoma la de Socio de Honor de su Asociación de Vecinos "San Jerónimo".

Editan: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava y Centro de la Cultura Popular Canaria.  
 Colabora: Comisión de Fiestas “La Perdoma 2000”.  
 Ilustración y diseño cubierta: FEDAC y Alberto Sánchez.  
 Maquetación: Alberto Hernández Salazar.  
 Impresión: Gráficas Tenerife. Santa Cruz de Tenerife.  
 I.S.B.N.: 84-7926-506-X.  
 Depósito Legal: TF. - 1161/2005.  
 Formato: 15 x 21 cms.  
 Páginas: 106.  
 Impresión: Blanco y negro.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada.

### Referencias sobre el contenido

El autor da al contenido del libro un enfoque didáctico. Un libro para utilizar en los centros escolares donde falta siempre material adecuado para la tarea docente, por lo que toda iniciativa en este sentido es bienvenida.

Pero temática tan variada como la del libro nos obliga a plantearnos: ¿Toda la tradición oral, todo el pasado popular es digno de que los niños lo traten o aprendan, al socaire de que son cosas de “nuestros antepasados”?

Nos pronunciamos, sin ninguna duda, sobre algunos apartados que más que culturales son simple subcultura o deformación mental. No reproducimos alguno de ellos, que figuran en el libro, por considerarlos impropios para que aparezcan en este comentario.

Solemos confundir tradiciones (algunas de ellas brutales, soeces o simplemente necias) con cultura popular. Y los docentes deberíamos ser muy prudentes en estos temas. A veces ciertas “corrientes costumbristas” nos arrastran y conducen hacia puntos muy alejados de la auténtica formación de nuestros alumnos.

## ÍNDICE

Introducción 11.

### CUENTOS Y PERSONAJES.

Nuevos cuentos de Pedro Fuente “El Victoriero” 13. Leyendas apócrifas 16. Esquela sátiro-mortuoria 17. Cuentos breves 18. El saber y los cantares de D. Pedro Donis Donis 29. Juan Évora, el cabrero del Teide 35. Cristo 40. Por El Guindaste, a la libertad 41. El habla coloquial del siglo XVIII 46. Cuba desde Canarias en la tradición oral 61. Manuel García, Rey de los Campos de Cuba 87.

### TEATRO.

La leyenda de la Cruz 111. La cincha de la burra 119. Rendición y pacificación de la isla de Tenerife 122. Belén viviente de El Serrudo 128. El burro y el barbero 133.

### CANTARES VIEJOS.

Leyenda de Higa 134. Los bares de La Perdoma 140. Una alforja de cantares 140. Coplas disparatadas de Manolo Guanche, y otras 144.

### ROMANCES.

La desgraciada Teresa 154. Romance del naranjel 155. Romance de los romeros y la Virgen de Guadalupe 155.

### REFRANES.

Refranes que dicen en La Perdoma 157.

Refranes de Icod el Alto 157.

### ADIVINANZAS 162.

DICHOS POPULARES 164.

REMEDIOS CASEROS 165.

REZADOS O SANTIGUADOS 167.

### APLICACIÓN DIDÁCTICA.

Matemáticas tradicionales 174. Muestras de tradición oral en Icod el Alto 175. La vida en tiempos de nuestros abuelos 194. Los carnavales 197. Plantas medicinales 198. EPÍLOGO.

## OBRA



**CANTARES Y COPLILLAS  
EN LABIOS DE MARÍA CANDELARIA**

## AUTORA

**MARÍA DOLORES HERNÁNDEZ DÍAZ**

Nace en La Orotava (Tenerife) y es la mayor de cuatro hermanos.

Es puericultora y maestra. Trabajó durante quince años en una guardería familiar; actualmente ejerce como maestra en la escuela pública.

Sus inquietudes artísticas comienzan en el colegio. Desde pequeña escribía poemas que regalaba a sus amigas.

Es miembro de La Tertulia Artística Chimisay desde 1996, colaborando en recitales de poesía.

Participó durante algunos años como pintora en exposiciones realizadas en Tenerife, El Hierro y Gran Canaria.

Sus poemas han sido publicados en la revista "Policía" de ámbito nacional y en el periódico "El Día".

Ha colaborado en la elaboración del "Plan de Igualdad" del Puerto de la Cruz como representante de La Tertulia Artística Chimisay.

Publica este libro de coplas antiguas recogidas en labios de su abuela: D<sup>a</sup>. Carmen Candelaria González Hernández, nacida en La Orotava el 2 de febrero de 1914 y fallecida el 1 de noviembre de 2005.

Según le contaba su abuela, detrás de los calendarios antiguos venían cuatro coplillas y ella arrancaba, en el trabajo, la hoja del día anterior y así animaba el trabajo diario, cantando. Las coplas eran vehículo de comunicación: Amor, desamor, rabia, dolor...

Estas coplas con el paso del tiempo, la sabiduría popular y el ingenio de su abuela hicieron posible este libro.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Diseño-Maquetación: Arte Gráfico 2004.

Imprenta: Atlas. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 593/2004.

Formato: 15 x 21,5 cms.

Páginas: 156.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En blanco y negro.

## Referencias sobre el contenido

Según nos relata la autora, los cantares y coplillas son una recopilación hecha por ella de las que guardaba (extraídas de antiguos calendarios) o cantaba su abuela.

Las “coplas y cantares” se presentan en estrofas de cuatro versos y sin ningún tipo de agrupación. Creemos que podrían haberse ordenado por temas o cualquier otro sistema.

Algunas estrofas presentan cierta originalidad en función de los gustos y exigencias culturales.

El mérito principal de esta publicación (y por tanto de su autora) es el rescate y conservación de las coplas, muchas de la cuales hubieran quedado olvidadas, más que nada por el escaso valor literario que presentan.

En el libro se incluyen varias fotografías familiares que nos sugieren que este tipo de publicaciones cumplen también ese objetivo de homenaje a algún antepasado o simples recuerdos.

Este tipo de textos, tan sencillos, también pueden suscitar cierto interés para el público, en general, y estimular otras lecturas.

## ÍNDICE (Reelaborado)

Coplas y cantares 9.

Históricas 139.

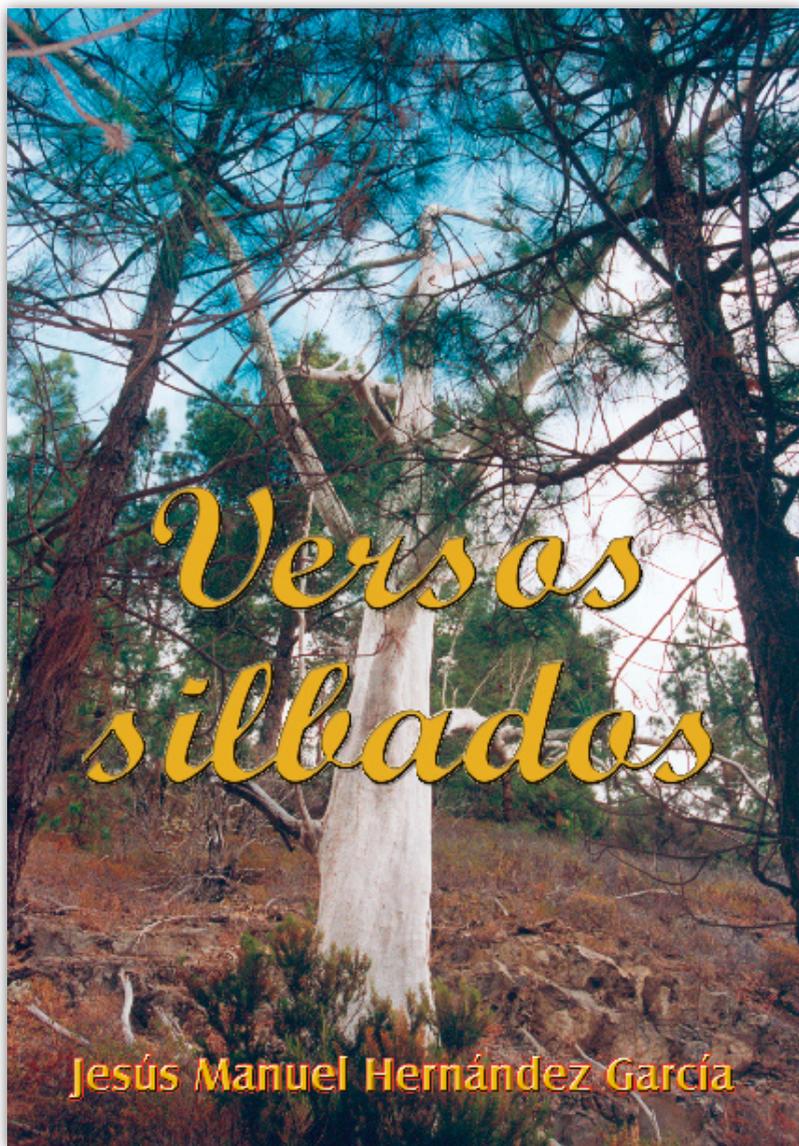
Canto de siega 145.

Dicho 149.

Punto cubano 151.

Como puede apreciarse por la paginación, la mayor parte del libro está destinada a las “coplas y cantares” (unas 174); cinco canciones históricas, un canto de siega, un dicho y un punto cubano.

## OBRA



## AUTOR

**JESÚS MANUEL HERNÁNDEZ GARCÍA**

Nació en La Gorvorana (Los Realejos), allá cuando 1948 se despedía del calendario. En medio de una finca de plataneras (su padre trabajaba en ella), vivió, junto a otros cuatro hermanos, en una época cargada de dificultades y penurias. Fue a la escuela de chicos, que se ubicaba en La Longuera, siendo su maestro don Andrés Carballo Real. Un buen día lo envían al Colegio San Agustín, dirigido por don Rafael Yanes Pérez, donde cursa los seis años de Bachillerato y Preuniversitario. Este centro acogía a los chicos y chicas que “despuntaban” en las escuelas. Su condición de “pueblerino” no le abandona en sus dos primeros años de prueba en la Universidad lagunera y no acaba de adaptarse a la nueva situación, por lo que abandona sus estudios en la Facultad de Matemáticas y se decide por estudiar Magisterio (Plan 1967). Acaba como primero de su Promoción en 1972 y accede directamente a una plaza en propiedad. Toma posesión en el curso 1973-1974 (San Antonio-La Orotava). En 1980 se traslada a La Longuera (Los Realejos), donde permanece durante 22 cursos. Ahora está adscrito al I.E.S. “Mencey Bencomo”.

Participa en política: En 1983 es elegido concejal de su pueblo, ostentando el puesto de primer teniente de alcalde hasta diciembre de 1984. Es elegido alcalde en enero de 1985, cargo que ocupó hasta 1987.

Estudia Ciencias de la Información en La Laguna; defiende su tesis, “Prensa y educación en el Norte de Tenerife entre la I y la II Repúblicas (1873-1931)”, el 3 de septiembre de 2004. Colabora actualmente en Diario de Avisos y con anterioridad en El Día y La Opinión. Ha publicado varios libros, muchas letras de canciones y premiado en concursos literarios.

# FICHA TÉCNICA

Editan: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava, Excmo. Ayuntamiento de la Villa de Los Realejos y Asociación Cultural "A. F. de Higa"

Fotografías: Jesús Manuel Hernández García.

Corrección de pruebas: Ángel González González.

Diseño de cubierta: Tipografía García, sobre idea y fotografías del autor.

Impresión: Tipografía García, S. L. La Perdoma. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 1222/2004.

Formato: 14,5 x 21 cms.

Páginas: 200.

Impresión: En blanco-negro, con una foto en color al comenzar cada uno de los distintos apartados.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Desde siempre, las personas con aficiones poéticas y variado nivel cultural recurrían a los poemas más populares (décima, cuarteto, quintilla, romance, etc.) para plasmar sus afanes literarios. El uso del ripio era lo más frecuente y la mayoría de estas composiciones han sido de escaso valor literario.

No es este, por fortuna, el caso del libro que nos ocupa, en donde el autor emplea las referidas estrofas, y otras muchas, para dar vida y alegría a sus imaginaciones o vivencias, pero siempre con el vocablo preciso, con la justa medida poética, con la rima más sonora.

Y si a ello añadimos la variedad de temas y sus diversos enfoques (musicales, festivos, de amistad, etc.) la lectura de esta obra se hace bastante grata.

Ello sin dejar de expresar mis dudas sobre la conveniencia de incluir en el libro el apartado "Otros brisajes".

# ÍNDICE

PRÓLOGO 11.

EL PORQUÉ 15.

AIRES FOLCLÓRICOS 17.

Van y vienen los amores 19. Sólo era de peluche 20. Llevas nombre de volcán 21. Desde Tías a Femés 22. Coplas malagueñas 24. A solas pensando en ti 25. Retorno de un emigrante 26. Coplas para saranda de Lanzarote 27. Retorno de un emigrante (2) 28. Siete piedras de un volcán 29. A la Virgen del Buen Viaje 30. Isa majorera 31. Pégaselo, compañero 32. Canto de entrada 34. La Paz 35. Santo 36. Canto de comunión 37. Gloria 38. Lecturas 39. Ofertorio 40. Despedida 41. Padrenuestro 42. Credo 43. Venezuela, salvación 44. Vámonos de tenderete 45. Malagueñas al amigo 46. Sorondongo de Lanzarote 47. Aires de Lima de La Palma 48. El recuerdo del pasado 49. Al Socorro yo bajé 50. Coplas para la despedida 51. Identidad 53. Canto a Hermigua y Alajeró 54. Isa a las Fiestas de la Virgen del Paso 56. Foliás a Santiago del Teide 58. Festival de la copla 59. Me voy p'al Pino 62. En el aire de Janubio 63. Arroró 65. Si necesitas cariño 66. Caminos tiene la mar 66. Berlina de El Hierro 67. Barranco del Infierno 68. Lávatelo en Fuencaliente 69. Festival de la copla (2) 71. Coplas a La Oliva 73. Campos arenados, playa, sol y mar 74. A la mujer conejera 76. Pasajes históricos 78. Polkas intrascendentes 80. Seguidillas 82. Seguidillas de la agricultura 83. Sorondongo del hermanamiento 85. Coplas malagueñas 86.

AIRES NAVIDEÑOS.

Viaje accidentado 89. ¿Navidad? 90. Coplas foliás Navideñas 91. Estribillos foliás (Navidad) 92. Una luz en Agando 93. Un Portal en La Galga 94. El Niño nació en Tiñor 95. Toda ella es un Portal 96. Entre aulagas y tabaibas 97. Nacidos de tradición 98. Por las laderas del Valle 99. Navidad en un arrecife 100. En las cumbres de Tejeda 101. Navidades Antiguas 102. AIRES DE FIESTA.

Patrona perdomera 107. A perdonar 108. Me siento cansado 112.

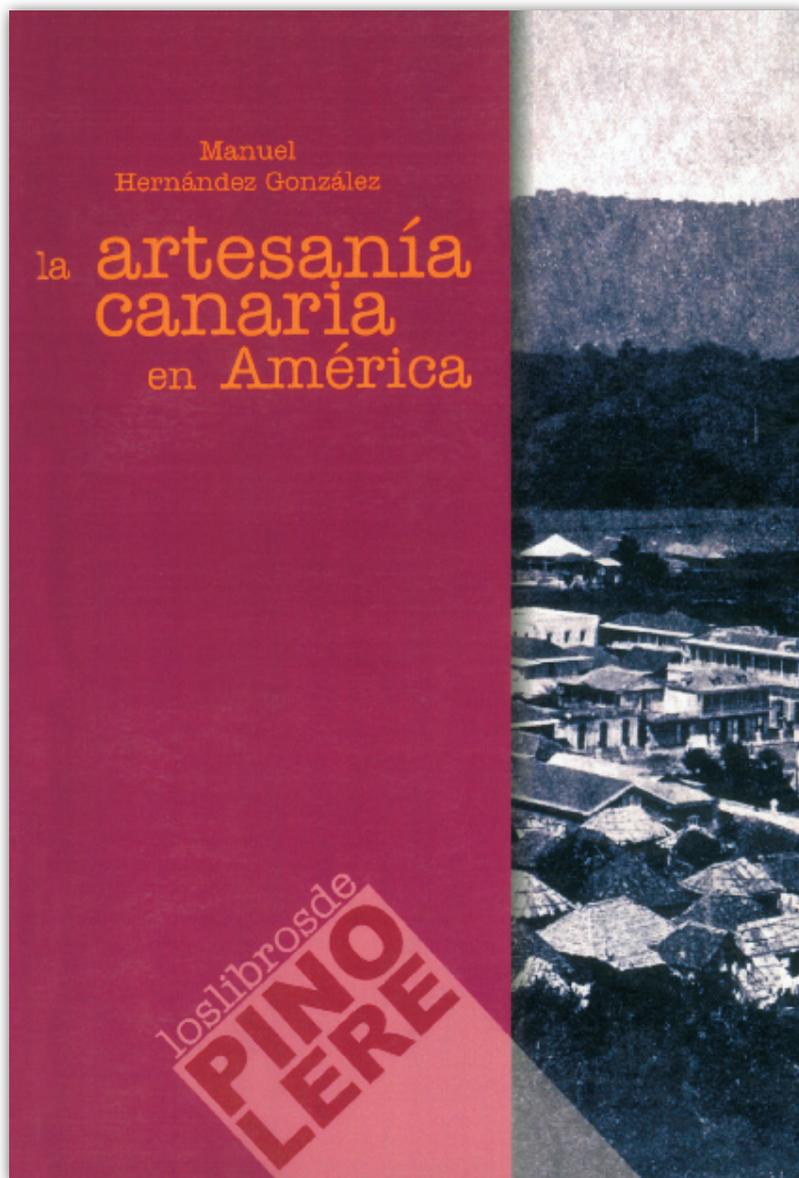
¿Colaboramos? 113. Pregón Fiestas "Toscal-Longuera 2001" 115.

Recuerdos y añoranzas 120. Versos silbados 126. Fiestas Dehesa (1999) 128. De fiestas y turrónes 129. Jugando con la "A" 131.

OTROS BRISAJES.

Pasado, presente y futuro 135. 19º aniversario 136. ¡Qué porvenir, Jesús! 137. Exceso normativo 139. Siño Juan 141. Va por ti, cabuquero 143. Historia de unas helechas y un jardinero 144. Historia de una pateada 146. Encuentros en el drago milenar 148. La amistad, un don divino 150. Bienvenida, Salomé 152. Que ninguno se me pase 154. Estrella y Guía 163. Diálogo de sordos 164. Presentación del candidato ideal 167. Sesión de evaluación 170. Ana se nos va 171. En busca de dirección 172. ATV 173. Lara 174. Maestro 177. Poema claustral 178. Me planto 179. Eres libro luz y guía 183. Convivencia 2000, 184. Coplas presentación Amalgama 186. A Emeterio Gutiérrez Albelo 187. Rea ... ¿lejos? 190. Prestige 192. Magia natural 193. Opinión(es) 195.

## OBRA



## AUTOR

**MANUEL HERNÁNDEZ GONZÁLEZ**

Nace en La Orotava (Tenerife) en 1960. Es profesor Titular de Historia de América en la Universidad de La Laguna. Doctor en Historia por la misma Universidad, su tesis doctoral obtuvo la máxima calificación. Ha desarrollado su labor docente como profesor de formación humanística en distintos centros de Formación Profesional de la isla de Tenerife. Además de la tarea docente ha realizado otras actividades periodísticas: Corresponsal del diario madrileño Liberación, redactor del semanario canario "El Puntal" y ha colaborado de forma asidua en la prensa tinerfeña. Completan esta faceta periodística sus frecuentes intervenciones en radio y televisión como experto en temas relacionados con América. Ha sido becario del Centro de Historia Atlántica Sociedad y Cultura de la Universidad Johns Hopkins de Baltimore (USA) y participado en numerosos Congresos en España y América. Como conferenciante, ha impartido su saber en Universidades españolas y americanas y en Centros culturales de diversos países. La relación de sus publicaciones se haría interminable. Entre sus primeros libros cabe destacar los referidos a su pueblo: *Los Conventos de La Orotava*, *Las elecciones municipales en el Valle de La Orotava 1841-1899* (en colaboración con Adolfo Arbelo), *Revolución Liberal y Conflictos sociales en el Valle de La Orotava 1808-1823*, y otras muchas. Sus numerosos y rigurosos trabajos de investigación han visto la luz en diversas revistas especializadas, tanto españolas como extranjeras. En la actualidad, Manuel Hernández continúa con su infatigable tarea investigadora y de divulgación.



# FICHA TÉCNICA

Edita: Asociación Cultural “Pinolere. Proyecto Cultural”.

Colaboran: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava y Viceconsejería de Cultura del Gobierno de Canarias.

Colección: Los libros de Pinolere.

Fotografías y grabados: Archivo Manuel Hernández.

Director de publicaciones: Rafael C. Gómez León.

Diseño de la colección: Chano Díaz.

Impresión: Imprenta Atlas. La Orotava. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-609-6498-1.

Depósito Legal: TF. - 998/2005.

Formato: 15 x 22 cms.

Páginas: 152.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Este libro nos muestra una forma de hacer Historia distinta de lo habitual. Sabemos que la Historia es algo más, mucho más, que las “aventuras” de reyes, políticos o personajes influyentes, pero la gran mayoría de libros que se publican reproducen esa Historia trasnochada, superada.

Y el libro que comentamos nos ofrece una Historia real: La cotidiana, la de las familias, la del trabajo de hombres y mujeres. En este caso, queda patente el importante papel desempeñado por los trabajadores-artesanos canarios al trasladar hasta América el rico patrimonio isleño.

Al tratar a quienes laboran en los ingenios azucareros, o a los constructores de acequias, sin olvidar los imagineros (véase índice), el autor nos atrapa en la lectura del texto con su lenguaje fluido y vocabulario justo.

Y nos produce la impresión de que recrear la Historia es así de fácil, pero sólo pueden hacerlo quienes llevan muchos, muchos años de investigación y trabajo.

# ÍNDICE

Abreviaturas de archivos y bibliotecas consultados 9.

Introducción 11.

La cestería 13.

Los ingenios azucareros 25.

Las labores canarias de piedra 49.

Las destiladeras 53.

Los molinos de mano 59.

La cerámica 65.

Los constructores de acequias. La carpintería y la introducción del regadío en el Valle de Caracas 79.

El área cacaotera 83.

San Antonio de Texas 87.

Las labores en cuero 91.

La cera, la seda y el telar 97.

Los encajes. El sol de Tenerife 107.

El hierro y la orfebrería 111.

La construcción y la carpintería 125.

La escultura y la pintura 141.

Bibliografía 145.

## OBRA



## AUTOR

### SEBASTIÁN HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ

Doctor en Historia del Arte y Profesor Titular de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Nació en la Villa de La Orotava tomando las primeras letras en las aulas del Colegio de la Milagrosa, institución que abandonó para ingresar en el Colegio de San Fernando y de allí pasar a la Sección Delegada (hoy Instituto de Enseñanza Secundaria “Villalba Hervás”) de La Orotava.

Antes de matricularse en la Universidad se inició como animador social al fundar junto a otros compañeros de su clase la Asociación Juvenil Tauro. Estrenó su mayoría de edad con el ingreso en los estudios superiores cursando en las aulas laguneras la carrera de Geografía e Historia.

En 1983 lee su Memoria de Licenciatura centrada en la actuación del arquitecto francés Adolph Coquet en Canarias.

A partir de este momento inicia una especialización concentrada y profundiza en su línea de investigación predilecta: El Patrimonio Histórico artístico.

Es autor de un buen número de publicaciones entre las que cabría destacar: *Arquitectura y Urbanismo del Turismo de Masas en Canarias, Garoé, Iconografía del Árbol del Agua, o Triana, zona comercial histórica...*

Es, además, un asiduo asistente a congresos, ya sea como miembro del Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio o como investigador de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

# FICHA TÉCNICA

Coeditan: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava, Gobierno de Canarias, Cabildo de Tenerife y Centro Internacional para la conservación del patrimonio.  
Fotografías: Claudia Hernández Abreu, Pedro Hernández Luis, Juan Ulpiano Hernández.  
Cartografía digital: Diego Dacio Hernández Luis.  
Colaboraciones desinteresadas: María de la Luz Martín Hernández, Gregorio F. García Arrafán Ramos, Ignacio Martín Hernández, Salvador E. Delgado Burgos.  
Fotomecánica e impresión: Nueva Gráfica, S.A.L. La Laguna. Tenerife.  
Encuadernación: Ediciones Canaricard.  
Depósito Legal: TF. - 251/2003.  
Formato: 21 x 27 cms.  
Páginas: 166.  
Impresión: Cuatricromía.  
Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Tener que comentar un libro como el que nos ocupa es uno de los alicientes mayores en nuestra tarea. Porque no es muy frecuente encontrar una publicación en la que se conjuguen un contenido científico riguroso, una exposición literaria fluida, una distribución de los contenidos bien organizada, unas ilustraciones adecuadas y todo ello enmarcado en una impresión y encuadernación impecable. Si a ello le unimos la distribución de los edificios por calles y la numeración del inmueble correspondiente, estamos, además, ante una guía artística de gran utilidad tanto para los visitantes como para los vecinos de La Villa. La inversión pública en libros de este tipo siempre será rentable.

# ÍNDICE

1. El trazado, la disposición en anfiteatro de la Villa de La Orotava y otros pormenores de su urbanismo 11.  
  
Los espacios públicos 25.  
  
La arquitectura sacra 33.  
  
La columna nobiliar 51.
2. El agua como principio urbano. Molinos y otras ingenierías hidráulicas 63.  
Los lavaderos 65.
3. La casa villera 69.  
Edificios abalconados 72.  
Casas de más de tres ejes de composición 78.  
Casa de tres ejes de composición 83.
4. El mudejarismo triunfante 91.  
El primitivismo del siglo XVII 93.  
La madurez dieciochesca 98.
5. La Orotava clasicista 109.
6. La renovación contemporánea 115.
7. La vértebra comercial 133.
8. El eclecticismo 141.
9. La casa terrera 151.
10. El movimiento moderno en La Orotava 155.

## OBRA - 2



## DE LA PRESENTACIÓN

Conocer el valor de lo que nos rodea, es el primer paso para valorarlo y conservarlo. La Orotava ha sabido, como muy pocos lugares, mantener un conjunto histórico, fruto del esfuerzo y buen hacer de nuestros antepasados.

Muchas son las iniciativas que hemos realizado para difundir los valores patrimoniales que atesora nuestra Villa, buscando siempre profundizar en todos aquellos elementos que configuran un hermoso legado patrimonial, como son: La arquitectura, las tradiciones, los elementos etnográficos, los documentos, etc. Quizás, uno de los temas sobre el que más se ha escrito ha sido la arquitectura y, concretamente, la configuración del recinto histórico. Historiadores de diversa índole han sumado esfuerzos para describir los múltiples estilos arquitectónicos que se conjugan en nuestra Villa.

*El juego de los estilos* quiere acercar toda esa información a los más jóvenes, de una forma amena y sencilla, planteando el aprendizaje como si de un juego se tratara. Incluso los no tan jóvenes, vamos a tener la oportunidad de poner a prueba nuestro conocimiento sobre muchos de los edificios que han formado parte de nuestra vida y por los que hemos transitado en multitud de ocasiones.

Este cuaderno pedagógico se ofrece como una herramienta de trabajo para profesores y padres, permitiéndoles afrontar unos conocimientos que, a veces, son difíciles de hacer llegar a los más jóvenes, dada la complejidad de los libros que tratan estos temas. A través de las imágenes realizaremos un recorrido por los múltiples estilos de nuestra arquitectura local, y nos obligaremos a transitar cada uno de los rincones...

**Narciso A. Pérez Hernández**  
Teniente de Alcalde de Patrimonio

# FICHA TÉCNICA

Editan: Viceconsejería de Cultura, Cabildo de Tenerife, Ayuntamiento de La Orotava y C.I.C.O.P.

Maquetación: Estefanía Hernández Díaz.

Impresión: Nueva Gráfica S.A.L. La Laguna. Tenerife.

Encuadernación: Ediciones Canaricard.

Depósito Legal: TF - 1626/2004.

Encuadernación: A modo de libreta con muelle.

Formato: 21 x 27 cms.

Páginas: 58.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

La novedad más destacada de esta publicación es su enfoque pedagógico-didáctico, destinada a los estudiantes (se entiende a los de secundaria y bachillerato).

Me permito hacer algunas consideraciones al respecto:

Plantear un tema, o un libro, didácticamente no es, creo, rebosarlo de ilustraciones y de llamativas interrogantes; hay que seleccionar las ideas, expresarlas con el lenguaje adecuado al nivel escolar al que se dirige, exponerlas con un diseño atractivo, etc.

El libro que nos ocupa parece estar más orientado hacia alumnos universitarios, dada la extensión de los apartados y el nivel científico de los textos. El aprovechamiento por parte de los estudiantes de Secundaria-bachillerato quedaría en función de un trabajo de orientación y ayuda del profesor.

En este caso, el libro puede convertirse en un excelente auxiliar de trabajo, pues la motivación está garantizada, al tratarse de un arte conocido. La gran mayoría de las imágenes-ilustraciones son de La Orotava.

Destaquemos la atractiva presentación del libro.



# ÍNDICE

(El libro-cuaderno carece de números de página)

Urbanismo.

El Gótico y lo Neogótico.

El Renacimiento y la tradición heráldica.

El Barroco: Los conventos villeros, iglesia de San Juan Bautista, San Agustín, Santo Domingo, Museo de artesanía iberoamericana.

El Mudéjar: Casa Ponte-Fonte, las Casas de los Balcones.

Barroco versus Neoclásico: La Concepción, el convento de San Francisco, hospital de la Santísima Trinidad.

El Neoclasicismo: Ayuntamiento.

La arquitectura del agua.

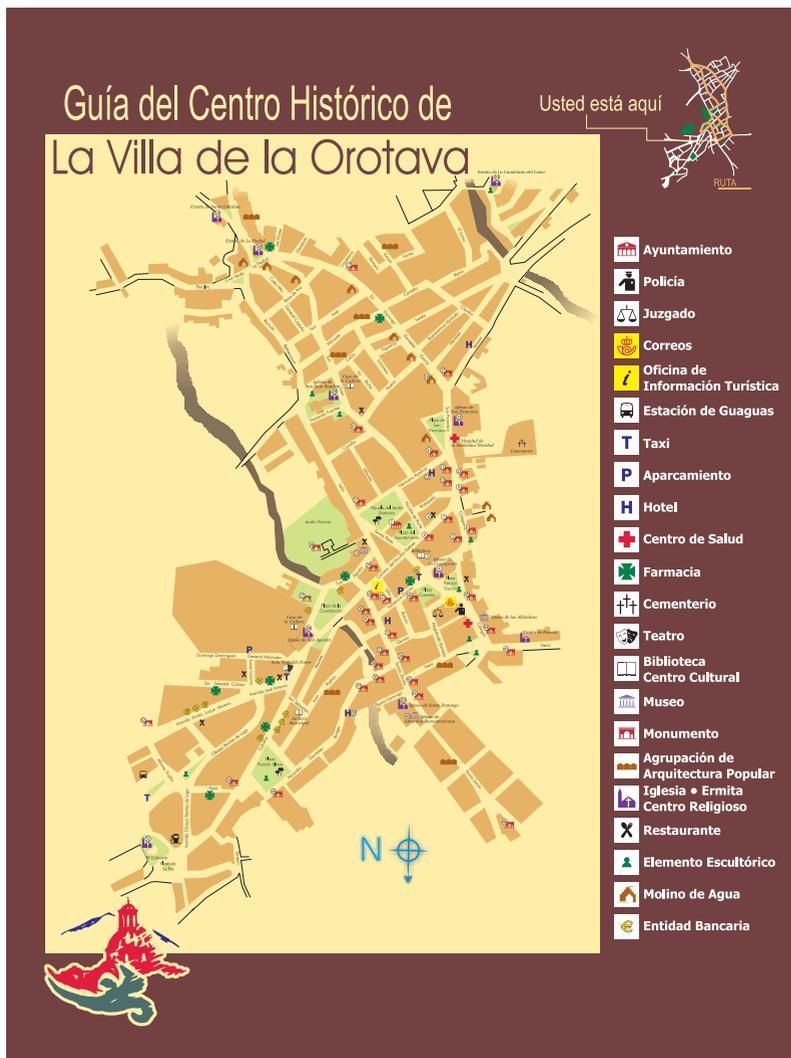
El eclecticismo.

La vivienda tradicional.

Arquitectura del siglo XX: El Neocanario.



## OBRA - 3



## COORDINADOR

### DE LA INTRODUCCIÓN

La Villa de La Orotava formaba parte del antiguo Menceyato de Taoro, uno de los nueve reinos aborígenes que poseía la isla de Tenerife hasta 1496, año en el que finalizó el proceso de conquista de la isla. A partir de entonces el adelantado Alonso Fernández de Lugo inició el reparto de tierras y aguas entre los beneficiarios de la Conquista, hecho que originó múltiples conflictos, dados los intereses creados en torno a un territorio caracterizado por la fertilidad de sus suelos y por la abundancia de sus aguas.

Al igual que sucediera en las islas de Gran Canaria y La Palma, en el caso del reparto de las tierras de Taoro se presentaron ante la Corte algunas reclamaciones por parte de gran cantidad de beneficiarios, que denunciaban las irregularidades en la distribución establecida por el Adelantado. Ante la magnitud de la situación, en 1504, Fernando el Católico encomendó a Lope de Sosa, Gobernador de Gran Canaria, la misión de verificar las consecuencias de un repartimiento que no sólo había generado el perjuicio de la mayor parte de los beneficiarios, sino que había posibilitado la ausencia de un orden urbanístico en la primitiva configuración de La Orotava.

Una vez analizados los hechos, Fernando el Católico determinó el nombramiento de Juan Ortiz de Zárate como Juez Repartidor quien, tras someter a juicio la distribución efectuada por el Adelantado y tomar declaración a los inculpados, enmendó las irregularidades encontradas a través de la expropiación de aquellos solares que no se encontraban ocupados...

**Pablo D. Torres Ramos y Marta Báez Lorenzo**

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.  
 Coordinación: A. Sebastián Hernández Gutiérrez.  
 Textos: Pablo D. Torres Ramos y Marta Báez Lorenzo.  
 Fotografías: Pedro Hernández Luis.  
 Cartografía: Diego D. Hernández Luis.  
 Impresión: Tipografía García. La Perdoma. La Orotava.  
 Tenerife.  
 Depósito Legal: TF. - 2034/2004.  
 Formato: 12 x 16 cms.  
 Páginas: 110.  
 Impresión: En blanco y negro.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

El libro (de pequeño formato) se encuadra en las publicaciones de divulgación. Una divulgación que no significa hacer concesiones a la vulgarización. El arte asocia una terminología muy propia y a veces no se puede eludir, pero tampoco se debe abusar de ella. Y en esta publicación encontramos el justo término medio.

Si a eso añadimos un diseño perfectamente enfocado al objetivo de la obra y fotografías de primera calidad (una por cada edificio reseñado) podemos concluir afirmando que estamos ante una obra destacable en casi todos los aspectos.

En las primeras páginas (no llevan título de Prólogo o Introducción) se hace un recorrido de breve, pero sustancioso, contenido histórico.

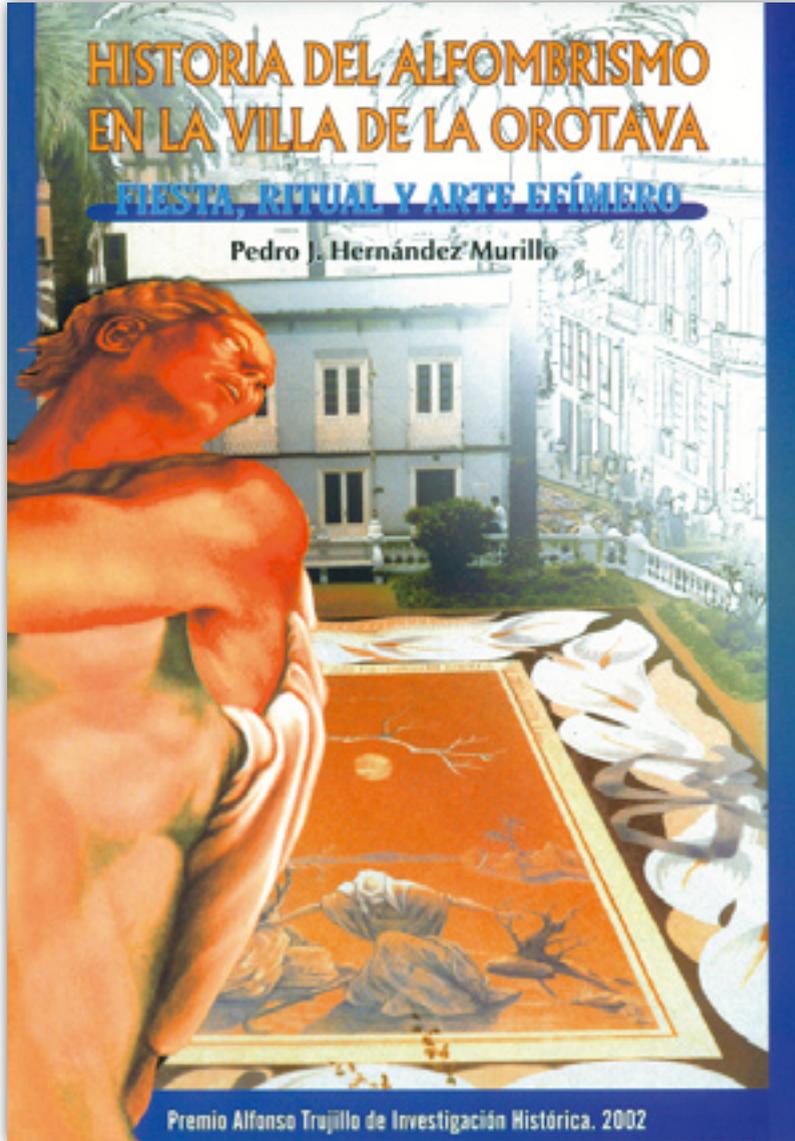
Y se acompaña al libro una hoja suelta con el plano, en color, del Centro Histórico de La Orotava.

(No figura paginación numerada y este detalle debiera haberse cuidado, pues aunque sirvan de guía los números de los edificios, eso es otra cosa).

# ÍNDICE (Relación de edificios)

- 1 Casas Consistoriales.
- 2 Casa Benítez Lugo Peña.
- 3 Biblioteca municipal.
- 4 Iglesia de la Concepción.
- 5 Casa Monteverde.
- 6 Casa ponte Fonte (Casa Lercaro).
- 7 Casa Benítez de las Cuevas.
- 8 Casa Benítez de Lugo.
- 9 Casa Díaz Flores.
- 10 11-12 Las casas de los Balcones.
- 13 Casa Lugo y Massieu.
- 14 Iglesia de San Francisco y Hospital de la Santísima Trinidad.
- 15 Casa Doctor González García.
- 16 Molinos de Agua.
- 17 Casas populares.
- 18 Ermita de la Piedad.
- 19 Ermita de Santa Catalina.
- 20 Iglesia de San Juan.
- 21 Casa Pierres.
- 22 Hotel Victoria.
- 23 Casa Benítez de Lugo y Vergara. Hijuela del jardín Botánico.
- 24 Museo Tafuriaste.
- 25 Casa Urtusaústegui.
- 26 Jardines del Marquesado de la Quinta Roja.
- 27 Sociedad Liceo de Taoro.
- 28 Iglesia de San Agustín.
- 29 Casa Llarena.
- 30 Casa Zero.
- 31 Casa Machado y Llarena.
- 32 33-34 Casas Históricas.
- 35 36-37 Casas Históricas.
- 38 Casa Ascanio. Hotel Alambra.
- 39 40 Iglesia de Santo Domingo.
- 41 Casa Torre Hermosa.
- 42 Casa Mesa.
- 43 Casa de los marqueses del Sauzal y Ermita Franchi.
- 44 Casa Cologan.
- 45 Casa Machado.
- 46 Casa Llarena.
- 47 Casa Salazar.
- 48 Hacienda y Ermita de San Felipe.
- 49 Colegio de San Isidro.
- 50 Casas Históricas.
- 51 Ermita del Calvario.
- 52 Colegio de la Milagrosa.
- 53 Ermita de la Candelaria del Lomo.

## OBRA



## AUTOR

### PEDRO J. HERNÁNDEZ MURILLO

Nace en La Orotava en 1975. Realiza los estudios de Bachillerato y C.O.U. en el Instituto Villalba Hervás de su ciudad natal.

Es Licenciado en Historia del Arte por la Universidad de La Laguna y Periodista.

El trabajo sobre las alfombras constituye su tesina doctoral y primera publicación, si bien ha participado en numerosas publicaciones y congresos como los Coloquios de Historia Canarias-América y como crítico de arte en la V y VI Bienal de Fotografía (Fotonoviembre).

Desde 2002 es asesor y responsable del área de Cultura del Liceo de Taoro y ha sido comisario de algunas exposiciones relacionadas con las alfombras.

Es miembro de la Sociedad Internacional para el estudio de las Relaciones de Sucesos (SIERS) y de la Internacional Society of Embiems Study.

Ha participado como documentalista en diversas áreas como en la Sección Histórico artística del Avance del Plan General de Ordenación Urbana de Santa Cruz de Tenerife (2001), así como en la Exposición Lumen Canariense (2003).

Compagina su labor investigadora con el periodismo, siendo el corresponsal de la Agencia EFE para el norte de Tenerife y colaborador habitual en prensa y radio.

Actualmente, ultima su Tesis Doctoral: *“Arte Efímero en Canarias (siglos XVI-XIX). Celebraciones extraordinarias promovidas por el poder político y eclesiástico”*.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.  
Diseño y maquetación: Imprenta Travieso. La Orotava.  
Tenerife.

Fotomecánica: Yara.

Portada: David J. Díaz Hernández.

Depósito Legal: TF. - 1872/2004.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 250.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

En la publicación de muchos temas históricos se produce, con frecuencia, un dilema difícil de resolver, en cuanto al objetivo principal de dicha publicación: Divulgación o erudición.

En el libro que nos ocupa, el autor se ha inclinado por el enfoque erudito, decisión acorde con un contenido que es el mismo de su "tesina": Apéndice documental con más de sesenta páginas, Bibliografías con veinte, Centros de documentación consultados, etc.

El texto es producto de una larga y concienzuda tarea investigadora y las numerosas ilustraciones, en color la mayoría, hacen más atractivo el uso del libro.

Desde mi punto de vista, dada la popularidad e interés del tema de las alfombras, las ilustraciones debieran haber ido en tamaño mayor a costa de sacrificar otras páginas, y darle al libro una orientación más divulgativa.

En todo caso, libros como el que nos ocupa juegan un importante papel en la difusión y discusión de la Historia Local, pues son muchos los vecinos que, sabedores de algún dato sobre el tema, lo someten frecuentemente a juicio y debate con los convecinos.



# ÍNDICE (Reelaborado)

Nota: En el índice original no figura la página correspondiente y sus títulos no se corresponden literalmente con los epígrafes del libro.  
Introducción 17.

CAPÍTULO I. Aspectos Ontológicos-históricos de la fiesta del Corpus Christi 24.

El Nacimiento de la Festividad. Elementos y características  
Procesionales. Vegetales. Profanos. Fiesta del Poder. La Fiesta del Corpus en Canarias. El Corpus Christi en La Orotava.

CAPÍTULO II. El Alfombrismo: Práctica ritual y arte efímero 48.

Las Alfombras de flores. Los tapices de arena. La Alfombra: Materiales y técnicas. La confección de alfombras de flores. La confección de tapices de tierras.

CAPÍTULO III. Evolución Histórica del Alfombrismo en La Orotava. Orígenes 66.

Evolución. El nacimiento de un género: La Alfombra-Homenaje. La primera alfombra de la Plaza (1905). Alfombra del Ministro de Marina (1905). Visita de Alfonso XIII (1906). La Alfombra de Madrid (1906). Alfombra para la Infanta Isabel (1910). Alfombra de los Exploradores (1915). Alfombra-Homenaje a Primo de Rivera (1928). Visita de los Príncipes de España (1973). Alfombra Olímpica (1992).

CAPÍTULO IV. Los Alfombristas Mayores. Felipe Machado y Benítez de Lugo (1836-1930) 110.

Innovación y Tradición. La Madurez del Estilo (1919-1929). Los años 30. La indefinición estilística.

Tomás Machado y Méndez Benítez de Lugo (1908-2002) 128.

El Renacimiento alfombrista. Los primeros tapices (1941-1943).

El paso hacia el pictorialismo (1944-1947).

Pedro Hernández Méndez (1915-1976) 136.

La Revolución estética. Los inicios (1948-1956). El Estilo. El Color. La Iconografía.

Alfombras especiales 150.

Alfombra-homenaje para la Basílica de la Candelaria (1959).

Alfombras en Madrid 152.

La segunda Alfombra en Madrid (1959). Alfombra para el Día de la Provincia (1963).

Alfombras en Ferias Internacionales 155.

Daily Mail Home Exhibition (1966). 50 th Daily Mail Home Exhibition (1973).

Los Tapices holandeses (1973-1975). Alfombra en Valladolid (1974).

Evolución Posterior 164.

José González Afonso. Ezequiel Domínguez. Domingo Expósito.

Conclusiones 169. Centros de Documentación 173. Apéndice

Documental 176. Bibliografía 229.



## OBRA



## AUTORA

### HILDA HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ

Nacida en La Orotava en los años 40, y criada en el seno de una familia numerosa, de once hermanos, le ha ayudado a apreciar los bienes sencillos que forman parte de la vida.

Desde los catorce años empezó a trabajar de dependienta y en su tiempo libre disfrutaba escribiendo, ante la necesidad de plasmar sus experiencias y sentimientos así, a través de la poesía.

Por eso, la base fundamental de sus escritos radica en valores como la familia, el amor y la profundidad espiritual.

Casada y con tres hijos, después de re-descubrir a Dios en su historia, cree en el amor en toda la dimensión de la palabra.

De carácter alegre y abierta, amiga de sus amigas, un tanto soñadora y amante de la Paz.

En su libro *“Una ventana abierta al Amor”* ha logrado recoger con gran capacidad de selección, todas aquellas poesías que marcaron su vida, desde su niñez, la experiencia de la vida y los buenos sentimientos hacia los demás, su familia y sus ya tres nietos.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Composición y Maquetación: Enrique Mora Hernández.

Ilustraciones: Marino Duarte.

Imprime: Gráficas Echeyde. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 92/2005.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 106.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Las diversas tendencias artísticas (pintura, escultura, poesía, etc.) precisan de notables cualidades personales para su desarrollo y expresión. Sin embargo, casi todos los humanos llevamos dentro “un artista”. Y, sobre todo, estamos deseosos de manifestarlo.

Surgen así expresiones literarias que tienen un valor considerable por el anhelo, el esfuerzo, la generosidad, que la persona ha puesto en su creación. Cuentan con la ayuda de las instituciones y se hace posible su divulgación.

La poesía-romance es una de las que más se ha recreado y transmitido en el ámbito popular (tanto de forma oral como escrita) desde los tiempos más antiguos.

El libro que comentamos es un ejemplo más, en el que la autora da rienda suelta a sus sentimientos más íntimos (familiares, religiosos...) en una serie de versos (¿romance?) difícil de clasificar en terminología literaria, según medida y rima. Eso sí, escritos en un lenguaje ágil y asequible a lectores de cualquier nivel.

Las ilustraciones, relativas a los textos, sencillas, pero de cuidada línea y composición, ayudan al manejo y lectura del libro.

# ÍNDICE

## LA FAMILIA.

Ven a jugar hoy conmigo 9. El día de Reyes 12. Dime: “cállate mi niña” 16. Mi casita de muñecas 18. Todos en uno 20. Madre 21. Nostalgia 22. En qué piensas, papá 24. Pa viejo 26. Hermana mayor 28. El canto de una madre 31. Ser abuela 35. Como una copa vacía 37. Alejandra 39. A mi nieto Roberto 41.

## AMOR.

Amor imperecedero 45. Enlace de amor 46. Qué hermoso es el amor 47. Cabalgando va el amor 48. Vivir el momento 50. El amor es una aventura 51. Camina 52. La amistad 54. En todo ello el amor 55.

## A MI TIERRA.

A mi Orotava 59. Viejo Teide 60. A nuestro gofio 61. Corpus en La Orotava 64. Romería de San Isidro 66. Verodes en los tejados 68. La vida es hermosa 70. Las magas del campo 72. Mirando el límite del mar 74. La vendimia 78. Un canto a mi tierra 81.

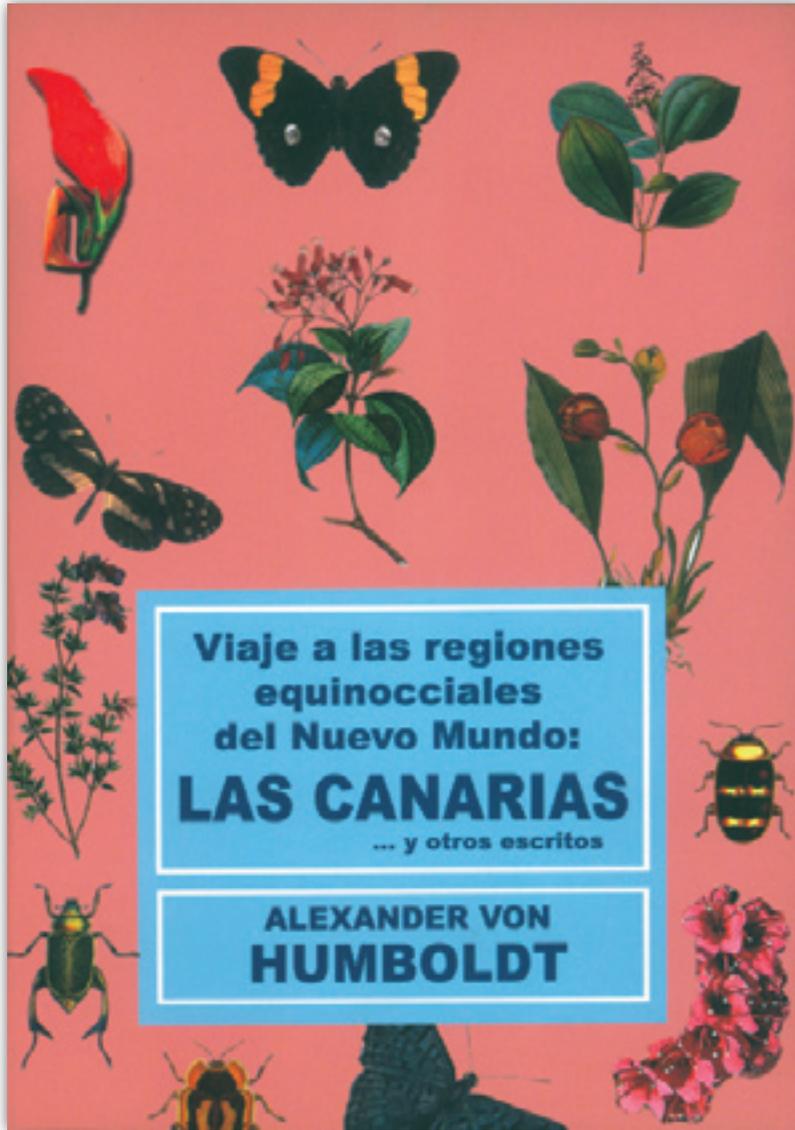
## ESPIRITUAL.

Dónde está Dios 87. En amar está la felicidad 88. Señor, dime que me escuchas 89. Perdón, Señor 90. Tiempos difíciles 92. Vientos contrarios 93. María, toda ternura 94.

## DEDICATORIAS.

Qué bueno haberte conocido 98. Hoy contemplé la ternura 100. Tu obra es de Dios 103.

## OBRA



## AUTOR

**ALEXANDER VON HUMBOLDT**

Nació en la ciudad alemana de Berlín en 1769 y murió en Potsdam (Alemania) en 1859.

Recibió una esmerada y rigurosa formación intelectual, primero bajo la férula de su progenitor, el barón Alexander Humboldt, en el castillo familiar que poseían cerca de Berlín, y después en centros oficiales.

En la universidad de Gotinga inició sus estudios geológicos que le abrirían las puertas a muy diversas áreas del saber.

Inició sus viajes con poco más de veinte años y recorrió gran parte del Mundo: Casi toda Europa, Norte de África, Venezuela, Jamaica, Cuba, Colombia, Perú, México, Estados Unidos y otros lugares.

Su obra Kosmos es una síntesis de parte de sus trabajos científicos y descubrimientos geográficos.

Fue sin duda uno de los grandes sabios enciclopédicos de todos los tiempos.

La ingente tarea científica, descubridora y humanista de Humboldt, podríamos sintetizarla en estas palabras de una de sus biografías: *“Fundó la moderna geografía regional o especial...”*; *“Unió e integró, al modo ilustrado, la naturaleza y el hombre, los estudió bajo el prisma de la geografía general...”*; *“Defendió los derechos humanos de los oprimidos y de los privados de sus derechos...”*.

En palabras de Jürgen Misch la idea que tenía Humboldt de *“un equilibrio futuro no implica un desarrollo unilateral sino multipolar, que debería conducir a un nuevo orden mundial más justo”*.

Puro ecologismo y progreso social.

Editan: Fundación Canario-Alemana «Alexander von Humboldt» y Nivaria Ediciones.

Colaboran: Excmos. Ayuntamientos de La Orotava, Puerto de la Cruz y Los Realejos, Viña Norte, Loro Parque, Fonteide y Santa Bárbara.

Estudio previo, notas y bibliografía: Nicolás González.

Traducción: Daniel Ardila y Nicolás González Lemus.

Diseño de cubierta: Nivaria Ediciones.

Composición de cubierta: Grupo Maper.

Imprime: Nueva Gráfica. La Laguna. Tenerife.

Encuadernación: Ediciones Canaricard.

I.S.B.N.: 84-933941-2-2.

Depósito Legal: TF. - 862/2005.

Formato: 17,5 x 24 cms.

Páginas: 370.

Impresión: Blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

### Referencias sobre el contenido

Si hiciéramos una “clasificación” de los libros publicados en el Lustrro Fundacional de La Orotava, éste que comentamos ocuparía uno de los primeros lugares.

No hace falta explicar el por qué en cuanto al contenido que aporta Humboldt, por su interés y amenidad expresiva, habitual en él: Un estudio completo sobre Tenerife, su naturaleza y sus gentes; pero el libro contiene, además, unas notas enriquecedoras sobre la vida y obra del alemán y sobre todo se ilustra con una gran cantidad y variedad de grabados, fotografías, mapas y gráficos, de gran calidad.

Nos resulta menos elogioso el que publicidad de empresas comerciales privadas figuren entre las ilustraciones del libro por colaborar en la edición; ayudas o colaboraciones de este tipo se convierten en mero trueque comercial.

## ÍNDICE

Alexander von Humboldt. Facetas de una vida extraordinaria. Jürgen Misch. 13.

Humboldt y la memoria presente. Isidoro Sánchez García. 17.

**Primera parte:** Alexander von Humboldt, entre la Ciencia Ilustrada y la Ciencia Romántica. Viaje, ciencia e ilustración 26. La Ilustración en Alemania y Alexander von Humboldt 31. Alexander von Humboldt y la búsqueda de la naturaleza 32. Humboldt emprende el largo viaje 41. Humboldt en España 42. El viaje a Tenerife y tierras americanas 43. Naturaleza isleña y cosmos humboldtiano 50. Ciencia y percepción científica 52. Percepción, geográfica y paisajística 56. Influencia y confluencia 71. En torno a la sociedad de Tenerife 83. Cultura aborigen 88. Bibliografía General 99. Obras de Alexander Humboldt publicadas en España 104. Obras de Wilhelmin Humboldt publicadas en España 104.

**Segunda parte:** Viaje a las regiones equinocciales del nuevo mundo: Las Islas Canarias.

Capítulo I: Preparativos. Instrumentos. Partida para España.

Permanencia en las Islas Canarias 109.

Capítulo II: Permanencia en Tenerife, viaje de Santa Cruz a Orotava, excursión a la cima del pico del Teide 177.

Capítulo III: Determinación de la altura de varios puntos de la isla de Tenerife 287.

### Correspondencia desde y sobre las Canarias.

A Wilhelm. Puerto de Orotava, al pie del Pico de Tenerife, 20 de junio de 1799, 315.

A Wilhelm, 23 de junio (1799) por la tarde 316.

A Suchfort, Tenerife, 23 de junio de 1799, 317.

Al barón de Forel La Orotava (Tenerife), 24 de junio de 1799, 318.

A J.C. Delaméthrie. Cumaná, en la América meridional, el 30 mesidor año VII (18 de julio de 1799) 319.

### Cuadros de la naturaleza.

Cordillera del Atlas. Pico de Tenerife 325.

El dragonero de Orotava. Árboles célebres por su tamaño, su espesor y su rareza 329.

**Tercera parte:** Índices y tablas.

Índice de nombres 343.

Tabla cronológica 347.

Cronología humboldtiana en Canarias 353.

Cronología gráfica humboldtiana 355.

Proyección isleña de Humboldt 359.

## OBRA



## COORDINADORA

## ASUNCIÓN LINARES BAUTE

Nací el último día de un caluroso mes de julio de 1972. He sido vecina de San Juan durante estos treinta y tres años, salvo cuando, por razones laborales o académicas, me he visto obligada a dejar La Villa. Aquí he vivido en compañía de mi familia en un ambiente tranquilo, agradable y humilde.

Cursé la Primaria en “La Milagrosa”, centro religioso en el que hice muy buenas amistades. Avanzada la infancia, estudié solfeo y piano en un conservatorio itinerante que nunca consiguió su espacio. Luego, llegó el B.U.P., estudios que realicé en el Instituto “de arriba”. Formé parte de la promoción que estrenó el “de abajo”, al que nos trasladamos cuando estábamos cursando C.O.U. En esta etapa, conocí el Latín, lengua que me cautivó y me llevó a iniciar una nueva andadura. Ésta transcurrió en La Laguna. En el edificio central universitario cursé la diplomatura de Filología Clásica. También fui parte de la promoción que estrenó el Campus de Guajara, lugar donde me especialicé en Latín. Cada vez que podía, me escapaba a La Península para asistir a cursos relacionados con mis estudios. Aunque muchos me aburrieran o no me aportaran nada, me ayudaron a vencer nuestro aislamiento insular. Tras licenciarme, ingresé de nuevo en la misma Facultad, donde realicé la especialidad de Filología Hispánica. Una vez que terminé, comencé a trabajar a cuentagotas en centros escolares de La Orotava, del sur de Tenerife..., hasta la actualidad, momento en que me encuentro en Las Palmas, donde trabajo como profesora de Latín y Cultura Clásica en un instituto de enseñanza secundaria, y continúo estudiando para cumplir otro de mis objetivos: Ser profesora de Lengua y Literatura españolas.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Coordinación y Prólogo: M<sup>a</sup>. Asunción Linares Baute.

Ilustraciones: Pedro Manuel García González.

Imprime: Gráficas Echeyde. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 372/2002.

Formato: 13 x 19,5 cms.

Páginas: 116.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: A dos tintas.

## Referencias sobre el contenido

Para orientación del lector, me remito a los comentarios que tan acertadamente hace la prologuista M<sup>a</sup>. Asunción Linares, sobre el contenido del libro:

Las peripecias de unas figuritas navideñas a las que se quieren trincar esas semanas de vida que anualmente cobran en el mes de diciembre.

Unos niños que piden en su carta a los reyes esperanza, paz y alegría.

La transformación de la tradicional Caperucita con tintes de cinismo, sarcasmo y humor.

Unos extraterrestres que quieren llevar a cabo su misión de conocer la Navidad orotavense.

La humanización de los granos de arena de la alfombra del Corpus y de los personajes que representa.

El acercamiento a la vida de un hombre cualquiera despersonalizado y perdido en una desoladora realidad a causa de la falta de comunicación, la soledad y la tristeza. La inversión de papeles entre el conquistador y el guanche.

Las pasiones desatadas en un baile de magos y la defensa de la naturaleza canaria.

# ÍNDICE

Prólogo 8.

AGUSTÍN MIGUEL GONZÁLEZ MARTÍN.

*La nube de gofio* 12.

*Rebelión en el portal de Belén* 23.

CARLOS JAVIER RODRÍGUEZ HERNÁNDEZ.

*Me cago en Caperucita* 42.

CRISTINA HERNÁNDEZ CARBALLO.

*Misión Navidad* 46.

JOSÉ LEONCIO HERNÁNDEZ MARTÍN.

*Gisela* 54.

JOSÉ LUIS ALONSO ROMERO.

*La otra carta* 60.

JUAN BOSCO GONZÁLEZ DE CHÁVEZ DELGADO.

*Haihuráan* 71.

LOURDES LÓPEZ LEÓN.

*Ala sin pájaro* 83.

LETICIA MARRERO GONZÁLEZ.

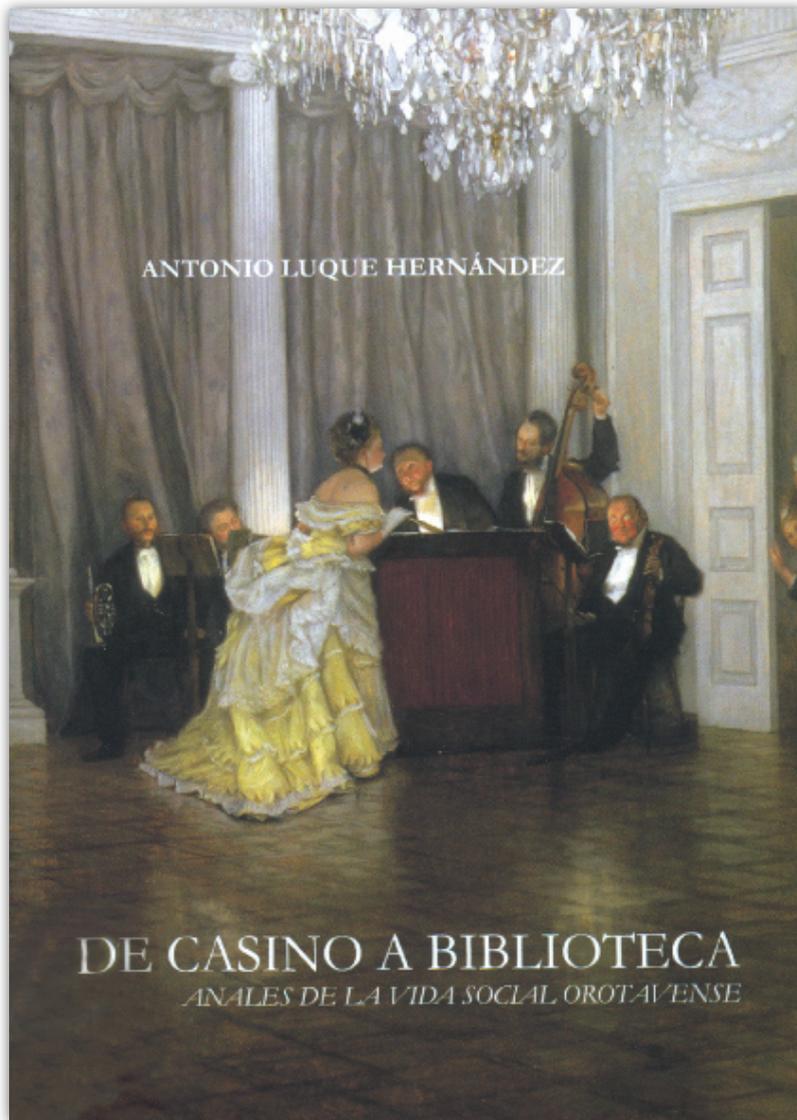
*Un cuento de color y devoción* 89.

RAÚL SÁNCHEZ QUILES.

*El M. S. H.* 97.

*El rey del Ancón* 100.

## OBRA



## AUTOR

## ANTONIO LUQUE HERNÁNDEZ

Nació en La Orotava el 18 de noviembre de 1942, hijo del popular médico Emilio Luque Moreno y de Aida Hernández. Cursó las primeras letras y el bachillerato en el Colegio Salesiano San Isidro de La Orotava; inició estudios de medicina, luego abandonados, para comenzar su etapa de investigador.

Es Diplomado en Genealogía, Heráldica y Derecho Nobiliario, por el Instituto "Salazar y Castro" de Madrid. Historiador vocacional y cultivador de los estudios genealógicos, su obra, *La Orotava, corazón de Tenerife*, es una "summa orotavense", en palabras del ilustre escritor don José Miguel Alzola, premio Canarias 1999.

Pertenece a diversas entidades científicas y culturales: Miembro de la Real Sociedad de Amigos del País de Tenerife, del Instituto de Estudios Canarios, correspondiente del Instituto Peruano de Investigaciones Genealógicas, y de la Sociedad Puertorriqueña de Genealogía, del Cuerpo Colegiado de Caballeros y Damas del Rey D. Fernando Guanarteme, socio efectivo del Instituto del Sacro Romano Imperio, de Florencia, y miembro de la Deutsch-Hispanische Gesellschaft-Sociedad Hispano-Luso-Alemana, entidad fundada en 1915, con sede en Munich, Alemania. Colabora con la prensa de las Islas y publicaciones peninsulares.

Casó en la parroquia de Nuestra Señora de la Concepción, de La Orotava, el 30 de diciembre de 1972, con M<sup>ra</sup>. del Carmen de Ascanio y Cullen. Son sus hijos: Antonio Esteban, ingeniero Industrial; Emilio Alonso, abogado en ejercicio; y Eladia María, Diplomada en Dirección de empresas y actividades turísticas, en la Escuela Superior de Turismo de Salzburgo (Austria).

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Edición al cuidado de Asphodel.

Cubierta: J.J. Tissot, Too early (1873), Guildhall Art Gallery, Londres.

Diseño, maquetación, fotomecánica e impresión: Imprenta Atlas. La Orotava. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-922345-2-0.

Depósito Legal: TF. - 294/2002.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 200.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Cualquier parcela de la Historia Local es aprovechable para conocer el pasado de una comunidad, sea pueblo o ciudad; y esta historia del casino de La Orotava nos aporta información sobre la vida socio-cultural de La Orotava y el generoso papel de la entidad estudiada, en el presente, al ceder el inmueble de su propiedad para Biblioteca pública municipal.

La historiografía hace tiempo que se orienta más hacia aquellos estudios que nos ponen de manifiesto las realidades sociales y económicas del pasado.

La creación y funcionamiento del Casino forma parte, aunque no sea de manera directa, de esas realidades, por lo que su conocimiento contribuye a completar el estudio global de la Historia de La Orotava.

Otro enfoque positivo de estos trabajos es su posible aprovechamiento para completar otras parcelas históricas; y en este caso que nos ocupa mucho más, dada la variada bibliografía, numerosas notas y fuentes documentales utilizadas por el autor.



# ÍNDICE

Prólogo 9.

Capítulo I:

Del origen y de las particularidades del Casino español y del orotavense 19.

Acerca de la sociedad de La Orotava y origen de su Casino 24.  
Referencias locales 26.

Capítulo II:

La historia del Casino desde 1853 hasta 1927 31.

Fundación 32. De la junta directiva: Generalidades 35.

Los socios 36. Los inicios: De 1854 a 1860, 39. Fase de consolidación: De 1861 a 1868, 42. Época de madurez: De 1880 a 1901, 55. De 1902 a 1927, 62. Proyecto de un edificio de nueva planta para sede del Casino y otros eventos 72.

Capítulo III:

Nuevos tiempos de madurez 83.

El edificio sede del Casino de Orotava 83. El gimnasio 86.

De 1927 a 1936, 87. La guerra civil y la posguerra: De 1936 a 1950, 90. Las exposiciones de pintura 96. La tertulia 97.

Celebraciones 99.

Capítulo IV:

El ocaso 103.

Asamblea final 112.

Capítulo V:

La Biblioteca Municipal 117.

La nueva biblioteca municipal 118. Archivo municipal 124.

Notas 125.

Bibliografía: 141.

Apéndice I: 144.

Directivos del Casino de Orotava (1853-1993) y relación de sus juntas directivas 144. Socios de mérito del Casino 167.

Alcaldes de La Orotava que fueron socios del Casino 167.

Otros socios destacados 168.

Apéndice II: Documento 1, 170.

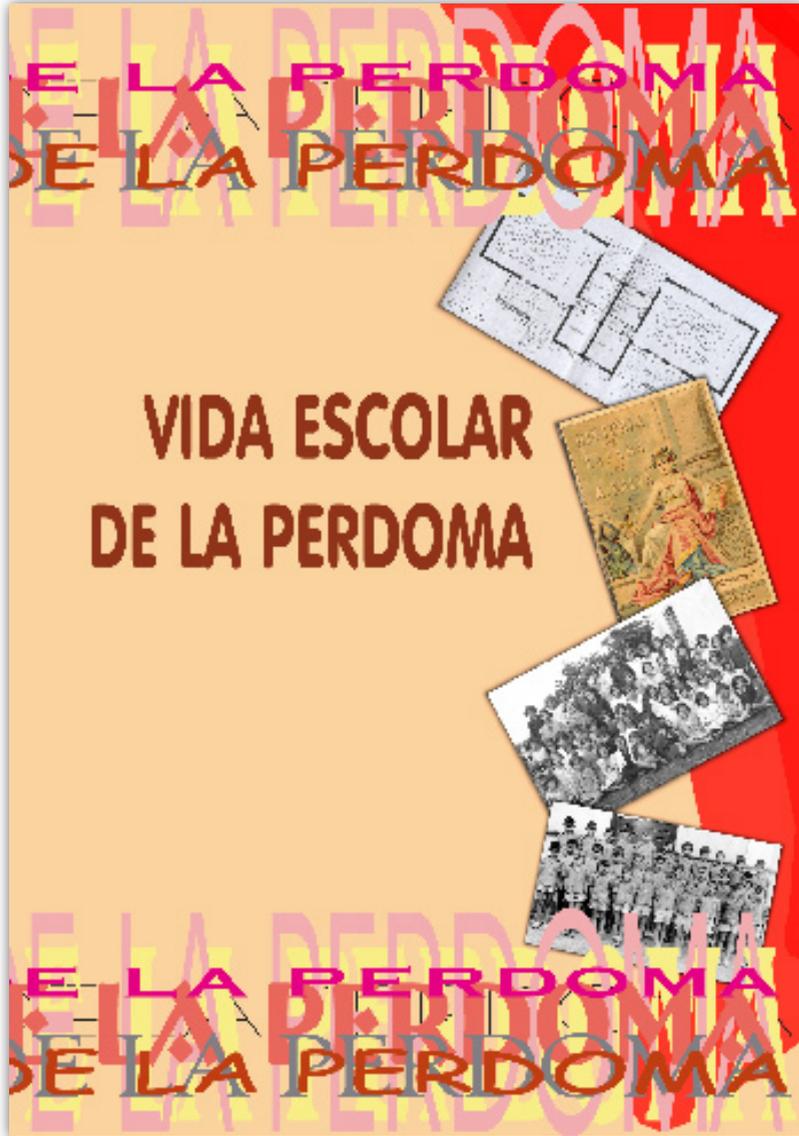
Documento 2, 171.

Documento 3, 172.

Ilustraciones: 179.



## OBRA



## AUTOR

### MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN JOSÉ

Juan Martínez nació en el municipio de Moclín, provincia de Granada, en el trágico año de 1936 pocos días después de comenzada la guerra civil española (11 de agosto).

Realizó estudios de bachillerato (cuatro años) como interno en el Colegio “Ave María” de la capital granadina. Un centro con tanto rigor en lo disciplinario (así eran casi todos los de la época), como eficacia académica.

A los dieciséis años, Juan deja la capital y se va a su pueblo a realizar por enseñanza libre los tres años de estudios de Magisterio. Termina la carrera, y en 1959 obtiene plaza como maestro propietario (tras la correspondiente oposición) en el pueblo granadino de Cuevas del Campo. Allí ejerce durante tres años y conoce a su actual compañera, Carmen Carmona, con la que contrae matrimonio.

En 1963 pide traslado a la escuela de La Perdoma, en La Orotava (Tenerife). Durante trece años permanece en esa localidad como maestro (cinco como director), mientras realiza los estudios de Filosofía y Letras (Geografía e Historia), por enseñanza libre, en la universidad de La Laguna.

En 1975 obtiene, por oposición, la plaza de profesor agregado de bachillerato en el Instituto “Andrés Bello” de Santa Cruz de Tenerife y en 1977 la cátedra de Geografía e Historia del Instituto “Poeta Viana” de la capital tinerfeña. En el año 1980 se traslada al Instituto de La Orotava, donde ha permanecido hasta su jubilación en 1996.

Es doctor en Historia por la Universidad de Barcelona y ha publicado varios libros sobre la escuela pública y otros temas relacionados con la Historia Local de La Orotava.

# FICHA TÉCNICA

Publicación del propio autor.

Coedita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Diseño y maquetación: María Jesús Alonso Hernández.

Colaboran: En las fotografías, Comisión de Fiestas 2000, E. Luis Hernández Melo y María Luisa Pérez Luis. En las relaciones de personal de los Colegios “Santa Teresa” e “Infanta Elena”, Isabel Valencia Afonso y Mario Sosa Álvarez.

En la elaboración de cálculos y gráficos, J. Venancio Gijón Muñiz.

Impresión: Tipografía García. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 1609/2003.

Formato: 12 x 16 cms.

Páginas: 190.

Impresión: Blanco y negro (dos primeras partes) y color (parte tercera).

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Puede ser interesante el distinto enfoque metodológico de cada una de sus tres partes.

Mientras que en la primera parte son los documentos (vistos, en su mayoría en el Archivo municipal de La Orotava) quienes sostienen la reconstrucción histórica, la segunda parte es un simple relato oral de la vida del autor-maestro y las vicisitudes propias de la profesión. En la tercera parte se apuesta por los gráficos y cuadros estadísticos que pueden ofrecer una visión real de situación escolar en los últimos años del siglo XX.

Tanto el formato del libro como su diseño se prestan a una fácil utilización del mismo, por parte de docentes, de quienes vivieron esas experiencias (escolares y familiares) y cualquier persona de nivel cultural básico.

# ÍNDICE

HISTORIA DOCUMENTAL. VIDA ESCOLAR (1880-1960).

1. LA ESCUELA DE NIÑOS (1880-1936).
  - 1.1. Creación de la primera escuela 17.
  - 1.2 El maestro D. Vicente Afonso (1880-1897) 21.
  - 1.3 El maestro D. Pascual García (1897-1918) 27.
  - 1.4 Aspectos destacados de la actividad escolar 37.
  - 1.5 D. Agustín Herrero (1918-26) 44.
  - 1.6 El maestro D. Eulogio Borges (1924-34) 50.
  - 1.7 El maestro D. Francisco Frías (1935-36) 53.
2. LA ESCUELA DE NIÑAS (1920-1936).
  - 2.1. Creación y primera maestra 55.
  - 2.2. Sucesión de maestras (1930-36) 59.
3. EL DIFÍCIL PERIODO DE LA GUERRA CIVIL Y LA POSGUERRA (1936-60).
  - 3.1. Problemática 61.
  - 3.2. La escuela de niños 69.
  - 3.3. La escuela de niñas 76.
  - 3.4. Los locales escolares 79.
  - 3.5. El Horario y material escolar 81.
  - 3.6. Hábitos socio-religiosos 83.
  - 3.7. La preocupación por la escuela 84.
  - 3.9. Construcción de escuelas y viviendas 87.

HISTORIA ORAL. VIDA ESCOLAR (1960-1980).

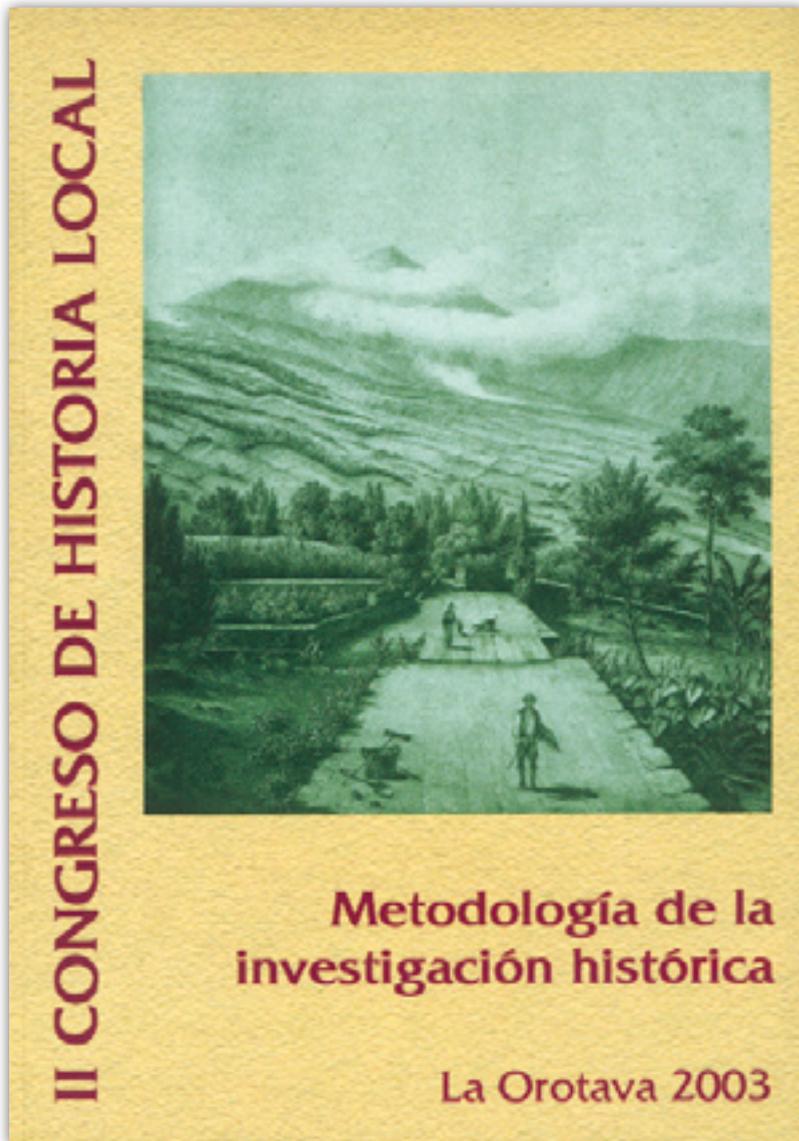
1. Viaje desde la Península y primeras impresiones 95.
2. Comienza la actividad escolar 100.
3. Construcción del grupo escolar en 1968, 107.
4. La realidad escolar 112.
5. Un día de clase 124.
6. Las relaciones humanas 129.
7. Los hombres y mujeres también cuentan 134.
8. El papel de padres-madres 143.
9. Escuelas particulares 147.
10. Algunos hechos anecdóticos 150.

LA HISTORIA CUANTITATIVA. VIDA ESCOLAR (1980-2000).

Cuadros estadísticos 163.

RELACIONES DE PERSONAL 186.

## OBRA - 2



## COORDINADOR

### DEL PRÓLOGO

Prologar un libro siempre es un honor y una responsabilidad. En este caso, dicho honor está más que justificado al tratarse de una publicación que deja plasmación de un acontecimiento llevado a cabo en nuestro pueblo. Y no de un hecho circunscrito sólo a nuestra Villa, sino que intenta tener una proyección fuera de nuestro municipio. Porque el “II Congreso de Historia Local. La Orotava, 2003” quiere llegar a todos los lugares a través de estas páginas escritas por especialistas en la materia...

Y es una responsabilidad redactar este Prólogo, porque así lo exige el propio contenido del libro: Tanto por la variedad e interés de temas que se tratan en las ponencias como por su calidad, y por el prestigio intelectual y profesional de sus autores, de muy variada y profunda formación histórica.

No son frecuentes las ocasiones en que un grupo de profesores y profesionales del municipio pone en marcha un proyecto de estas características, como es dar vida a la Historia. Y no sólo a esta Ciencia en general, sino en particular a la Historia Local, a la Historia del pueblo y, en definitiva, a nuestra historia... Por ello, les animo a seguir con esta interesante y singular iniciativa, que permite acercarnos y revivir nuestro pasado, además de ofrecer orientaciones metodológicas y de investigación...

Como Alcalde de La Villa, y en nombre de todos los orotavenses, agradecer la colaboración de quienes han intervenido en el libro y organización de este evento, además de expresar nuestro deseo de que los asistentes al Congreso hayan sacado el mayor provecho posible y guarden un grato recuerdo de su estancia entre nosotros.

**Isaac Valencia Domínguez**  
Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de La Orotava



# FICHA TÉCNICA

Editan: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava y Viceconsejería de Cultura del Gobierno de Canarias.  
 Ilustraciones: Grabados de La Ilustración Española y Americana 1871 y 1872.  
 Diseño y maquetación: Prop-art.  
 Portada: Beatriz Pérez.  
 I.S.B.N.: 84-688-3613-3.  
 Depósito Legal: TF. - 1920/2003.  
 Formato: 17 x 24 cms.  
 Páginas: 235.  
 Impresión: Blanco y negro.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

Dada la temática del libro, y ser tratada por varios autores, se hace difícil una valoración global del contenido.

Sin duda, los aspirantes a engrosar la “nómina de historiadores” tienen en este libro un buen medio de aprender cómo se debe reconstruir la Historia, orientados por destacados especialistas de varias Universidades españolas; y para los ya introducidos en la tarea, el libro les ofrece la posibilidad de contrastar enfoques y optar por el más conveniente.

Las ilustraciones, en blanco y negro, incluidas antes de cada capítulo, favorecen la toma en contacto con los diversos temas, presentados con rigor científico pero con la necesaria sencillez para que puedan ser aprovechados por una amplia gama de lectores.

Con libros de este tipo la Historia Local de La Orotava sale, sin duda, de su ámbito para expandirse en áreas mucho más amplias.



# ÍNDICE

Prólogo 9.

Presentación 10.

Planteamientos y objetivos 12.

*“Teorías acerca de la Historia”*. Dr. Juan J. Martínez Sánchez 17.

*“Notas sobre el concepto de Historia e Historia Local”*. Dr. Rafael Marín López 45.

*“La inserción de la Historia Local en la Historia General”*. Dr. Juan Antonio Lacomba 71.

*“Patrimonio etnográfico, cultura popular y museos”*. Dr. Fernando Estévez González 93.

*“Fuentes y metodología de las mentalidades en el marco de la Historia Local”*. Dr. Manuel Hernández González 113.

*“La vida escolar como intrahistoria en las comunidades locales”*. Dr. Claudio Lozano Seijas 129.

*“El retorno del individuo a la Historia”*. Dr. Antonio Morales Moya 153.

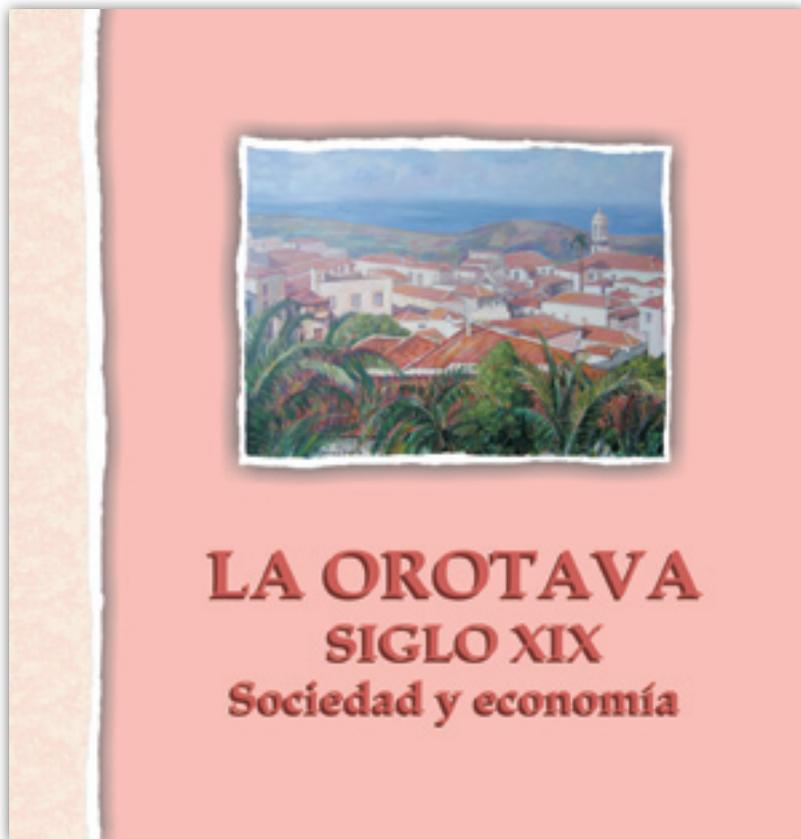
*“La Historia de la Ciencia ¿un asunto marginal en el estudio de la Historia?”*. Dr. Miguel Hernández González 167.

*“La administración local en Canarias entre el Antiguo Régimen y el Liberalismo. Planteamientos metodológicos”*. Dr. Vicente Suárez Grimón 193.

*“Riesgo y ventura de la Historia Local. Andalucía”*. Dr. Antonio Miguel Bernal 219.



## OBRA - 3



## DE LA PRESENTACIÓN

Estimados lectores:

Desde que en el año 2002 La Orotava pusiera en marcha, dentro del programa cultural de su Lustró Fundacional, que se extiende hasta el 2006, la edición de una serie de libros de diversa índole y contenido, dichas publicaciones se han convertido en uno de los ejes de referencia estrella de este Quinto Centenario de la Villa de La Orotava. Sin embargo, y pese a este amplio y variopinto número de publicaciones, muchas de ellas argumentadas y versadas sobre La Orotava, nunca se había editado un libro, como es éste que nos ocupa "La Orotava Siglo XIX. Sociedad y Economía", cuyos destinatarios y principales receptores serán los alumnos y las alumnas que cursan los estudios de Secundaria y Bachillerato en los centros escolares de nuestro municipio.

Con claros, elocuentes, amenos y explícitos contenidos didácticos, este libro servirá como magnífico texto complementario en la formación humanística e histórica de jóvenes estudiantes de La Orotava. Así, este completo y versátil libro, viene a ocupar un vacío en la historia local de nuestra Villa...

También quisiera explicitar y comentar a nuestros lectores que no consideren esta publicación sólo un libro de texto ya que, aunque es cierta su clara orientación didáctica y educativa, el libro no es excluyente ni exclusivo para ser leído por los estudiantes del municipio; también puede y debe ser un libro de obligada lectura para todas aquellas personas que, teniendo inquietudes culturales y estando ávidas de conocer la historia de su localidad, quieran completar su formación humanística e intelectual.

**Francisco Linares García**  
Teniente de Alcalde  
Excmo. Ayuntamiento de La Orotava

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.  
 Portada: Panorámica de La Orotava, de Marino Duarte.  
 Diseño y gráficos: María Jesús Alonso Hernández.  
 Revisión lingüística: Armando San Juan Mayo.  
 Gráficas: Venancio Gijón Muñiz.  
 Fotografías: Comisión de Fiestas de La Perdoma 2000,  
 Carmen Carmona, Pedro Hernández.  
 Fotomecánica e impresión: Tipografía García.  
 La Perdoma. La Orotava. Tenerife.  
 I.S.B.N.: 84-689-1058-9.  
 Depósito Legal: TF. - 343/2005.  
 Formato: 21 x 21 cms.  
 Páginas: 186.  
 Impresión: Cuatricromía.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada.

### Referencias sobre el contenido

El libro tiene un claro enfoque didáctico. Aparte de tratar el contenido histórico, interesante para un sector concreto de lectores, se orienta hacia el alumnado de secundaria y bachillerato en el intento de mostrar la utilidad de un planteamiento que facilite la tarea de aprendizaje a los propios alumnos y la docencia a los profesores. A ello deberá contribuir el atractivo diseño, la impresión en cuatricromía y la presentación del contenido en dos páginas diferentes: en las páginas impares (las de la derecha) aparece el contenido histórico en su proceso o explicación normal; mientras que en las pares figuran, a modo de diccionario, todos los términos de dudosa significación lingüística o histórica. Se completa la obra con un apartado de actividades muy variadas que se plantean en función de unos objetivos concretos.

## ÍNDICE

PRESENTACIÓN.

PRÓLOGO.

ANTECEDENTES HISTÓRICOS.

ESTRUCTURA ECONÓMICA Y SOCIAL.

1. FUERZAS DE PRODUCCIÓN.

1.1. Humanas. La población y su dinámica 17.

1.2. Fuerzas de producción mecánicas y animales 77.

2. MEDIOS DE PRODUCCIÓN.

2.1. La tierra 87.

2.2. Las aguas 105.

2.3. El dinero: Su control y empleo 111.

3. TIPOS DE PRODUCCIÓN.

3.1. Agropecuaria 119.

3.2. Producción industrial y artesanal 133.

4. RELACIONES SOCIALES.

4.1. Grupos poderosos 139.

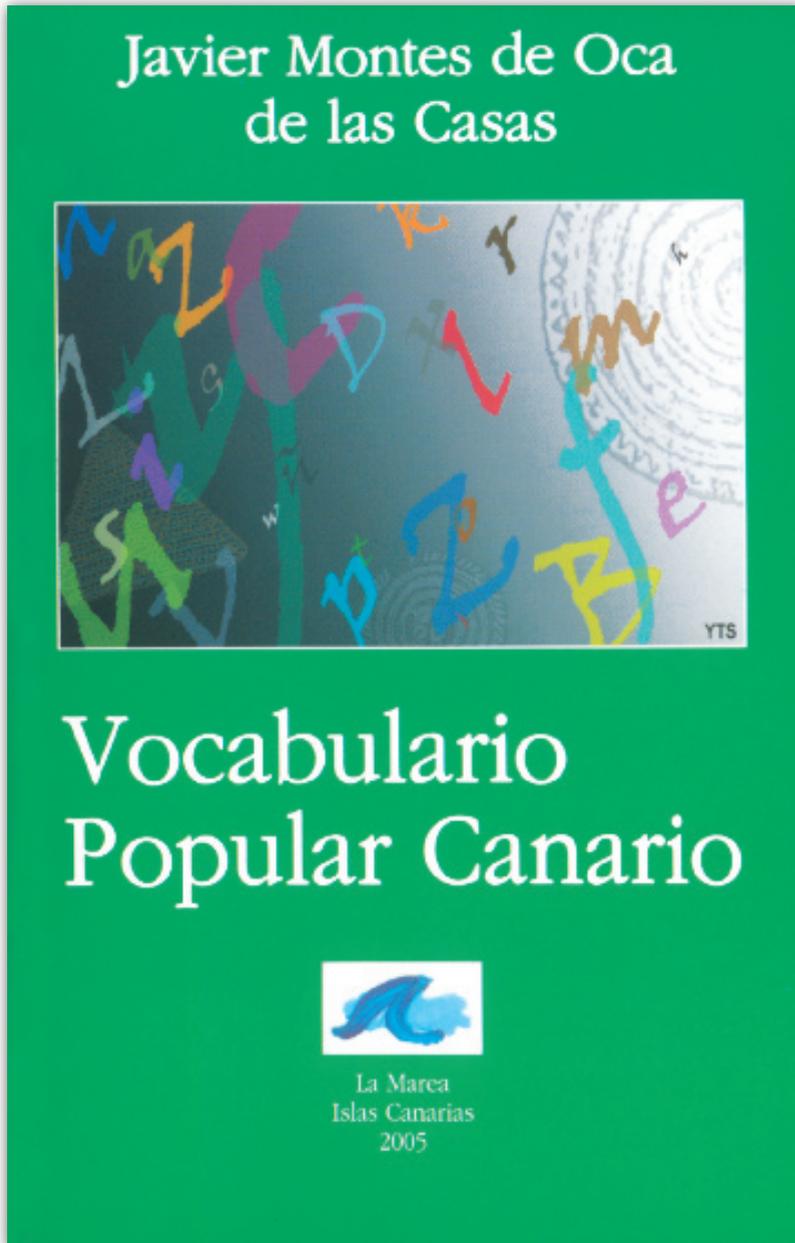
4.2. Las clases modestas 173.

4.3. Clases medias 177.

4.4. Conflictos sociales 177.

5. ACTIVIDADES 185.

## OBRA



## AUTOR

**JAVIER MONTES DE OCA DE LAS CASAS**

Nació en 1949, en Santa Cruz de La Palma, si bien se trasladó desde niño a la Isla de Tenerife. Casi toda su vida transcurrió en La Orotava.

Amante del teatro, se formó en la Escuela de Arte Dramático de Tenerife. Estudió Magisterio en La Laguna, profesión a la que se dedicó durante muchos años. Javier, al que todos consideramos como un ejemplo de humanismo, se dedicó a diferentes facetas en el mundo de la producción cultural. Especial dedicación recibieron, por un lado, sus estudios sobre el lenguaje, con particular incidencia en el habla popular canaria y, por otro, su fructífera producción poética, con la que obtuvo varios premios en los concursos organizados en la Isla.

Formó parte de diferentes asociaciones culturales (A.J. Tauro, Colectivo Cultural Valle Taoro, Colectivo Cultural La Escalera...), desarrollando una intensa actividad en su seno y participando activamente en la puesta en marcha de diferentes proyectos y actividades culturales. Sus cualidades humanas y sus principios de vida, basados en la tolerancia, la integridad y la coherencia, le llevaron a militar en organizaciones políticas que lucharon por defender la justicia social, la igualdad, la reivindicación de la libertad y la autodeterminación de los pueblos. Desde su seno, muy particularmente desde Iniciativa por La Orotava (IpO), luchó, incansablemente, por conseguir para Canarias una sociedad más justa e igualitaria.

Javier nos dejó el 3 de febrero de 2005. Su muerte truncó un rico recorrido vital, pero lo que no pudo aplacar es su ejemplo. Con él seguimos viviendo y luchando.

En su memoria, la Biblioteca Popular Canaria, en la Villa Arriba de La Orotava, lleva su nombre.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Ediciones La Marea. Asociación por la libertad de expresión del Pueblo Canario.

Colabora: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Impresión y fotocomposición: [gráficas@aitiden.net](mailto:gráficas@aitiden.net).

I.S.B.N.: 84-934761-0-2.

Depósito Legal: TF. - 1613/2005.

Formato: 13 x 20 cms.

Páginas: 496.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

La primera idea que me sugiere la “revisión” de este libro, para comentarlo, es el enorme esfuerzo personal que supone hasta llegar a esta meta de verlo publicado.

Son muchas las tareas precisas de búsqueda, de selección, de contrastar, de retocar, de reconstruir, de ordenar, de corregir, etc. Pero al final todo ha valido la pena, porque ponemos, como lo hizo Javier, en manos de los demás, para su disfrute, curiosidad o necesidad, un medio de trabajo que facilita a otros lo que a él tanto le costó lograr. Es, en suma, un servicio más a la colectividad, a la sociedad de la que formamos parte.

No hacemos referencia al contenido porque el propio autor nos lo comenta en el Prólogo. Sí decir, en el aspecto formal, que se ha sabido compaginar el formato al número de páginas y a la tipografía, de manera que resulta un libro de fácil manejo y búsqueda de términos.

Estamos seguros que nuestros estudiantes y estudiosos sabrán sacar de él el máximo provecho, porque el libro allana esos escollos entre la vida familiar-popular del joven y su vida académica. Sobre todo en el lenguaje, en la comunicación diaria.



# DEL PRÓLOGO

**Nota:** Al tratarse de un Vocabulario-Diccionario carece de índice por lo que hemos creído conveniente reproducir en esta página parte del Prólogo del propio autor.

Siempre he sentido una especial curiosidad e interés por la manera de hablar de las gentes y sus lugares, sobre todo, en lo que se refiere al vocabulario empleado. Me llamaban -y me siguen llamando, inevitablemente- profundamente la atención esas palabras, esas expresiones, esas acepciones que no recogía ningún diccionario o que, recogiendo algunas, no era capaz de imprimir ese matiz, ese acento, esa particular significación que poseían muchas de ellas.

De ahí nació esta idea. Convertirme en una especie de chatarrero ambulante e ir recogiendo todo el material útil que encontrara. He buscado -y continuo buscando, por supuesto; esta tarea no pretende estar acabada y ya no la podré abandonar nunca- en diversas fuentes impresas: Desde enciclopedias hasta artículos periodísticos, por ejemplo. Pero también he recibido un material no menos aprovechable que el anterior: El aportado, consciente o inconscientemente, por muchas gentes, en distintos lugares. Sin desechar a nadie. Donde menos lo imaginaba, allí surgía la grata sorpresa; en la amena conversación de un bar o en la placentera observación de un juego infantil. Desde un niño hasta un anciano. Vaya para todos estos anónimos mi más sincero agradecimiento.

Con el paso del tiempo todo ese material ha ido aumentando su volumen, y el espacio que ocupaba cada vez era mayor. Se hacía necesario, por tanto, ordenarlo y clasificarlo. Así se me ocurrió “Vocabulario Popular Canario”...



## OBRA



*En el desván del silencio*  
Sole Perera

## AUTORA

### MARINA SOLEDAD PERERA PÉREZ

*Yo peino, / muchas veces, / en las noches de lluvia / la larga cabellera del viento.*

*Le escucho...*

Quizás se trate de saber escuchar al silencio, de leer en sus labios, de acariciar su tenue danza... De tañer con las campanas de su alboroto.

Cuando logremos este diálogo en el camino de la vida, habremos superado, tal vez, lo más difícil que nos transmite ésta cotidianamente. Dándonos la oportunidad de leer entre líneas y, la mayoría de veces, claramente, intenciones, expresiones, soledades, miedos, alegrías. Sensaciones del "otro", del hermano, del amigo, del maestro, del hijo... del confidente que le cuesta serlo. Escuchar y traducir desde el silencio el "bullicio", ha sido mi carrera en la vida. Unos aprendizajes han quedado sumergidos en mi alma, asignaturas asimiladas que como mirlos han revuelto la tierra y la han oxigenado.

Otras sensaciones las he transmitido a mi compañero, el papel, plasmándolas como sellos volátiles para todos cuantos quiero: Artículos de investigación (*Visión artística de La Laguna y otros trabajos*), relatos (*La niña de las veinte lunas, Al otro lado de la jaula*, entre varios), poemas, etc.

Después del silencio, de leer en sus labios. Saber escuchar, desde la humildad, es casi todo.

Reciclar el aire, una lágrima, un deseo... es, de alguna manera, acunar los sentimientos, entenderlos, sentirlos, vestir la piel ajena y echarlos a volar hacia la mano amiga.

Es la reciprocidad del individuo que vive en grupo, en sociedad. La auténtica esencia, el principio fundamental, la plasmación de los valores.

*Una simbiosis, / Quizás, / Un vivir viviendo.*

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Patrocina: ANDENI CANARIAS (Asociación Nacional en defensa del niño).

Prólogo: Cecilia Domínguez.

Ilustración, portada e interiores: Eladio Tavío.

Diseño y maquetación: Imprenta Travieso. La Orotava. Tenerife.

Fotomecánica: Yara.

I.S.B.N.: 84-933223-53-0.

Depósito Legal: TF. - 260/2005.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 126.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

Es una de esas obras que se “hacen querer” con sólo tomarla en las manos. La calidad del papel, el diseño, las ilustraciones (en color y de variedad temática, una para cada poema) te guían fácilmente hacia unos poemas tratados, en su forma, con exquisito cuidado y, en su fondo, con la pasión de inquietudes vitales y de sueños que quisieran hacerse realidades.

En el prólogo, la orotavense Cecilia Domínguez nos dice que una de las constantes de estos poemas es *“la preocupación por nuestro paso por el tiempo, por la fugacidad de la vida, por la imposibilidad de volver atrás”*.

Y sin poder superar esa visión docente que domina al que suscribe esta referencia, me viene a la mente el papel tan valioso que pueden desempeñar estos textos en la enseñanza aunque no estén enfocados originariamente en ese sentido.



# ÍNDICE

Prólogo 11.

**Poemas “En el desván del silencio I”** 19.

(Comprende veintiún poemas que no llevan título).

**Poemas “En el desván del silencio II”** 63.

“En la fecundidad del instante” 69.

“Metamorfosis” 71.

“Amigo mío” 73.

“Sílaba” 75.

“Mas ella será mi cuna” 77.

“Debatiendo mi esencia” 79.

“En la bahía del ayer” 80.

“Las palabras” 83.

“Beberé en tu refugio de alas” 85.

“Ausencia” 87.

“Déjame en tu tierra lastimada” 89.

“Gánigos de estrella” 91.

“Pretexto” 93.

“Parásito de la luz” 95.

“En el olvido más amarillo” 97.

“Dame manos de ciego” 99.

“Escalando tu cuerpo” 101.

“La memoria de la sangre” 103.

“Estoy a tu lado” 105.

“Donde nace el añil” 107.

“Han dejado junto a mí” 109.

“Hombre de tierra” 111.

“Tus alas azules” 113.

“Añoro mis pies desnudos” 115.

“Dame tres palabras” 117.

**Epílogo** 118.



## OBRA



El Tesoro de  
La Concepción

## COORDINADOR

### NARCISO PÉREZ HERNÁNDEZ

Nació el 19-12-1974 en la Villa de La Orotava. Cursó sus primeros estudios en el Colegio Ramón y Cajal. Del colegio pasa al Instituto Rafael Arozarena. Desde la adolescencia siente pasión por la historia local y por la lectura relacionada con estos temas. Hombre más de letras que de ciencias, opta por las asignaturas relacionadas con las primeras. Al finalizar sus estudios de Bachiller y COU ingresa en la Universidad de La Laguna, donde cursa estudios de Derecho. Desde joven siente una gran pasión por el patrimonio artístico, siendo uno de sus campos preferidos la escultura. Vinculado al mundo de las cofradías y hermandades desarrolla una amplia labor en este campo hasta su incorporación a la vida pública. Junto con las inquietudes artísticas, ha sido una persona implicada en buscar soluciones a aquellos problemas que encuentra a su alrededor. Movido por ese sentimiento entra a formar parte de los Jóvenes de Coalición Canaria. Es en 1999 cuando se presenta a las elecciones locales formando parte de la candidatura de este mismo partido político. Tras su toma de posesión es nombrado concejal de Patrimonio Histórico, Bibliotecas y Archivo, cargos que ha desarrollado hasta la actualidad. En noviembre de ese mismo año y fruto de una reorganización del organigrama político es nombrado Teniente de Alcalde. En las elecciones municipales del 2003 es reelegido desempeñando los mismos cargos más las delegaciones de consumo y cementerio. En el ámbito personal contrae matrimonio en el 2004 por la Iglesia Católica, pues se confiesa cristiano practicante, y siempre intenta buscar un espacio para la vida familiar.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava. (Catálogo de la Exposición conmemorativa del Quinto centenario de la declaración de curato de la Iglesia de Nuestra Señora de la Concepción de La Orotava 1503-2003).

Comisario: A. Sebastián Hernández Gutiérrez.

Alfombra de tierras volcánicas: Domingo Expósito y equipo.

Diseño del logotipo: Marta Sarmiento.

Fotografía: Fernando Cova y Claudia Hernández Abreu.

Digitalización: TresW.net.

Muebles y expositores: Pedro y Efraín S.L.

Impresión digital: Maper S.L.

Impresión: Tipografía García. La Perdoma. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 692/2003.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 208.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Un contenido rico, variado, de calidad, fiel reflejo de lo que representa la exposición: La Iglesia de la Concepción y su Arte.

Los textos históricos nos muestran el papel de la Iglesia en la sociedad, en cualquier tiempo y lugar.

Las imágenes sobre el templo y su arte aparecen en blanco y negro; pero a partir de la página 175 figuran treinta láminas en color, de gran calidad, con el arte más representativo de la exposición y, por tanto, de la Iglesia.

La celebración de las efemérides suelen conjugar esfuerzos y medios para la divulgación de la cultura. En el caso de este libro se ha cumplido plenamente este objetivo.



# ÍNDICE

## I.

### **El historial de una selección. Textos seleccionados. 5.**

El origen 14. El Beneficio de Taoro 16. El curato 18.

La Opinión 22. La pervivencia gótica 24. La aportación renacentista 26. La confirmación barroca 30. El acento neoclásico 34. Las autorías 38. Sobre Patricio García 46. Sobre Francisco Gozar 52. Sobre Ventura Rodríguez 60. Sobre García de Chávez 64. La última palabra 70.

## II.

### **Los tiempos de la Concepción. 83.**

## III.

**Catalogación de obras e Historiografía 93.** 1 Cruz Procesional; 2 Guión del Santísimo; 3 Terno del hábeas; 4 Custodia del Corpus; 5 Incensario; 6 Naveta; 7 Andas del Corpus; 8 Ciriales; 9 Faroles del Santísimo; 10 Conjunto de Manifestador, Sagrario y Frontal; 11 Atriles; 12 Libros; 13 Bernegales, 14 Candeleros; 15 Cristo Predicador; 16 San Francisco de Borja; 17 San Pedro penitente; 18 La magdalena; 19 San José; 20 Niño Jesús; 21 La Magdalena; 22 Gran Poder de Dios; 23 San Francisco Javier; 24 Cristo Crucificado; 25 Martirio de San Estanislao; 26 San Antonio de Lisboa; 27 Martirio de San Esteban; 28 Inmaculada Concepción; 29 La Trinidad; 30 Óleo de San Juan Nepomuceno y otros; 31 Inmaculada; 32 Nuestra Señora del tránsito; 33 Calvario; 34 La Fe; 35 Santa Elena; 36 Santa Clara de Asís; 37 Santa Lucía; 38 San Blas; 39 Crucifijo.

## IV.

### **Archivos. Bibliografía y Fuentes de Documentación 163.**

**Apéndice 175.**



## OBRA - 2



## COORDINADOR

ILUSTRACIÓN DEL LIBRO



# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Coordinador: Narciso A. Pérez Hernández.

Comisario: A. Sebastián Hernández Gutiérrez.

Tratamiento digital de imágenes: Antonio González García y Diego D. Hernández Luis.

Impresión de ilustraciones: Maper S. L.

Fichas bibliográficas y montaje: Biblioteca Municipal de La Orotava.

Colabora: Archivo Municipal de La Orotava.

Impresión: Tipografía García. La Perdoma. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 442/2005.

Formato: 17 x 23 cms.

Páginas: 104.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Este libro es una reproducción de parte de “El Quijote” que fuera impreso, ilustrado y publicado por Joaquín Ibarra en el siglo XVIII.

En una primera parte, el profesor Sebastián Hernández nos introduce en la técnica de la impresión y la formación profesional de Joaquín Ibarra. Tras una relación de las principales ediciones que se hicieran del Quijote, se recrea en la edición de Ibarra con todo tipo de detalles.

La segunda parte del libro es la reproducción de varios de los capítulos de la obra de Ibarra, con una gran calidad en sus grabados e ilustraciones.

Todo ello completa una de las obras que cualquier bibliófilo exigente desearía poseer y, nosotros, podemos disfrutarla gracias a la labor de sus promotores.

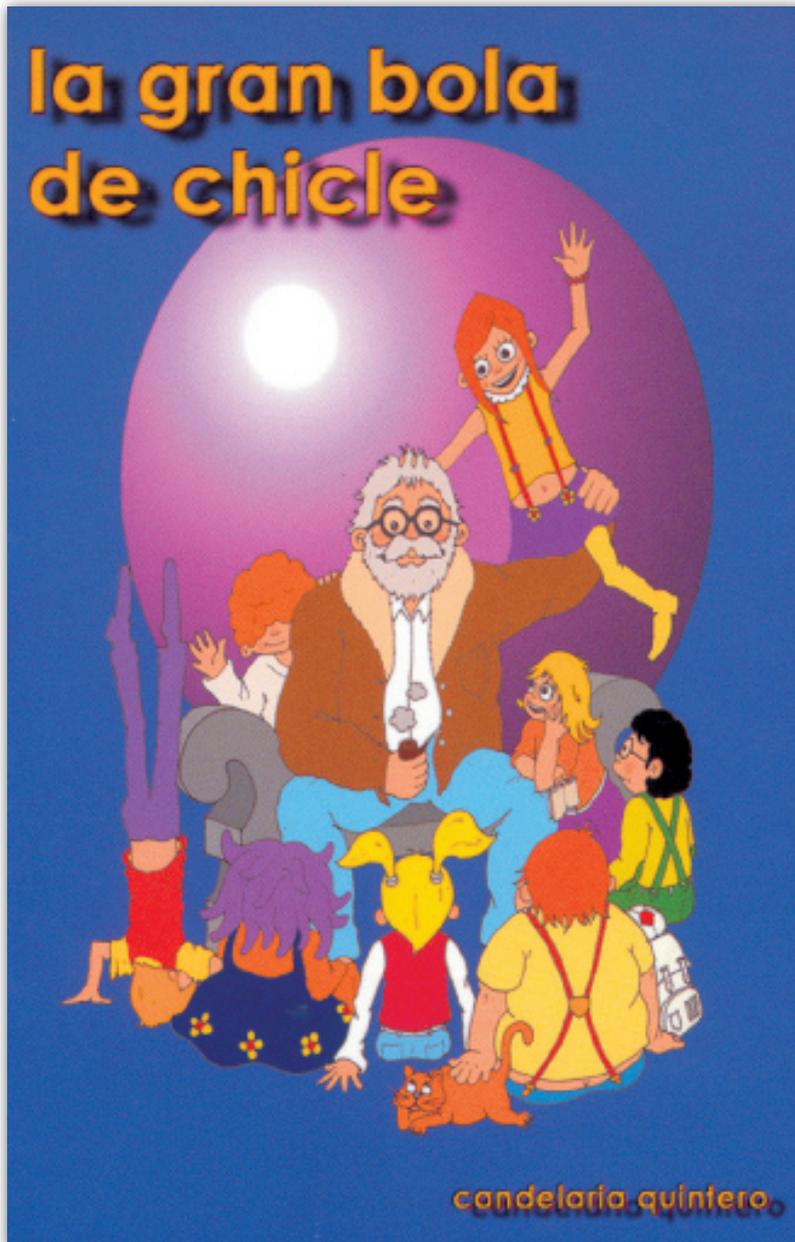
# ÍNDICE (Elaboración propia)

La forja de un icono 7.

## Las ilustraciones del Quijote de Ibarra

|  |      |
|--|------|
| Capítulo I. Que trata de la condición y ejercicio...       | 40.  |
| Capítulo III. Donde se cuenta la graciosa manera...        | 42.  |
| Capítulo VII. De la segunda salida de nuestro...           | 44.  |
| Capítulo VIII. Del buen suceso que el valeroso...          | 46.  |
| Capítulo XV. Donde se cuenta la desgraciada...             | 48.  |
| Capítulo XXI. Que trata de la alta aventura...             | 50.  |
| Capítulo XXIII. Tomo II. De lo que aconteció al...         | 52.  |
| Capítulo XXVIII. T. II. Que trata de la nueva y...         | 54.  |
| Capítulo XXIX. T. II. Que trata del gracioso artificio...  | 56.  |
| Capítulo XXXV. T. II. Que trata de la brava y...           | 58.  |
| Capítulo XLIII. T. II. Donde se cuenta la agradable...     | 60.  |
| Capítulo XLIV. T. II. Donde se prosiguen los...            | 62.  |
| Capítulo XLV. T. II. Donde se acaba de averiguar la...     | 64.  |
| Capítulo L. T. II. De las diversas alteraciones que don... | 66.  |
| Capítulo LII T. II. De la pendencia que don Quijote...     | 68.  |
| Capítulo VII. Tomo III. De lo que pasó don Quijote...      | 70.  |
| Capítulo X. T. III. Donde se cuenta la inaudita...         | 72.  |
| Capítulo XIV. T. III. Donde se prosigue la aventura...     | 74.  |
| Capítulo XVII. T. III. Donde se aclara el último punto...  | 76.  |
| Capítulo XXII. T. III. Donde se da cuenta de la...         | 78.  |
| Capítulo XXVI. T. III. Donde se prosigue la graciosa...    | 80.  |
| Capítulo XXXI. T. III. Que trata de muchas y grandes...    | 82.  |
| Capítulo XLI. T. IV. De la venida de Clavileño...          | 84.  |
| Capítulo XLIV. T. IV. Cómo Sancho fue llevado...           | 86.  |
| Capítulo XLVII. T. IV. Donde se prosigue cómo se...        | 88.  |
| Capítulo L. T. IV. Donde se declara quien fueron...        | 90.  |
| Capítulo LIII: T. IV. Del fatigado fin y remate...         | 92.  |
| Capítulo LX. T. IV. De lo que sucedió a don Quijote...     | 94.  |
| Capítulo XLIV. T. IV. Que trata de la aventura...          | 96.  |
| Capítulo LXXIII. T. IV. De los agüeros que tuvo...         | 98.  |
| Capítulo LXXIV. T. IV. De cómo don Quijote cayó...         | 100. |

## OBRA



## AUTORA

### CANDELARIA QUINTERO GARCÍA

Nace en Santa Cruz de Tenerife el 17 de julio de 1964 en el seno de una familia modesta que le inculca su gran pasión por los libros, la música y la pintura desde muy pequeña. Ya en su primera infancia disfruta leyendo cuentos o, a hurtadillas, libros para adultos, como *La Odisea* y *La Ilíada*, que devora iluminada por la pequeña lámpara de noche antes de cumplir los diez años. De esa infancia y de la juventud guarda en la memoria algunos de los mejores recuerdos de su vida junto a sus abuelos, que le legaron un sinfín de experiencias que suele usar en sus relatos. Y ya por entonces escribía pequeñas historias que se amontonaban en cuadernos y libretas de todo tipo. Desde entonces ha continuado escribiendo y publicando: *“La agenda de Verónica”*, *“Cuadernos de Arena”*, *“Cuentistas”*. Ha colaborado con la revista *Lúnula* del Ateneo de Gijón y en el suplemento *Pleamar* de Canarias7.

Tiene obras inéditas y en la actualidad trabaja en una novela que ultima. En breve saldrá su relato *“Lela”*. Se considera una mujer feliz y disfruta de sus hijas, de su compañero, familia y amigos, a quienes confiesa robarles algunos ratitos para dedicarse a su pasión: Escribir. Destaca en sus obras una tendencia intimista, en la que predominan los sentimientos y el comportamiento de los personajes y en donde se muestra abiertamente inclinada por descubrir el mundo de las relaciones, la sensualidad, los sueños y los paisajes anímicos y geográficos en donde se desarrollan las mismas, mezclado todo ello con pinceladas de ese realismo mágico que utiliza para hablarnos de la felicidad, las frustraciones, la soledad, el vacío, la vida y la muerte, lo efímero y lo eterno; sueños, recuerdos y realidad se mezclan dando forma a sus historias.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Ilustraciones: Eduardo Rodríguez Díaz.

Imprime: Nueva Gráfica, S.A.L. La Laguna. Tenerife.

Encuadernación: Ediciones Canaricard. La Laguna. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 953/2002.

Formato: 12 x 19 cms.

Páginas: 74.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

El cuento es uno de los géneros literarios más antiguos. Y desde siempre el destinatario principal del cuento ha sido el niño. Pero no siempre los cuentos cumplen la finalidad de ser atractivos a los niños. La obra que comentamos es un cuento dirigido a los niños; pero un cuento de contenido histórico. No es nada fácil convertir los hechos históricos en relatos que conjuguen imaginación y realidad. Y la autora de esta obra lo ha logrado plenamente, para la época de los guanches y su conquista por los españoles.

Yo resaltaría de este libro el dominio del lenguaje como elemento básico del relato. Un dominio conceptual y expresivo, sustentado en una correcta expresión sintáctica y gramatical.

Aunque el criterio más generalizado es que a los niños hay que ofrecerles muchas imágenes para hacerles atractivos los textos, yo creo que un buen texto se basta por sí sólo para atraer al lector infantil.

En este libro, las sencillas y expresivas ilustraciones sirven para ayudar, para mejorar la motivación que de por sí el texto provoca.



# ÍNDICE

**Nota:** Por su propio contenido, un cuento, el libro no lleva índice; pero nos permitimos elaborar uno para orientación del lector.

D. Chano, el cuentacuentos 13.

La tertulia infantil de D. Chano: Daniel mentiroso, Alex tragavenados, Jennifer pelopulpo, Iris sueñasueños, Rebeca folelé, Karate Gabor, Guille valiente, Cenebi risitas, María hoyuelos, y otros... 15.

El pueblo guanche 19.

La Orotava 21.

La conquista 27.

Ocupaciones de los guanches 30.

Los enterramientos 33.

Tomás de Iriarte el fabulista 36.

Tinguaro y Guajara 38.

El reparto de las tierras 45.

El Adelantado Fernández de Lugo 53.

Las aguas 65.

La gran bola de chicle, la Historia 69.



## OBRA



## AUTOR

## JESÚS RODRÍGUEZ DELGADO

Nace en La Orotava el 15 de octubre de 1952. Cursa sus primeros estudios en el Colegio Salesiano San Isidro de su localidad natal. Actualmente ejerce como Profesor en dicho Centro.

Desde muy pequeño siente inclinación por la poesía y comienza a escribir aunque nunca publicó sus cuadernos. Autor de muchísimas letras para las conocidas “murgas” del Carnaval, también es autor de la letra del Himno a las Alfombras y a la Romería de San Isidro.

Por fin se decide a escribir un libro, que sale a la luz bajo el título “*De aquí para allá. Crónica de un hermanamiento: La Orotava-Puenteareas*”, incluido en este Catálogo, fruto de sus vivencias acumuladas a lo largo de casi veinticinco años, el tiempo que hace que se unieron ambos pueblos a través de las alfombras.

En la actualidad prepara un segundo libro de poesía referido a la Semana Santa orotavense.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Portada e Ilustraciones: Eduardo Rodríguez Díaz.

Fotografías: Guía Histórica de La Orotava, Revista “Pregón” de Puenteareas, Asociación de alfombristas de La Orotava.

Maquetación e impresión: Travieso Impresores. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 665/2006.

Formato: 16,5 x 23,5 cms.

Páginas: 224.

Impresión: En blanco y negro. Unas pocas fotografías en color.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

El subtítulo del libro es indicativo de su temática y objetivos: “Crónica de un hermanamiento. La Orotava-Puenteareas”. Se trata, claro, no de una crónica, sino de muchas y variadas, en su enfoque, crónicas, en las que intervienen quienes han vivido estas experiencias, como no podía ser de otra manera.

La principal aportación de libros de estas características es ayudar a reforzar los lazos de relación humana entre quienes han participado en los eventos y conocer la geografía, historia, arte, sociedad, etc. de lugares alejados del nuestro. Ello, sin duda, es una buena contribución al enriquecimiento intelectual.

Hoy nos podemos permitir el placer de revivir estos festivos hermanamientos a través del vídeo, CD-R. o similares; pero un libro siempre es un libro, insustituible.

# ÍNDICE (Reelaborado)

**Presentación** 13.

**Prólogo** 17.

**Capítulo I:** El origen de las alfombras de ambos pueblos. Historia 19. La fiesta del Corpus Christi en Puenteareas 21. Información general sobre el Corpus Christi en La Orotava 41. Origen de las alfombras de flores en la Villa de La Orotava 49. Historia del tapiz de la plaza del Ayuntamiento 54. Magno tapiz de la plaza del Ayuntamiento confeccionado con arena del Teide 58. Datos de interés referentes a las alfombras de flores 62.

**Capítulo II:** Origen del hermanamiento 69. Saluda de Pepe Castro 71. Saludo de Francisco Sánchez 78. Saludo de Salvador González Solla 81. Saludo de Isaac Valencia Domínguez 85.

**Capítulo III:** Alfombras de aquí hechas allá y alfombras de allá hechas aquí 89. En Puenteareas 91. Relación de alfombristas y autoridades que han visitado Puenteareas desde el hermanamiento 96. Alfombras de Puenteareas hechas en La Orotava 100. Alfombristas de Puenteareas 103.

**Capítulo IV:** La Procesión 107. La procesión del Corpus en Puenteareas 109. La procesión del Corpus en La Orotava 117.

**Capítulo V:** Los homenajes 123.

**Capítulo VI:** Las visitas 133.

**Capítulo VII:** Los lugares típicos 139.

**Capítulo VIII:** Lugares de interés 145.

**Capítulo IX:** La Asociación de Amigos de La Orotava. Asociación de Alfombristas 181.

**Capítulo X:** Canciones de Aquí y de Allá 191.

**Capítulo XI:** Curiosidades y anécdotas 211.

**Agradecimientos** 221.

## OBRA



## AUTOR

## ÁNGEL DOMINGO RODRÍGUEZ DEL ROSARIO

Nació en Santa Úrsula (S. C. de Tenerife) en 1941. Tras cursar los estudios primarios tuvo que comenzar a trabajar para poder ayudar en su casa y a su familia que no se podía permitir pagar estudios superiores. Ha realizado numerosos trabajos a lo largo de su vida. Pero su afán por superarse y aprender, tanto en la música como en lo literario, ha sido su objetivo principal. A muchos de sus poemas se les ha puesto música y son cantados por agrupaciones folklóricas. También ha creado varias obras de teatro que se han puesto en escena; la última, *Estampa campesina*. Ha dado recitales por toda la geografía canaria y ha sido objeto de homenajes en distintos municipios. Cuenta en su haber con diversas placas y diplomas en reconocimiento de su labor, lo que le acredita como un artista polifacético. Fue galardonado por el Cabildo de Tenerife con el primer premio *Ansina*. Y participa en el programa de Televisión “Destino al Éxito” con la poesía *El abuelo*. Colabora en varias televisiones locales y ha participado en tertulias radiofónicas y televisivas. Es colaborador del periódico el Día, donde ha publicado poemas y artículos de opinión. Ha dado varias charlas en colegios de Santa Úrsula sobre tradiciones canarias y varios pregones de fiestas. En la actualidad, está preparando un libro donde intenta rescatar del olvido tradiciones y leyendas de nuestro pasado. Desde mayo de 1996 ha sido admitido en la Sociedad General de Autores y Editores y es miembro numerario de la Real Sociedad Económica de Tenerife. Tiene publicados cuatro libros: *Poemas de buen sentir canario*, *Semblanza poética*, *La voz de los pueblos y Cánticos y reflexiones isleñas*.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava e  
 Ilustrísimo Ayuntamiento de Santa Úrsula.  
 Ilustraciones: Juan Díaz Ceballos, Lino Rossi y Onelia  
 Dolores González Pérez.  
 Fotografía: Lino Rossi.  
 Diseño: Juan José González.  
 Imprime: Gráficas Printer.  
 Depósito Legal: TF. - 291/2006.  
 Formato: 22 x 21 cms.  
 Páginas: 160.  
 Impresión: Cuatricromía.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

El contenido de este libro es un fiel reflejo de cómo se puede ir mejorando la calidad literaria de un poeta autodidacta y con cuántas dificultades. Pero el comentario se nos hace muy difícil por la variedad temática que el autor trata y por su forma, un tanto libre (o irregular), no sometida a patrones poéticos. Predominan, en su gran mayoría, las estrofas de cuatro versos, con medidas muy a gusto del poeta. Estamos ante lo que comúnmente se denomina poesía popular; que habitualmente tiene sus lectores entre familiares, amigos y conocidos de los autores y que, con publicaciones como ésta que comentamos, pueden llegar a muchas más personas. A nuestro criterio, el libro hubiera mejorado mucho con un mayor rigor en la selección de los poemas. En cuanto al aspecto formal, el libro presenta un atractivo diseño, con abundantes ilustraciones, y una cuidada impresión.



## ÍNDICE

Prólogo 13. Nota del autor 16. Poemario 17. A Santa Úrsula 19. Visión poética de La Orotava 21. Coplas a la Romería de La Orotava 23. Coplas a la Fiesta de Santa Úrsula 25. Canto a Santa Úrsula 27. En honor a La Orotava 29. A La Orotava 31. Canto al amor 33. Con amor a La Orotava 35. Poema alusivo al barrio de La Florida 37. Exaltación a la Navidad 39. A La Victoria 41. Reflexión sublime 43. Exaltación a Nuestra Patrona de Canarias Virgen de La Candelaria 45. Dedicada a la montaña encantada 47. Homenaje al Santo Padre Juan Pablo I 49. Paz sí, guerra no 51. Picaresca de la vida 53. ¿Qué es el hombre? 55. Una simple reflexión 57. Otoño sombrío 59. Diálogo desde el seno materno 61. Homenaje a los cabreros 63. A la flor del almendro 65. A la memoria de mi padre 67. A Dios 69. A mi querido amigo poeta Juan Marrero González 71. Ahogar la palabra 73. La razón de las razones 75. Mensaje poético 77. Fiestas de San Luis 79. Al carnaval 81. Al escultor Jesús León Pérez 83. Al hombre 85. Al poeta 87. Al tren de la vida 89. Así es la vida 91. Canto a mi pueblo 93. A mi querido amigo Juan Díaz Ceballos, pintor y escultor 95. A mi pueblo 97. A mi querido amigo Cayetano Barreto 99. A mi querido amigo Jesús Afonso Morales 101. A mi esposa por su cumpleaños 103. A esa gente 105. A las cruces del Calvario 107. A la fiesta de San Luis 109. Moraleja de la vida 111. Moraleja 113. No a la guerra 115. A la cueva de Bencomo 117. Poema dedicado al nuevo milenio 119. A la Navidad 121. Preludios 123. Época de otros tiempos 125. Tsunami 127. En las alas del viento 129. Día de San Andrés 131. Dedicada a la Casona de San Luis 133. Coplas filosóficas 135. Como diría el poeta Espronceda a la niña 137. A Bencomo 139. La pobreza 141. Poema dedicado al pueblo de Santa Úrsula 143. Pensamientos poéticos 145. Al pueblo 147. Canto 149. Exaltación a la mujer canaria 151. Búsqueda 153. Poema dedicado al Día del Libro 155. Al amigo invisible 157.



## OBRA



## AUTORES

### EDUARDO RODRÍGUEZ DÍAZ

SEBASTIÁN HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ (Figura en la página 101)

Eduardo nació en Santa Cruz de Tenerife en el año 1980. Estudia en el Colegio Salesiano San Isidro de La Orotava, donde cursa hasta tercero de B.U.P., finalizando éste en 1996. Cursa C.O.U. en el I.E.S. Rafael Arozarena (1997), accediendo a la Universidad ese mismo año. Licenciado en Bellas artes por la Universidad de La Laguna, en el 2001.

Realiza el Curso de aptitud pedagógica (C.A.P) en el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad Complutense de Madrid.

Actualmente trabaja en la empresa Innova en el Programa de Actividades Extraescolares del Ayuntamiento de La Orotava, desarrollando actividades de dibujo y manualidades en varios colegios.

Durante tres años imparte clases como profesor de Actividades extraescolares (Dibujo y Manualidades) en el Colegio Salesiano San Isidro y La Milagrosa.

Ha sido responsable de un Taller de Pintura Creativa llevado a cabo en las jornadas de ocio alternativo *Mójate* en el Puerto de la Cruz, en el 2002 y otras muchas actividades similares en el Puerto de la Cruz y La Orotava.

Entre sus varias publicaciones artísticas destacamos el Diseño y realización del cartel del Carnaval de La Orotava 2002, del cartel de las IV y VII Jornadas de canción de Autor Villa de La Orotava, la realización de las ilustraciones del libro infantil de cuentos "La gran bola de chicle", Diseño y realización del cartel de las jornadas de animación a la lectura de la Villa de La Orotava, etc.

Ha desempeñado labores de monitor, en ambientes de marginación y dificultades sociales, y de animador de diversos grupos.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Colaboran: Asociación de Alfombristas de La Orotava y Cabildo de Tenerife.

Ilustraciones: Eduardo Rodríguez Díaz.

Fotomecánica e Impresión: Nueva Gráfica, S.A.L.  
La Laguna. Tenerife.

Encuadernación: Ediciones Canaricard. La Laguna.  
Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 886/2003.

Formato: 33,5 x 23,5 cms.

Páginas: 26.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Lograr que un libro destinado a los niños cumpla su objetivo es bien difícil, por muy distintas razones. Pero conseguir que un libro, en principio dedicado a los niños, lo lean los mayores con placer es un logro muy pocas veces alcanzado. Y los autores de este "Comic" lo consiguen plenamente.

El hilo conductor del relato son las alfombras de La Orotava, pero a través del mismo podemos viajar hasta las islas Británicas, recorreremos Tenerife (con sus paisajes y sus gentes), disfrutamos de las fiestas villeras y llegamos hasta Egipto, en una pasada fugaz pero ilustrativa.

Los dibujos, extraordinarios, los textos claros (un defecto frecuente de los comics es la dificultad de lectura de los trazos gráficos), los colores armoniosos, el papel de calidad, el formato adecuado y el diseño atractivo, hacen de esta publicación una obra señera.

Es uno de esos libros que debería estar en muchos hogares de La Orotava, para deleite de chicos y grandes.

## ÍNDICE (Elaboración propia)

**Nota:** El libro carece de numeración de páginas y de índice, el cual hemos elaborado para orientación del lector.

La familia McFlower y la muerte de Margaret.

Las lecturas de James.

Su primer contacto con las imágenes de La Orotava y sus alfombras.

Preparación del viaje a Canarias con su hijo Tommy.

Llegada a Tenerife y viaje hasta La Orotava.

Estancia de los visitantes en La Villa.

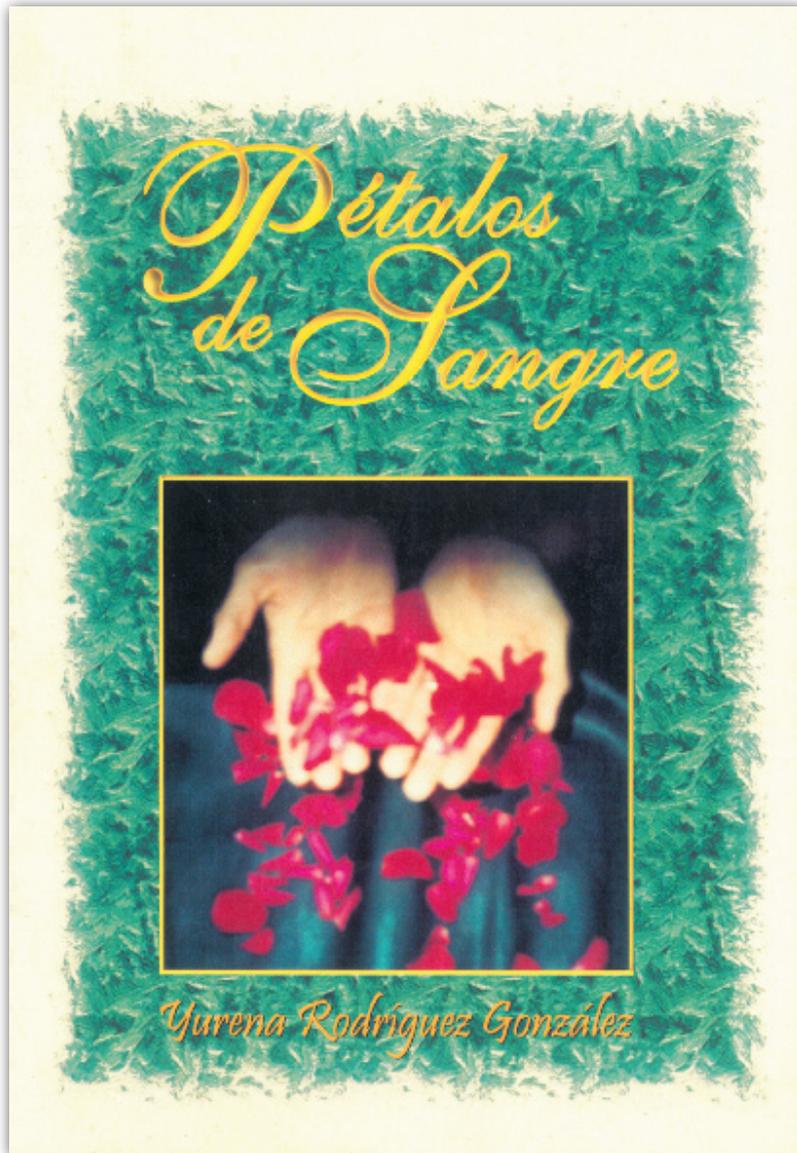
La fiesta de las flores.

Llamada urgente del ejército e incorporación a filas de McFlower.

Llegada a Egipto.

Muerte de James MacFlower.

## OBRA



## AUTORA

### YURENA RODRÍGUEZ GONZÁLEZ

Mi primer libro de poesía me lo regaló mi abuela: *Cancionero y Romancero de ausencias* de Miguel Hernández. Tenía 10 años y apenas entendía lo que leía, pero había algo que desprendían aquellas palabras. Un sentimiento de pena e intranquilidad, que me hicieron darme cuenta que la poesía es más que palabras, es pasión, dolor, amor... Me di cuenta que hay momentos en la vida en los que una persona necesita escribir lo que siente para desprenderse de ese dolor o para recordar la belleza que sintió o simplemente para reivindicar algo que esté sucediendo. Me di cuenta de que lo doloroso y oscuro, se podía convertir en la luz más bonita del universo.

Cuando empecé a escribir poesía, no lo hice para llegar a publicarlas algún día, lo hice para transformar esos momentos dolorosos en momentos más plácidos y la tormenta que sentía en mi interior, en bonancible paz. Recuerdo que cuando me encontraba llorando, cogía un papel, un bolígrafo y empezaba a escribir. Cuando terminaba la poesía ya no lloraba, mi alma estaba en calma y dejaba de sufrir.

Para mí era mi desahogo, era mi forma de calmar el dolor, era mi forma de llegar a encontrar mi paz interior. Tal vez, Miguel Hernández sentía esa tristeza, esa ausencia que le hacía escribir para ser feliz, en la prisión; y poder sentir, de esa forma, a su familia cerca. En estos momentos tengo una recopilación de poesías que refleja la claridad de las ideas, la lucha constante por alcanzar las metas, que día a día nos vamos proponiendo. Es simplemente otra etapa de mi vida, otra etapa de sueños, otra etapa de dulces melancolías, otra etapa que destapa todos los anhelos de mi vida.

# FICHA TÉCNICA

Editan: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava, Viceconsejería de Cultura del Gobierno de Canarias y Cabildo Insular de Tenerife.

Imprime: Imprenta Atlas. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 157/2003.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 56.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Cuando terminé de leer el libro de Yurena, una autora muy joven, reviví mis tiempos de docente y, en función de esos hábitos, hago el comentario.

En primer lugar la parte “correctora”: Para una publicación los contenidos o textos deben ser bien seleccionados; debemos cuidar mucho la expresión escrita y ser muy rigurosos para evitar errores; las imágenes deben colocarse debidamente, para que sirvan de apoyo al texto; deben armonizarse el fondo (ideas, sentimientos...) con la forma de expresión.

En cuanto a la parte “motivadora”: Se aprecia en los poemas una rica manifestación de sentimientos, expresados con gran sencillez, y una espontaneidad expresiva que favorecen su lectura.

Por lo que se refiere a la “orientación”: Consuela comprobar que hay jóvenes con ese afán creativo, que deberían mantener sin pausa, pero también sin prisa por verlo publicado. Que la creación es vida, es placer íntimo.

En todo caso, el libro es una llamada-estímulo al trabajo de los jóvenes y a la evidencia de que ese trabajo es reconocido.

# ÍNDICE

Prólogo 13.

Las amapolas 15.

Los amantes de la muerte 16.

Ansias de morir 18.

Ese chico que me quiere 19.

Mi abuela 20.

Niña 21.

Tu muerte 24.

Una amiga para siempre 27.

Lo que perdí 28.

Tu adiós 29.

Mi antiguo árbol 31.

El marinero 33.

Unos niños vergonzosos 34.

Toques tras la puerta 35.

La luna se viste de seda 37.

Victoria tras la lucha 39.

Libertad 41.

Una llave necesitas 42.

Recuerdos 43.

Amistad rota 44.

Ojos que me observan 46.

El niño que más amo 47.

Jerónimo 49.

Recuerdos muertos 50.

Ingenua 52.

Que con palabras expreso 54.

Negro y caoba 56.

## OBRA



## AUTOR

**VÍCTOR RODRÍGUEZ JIMÉNEZ**

Nace en los Llanos de Aridane (La Palma, S/C. de Tenerife) el 21 de julio de 1927 y fallece en La Orotava el 4 de marzo de 2005.

Comienza en Antequera (Málaga) y Montilla (Córdoba) sus inicios sacerdotales en 1941. Tras sus estudios de Filosofía es destinado a la nueva fundación del Colegio Salesiano de La Orotava en 1948-1951.

Cursó posteriormente varios años de estudios de Teología en Carabanchel (Madrid) y a partir de 1954 ingresa como miembro de la Inspectoría Salesiana de Córdoba.

Fue ordenado sacerdote el 24 de junio de 1956, siendo el único sacerdote salesiano procedente de aquella Isla.

Finalizados sus estudios eclesiásticos y ordenado sacerdote es destinado nuevamente a La Orotava y seguidamente a Las Palmas de Gran Canaria y Teror (1958-1960).

En 1968 finaliza sus estudios de Licenciatura en Románicas y Periodismo en la Universidad de La Laguna. En 1968 es trasladado de nuevo a La Orotava y es la época en que comienza su labor sacerdotal, social y educativa en los barrios más necesitados de La Villa. Literato, educador y poeta, contactó con la realidad social de La Orotava, dedicando gran parte de su tiempo a la alfabetización de los jóvenes de la zona alta del municipio.

Entre sus publicaciones figuran libros de poemas y otros dedicados al estudio-denuncia de la problemática social del pueblo.

Víctor fue, y sigue siendo en el recuerdo de muchos, un hombre de bien, apreciado y respetado tanto por sus alumnos como por el resto de los orotavenses que se relacionaron con él.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava, Viceconsejería de Cultura del Gobierno de Canarias y Cabildo Insular de Tenerife.

Imprime: Travieso Impresiones. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 577/2006.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 480.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: A dos tintas. Plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Nada más ojeado el libro, y aún antes de entrar en su lectura, llama la atención la cantidad y variedad de textos que el autor ha debido consultar y después seleccionar para ofrecernos este riquísimo mosaico de puntos de vista sobre La Orotava.

Esa tarea se tiene que sustentar en dos pilares básicos: Una voluntad firme y un gran interés por el pueblo y sus gentes. He dicho interés, cuando podía haber usado la palabra amor; pero este término puede quedar sólo en algo pasivo y en Víctor encontramos inquietud, preocupación, deseo de resolver los problemas humanos (o sociales, si queremos). Como el autor tiene esa labor social más que acreditada en La Orotava, ahora nos brinda estos textos para que sigamos conociendo mejor nuestro entorno y a sus moradores; de antes y de ahora, que las sociedades son, en cualquier momento, el fruto de lo que hicieron los antepasados. Creo que muy pocas comunidades (pueblos o ciudades) podrán contar con un bagaje de visitantes como el que nos ofrece Víctor y hemos de agradecerles que nos hayan dejado constancia de su paso por La Orotava.

# ÍNDICE

Presentación 9.

Prólogo 13.

Introducción: Afortunadas y Campos Elíseos 17.

**Capítulo I.** Mitología y primeros poetas e historiadores 32.

**Capítulo II.** Siglo XVIII 33.

**Capítulo III.** Primera mitad del siglo XIX 67.

**Capítulo IV.** Segunda mitad del siglo XIX 101.

**Capítulo V.** Finales del siglo XIX 141.

**Capítulo VI.** Otros autores del siglo XIX 159.

**Capítulo VII.** Siglo XIX: Romanticismo y Escuela Regionalista 205.

**Capítulo VIII.** Primera mitad del siglo XX 249.

**Capítulo IX.** Siglo XX. Poesía contemporánea 301.

**Capítulo X.** Otros escritores del siglo XX 327.

PARA UNA ANTOLOGÍA DEL TEIDE

**Capítulo XI.** El Teide y los poetas románticos y regionalistas 365.

**Capítulo XII.** El Teide y los poetas modernos 409.

**Capítulo XIII.** El Teide y otros poetas 455.

**Nota:** En la página en la que aparece el título del Capítulo correspondiente se incluye una cita destacada de uno de los autores de ese apartado.

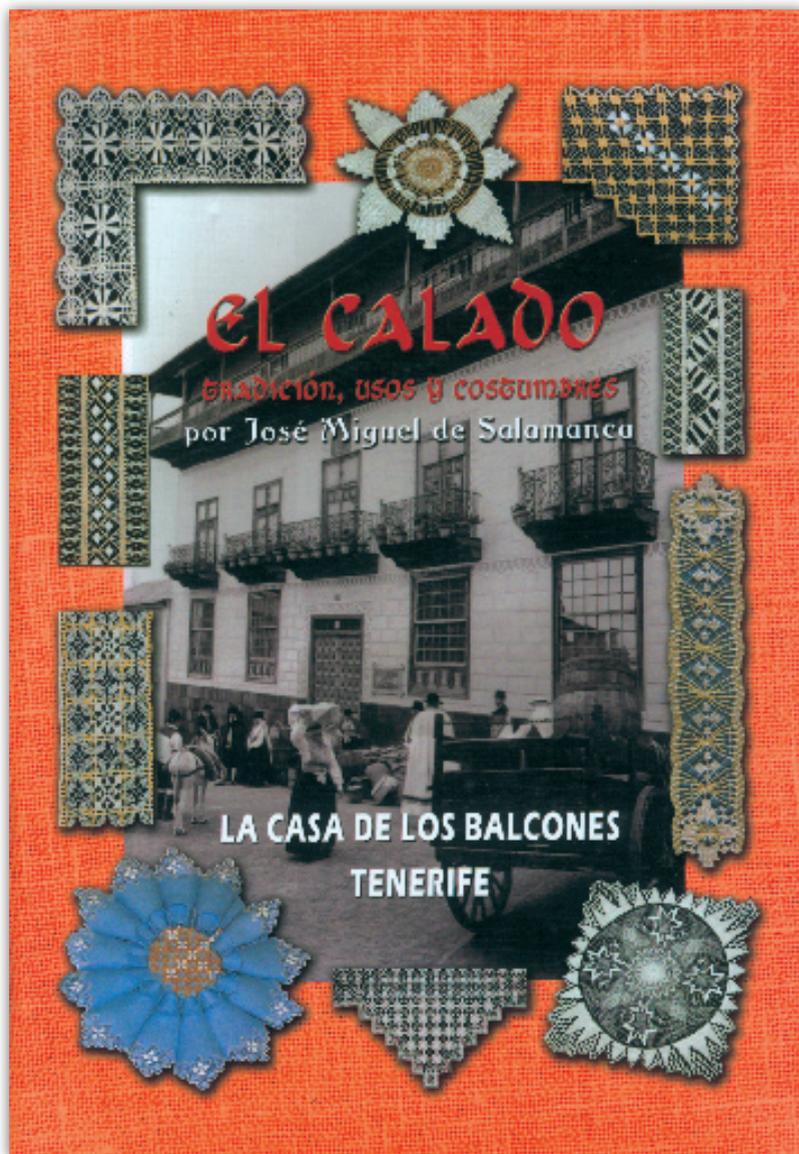
Así:

I. Mitología y primeros poetas e historiadores.

*Domina sobre el Valle más rico, más  
ameno y más delicioso del mundo. Se cree  
que no hay legua y media de tierra que  
produzca ni valga tanto.*

**(José de Viera y Clavijo)**

## OBRA



## AUTOR

### SALAMANCA DE LA PEÑA, JOSÉ MIGUEL

Nace en La Orotava en 1946, en la calle La Carrera, donde sus padres viven y regentan un comercio familiar. Hace sus estudios primarios en colegios de la zona. La lectura de la Historia del Pueblo Guanche empieza a despertar su espíritu inquieto. La prematura desaparición de su padre lo marca profundamente. En plena adolescencia se convierte en explorador, aventurero, ilusionista, actor, submarinista. En esos años, queda atrapado en una cueva de El Sauzal y es rescatado al día siguiente. Ha descubierto algunos restos aborígenes de notable valor arqueológico. Participa en la creación de un semanario juvenil y escribe obras de teatro. Termina la novela El perfume de la rosa (1963) inspirada en una obra de Luis D. Cuscoy, pero no la llega a publicar.

Tras viajar por Europa, decide seguir estudiando y obtiene el título de Técnico de Empresas Turísticas. Dirige varias agencias de viajes y es presidente del C.I.T. de La Orotava durante varios años.

Se casa con una joven del Puerto de la Cruz, Pilar, y tienen tres hijos.

En los años ochenta, queda fascinado por las posibilidades creativas del vídeo y decide dedicarse a esta actividad de forma profesional. Participa en la confección de las Alfombras de Flores de La Villa y dirige un tapiz durante más de cuarenta años.

En 2006, la Asociación de la Prensa Deportiva de Tenerife le concede una distinción. Ese mismo año se le diagnostica una grave enfermedad. Conoce el pronóstico infausto, pero no pierde el ánimo y sigue trabajando. Confiesa haber aprovechado bien su vida; se va tranquilo. Muere, en su querida Villa de La Orotava, a los sesenta años.

# FICHA TÉCNICA

Edita: La Casa de los Balcones.

Colabora: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Diseño gráfico y maquetación: José Miguel de Salamanca de la Peña.

Coordinación editorial: José Miguel de Salamanca Hernández.

Imprime: Gráficas Tenerife.

I.S.B.N.: 84-609-7981-4.

Depósito Legal: TF. - 898/2006.

Formato: 21,5 x 30 cms.

Páginas: 90.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color, plastificada, tapa dura.

## Referencias sobre el contenido

Si la labor del calado canario es pura artesanía, la tarea llevada a cabo por el autor, hasta culminar la publicación de esta obra, no le va en zaga: El diseño, las numerosas y cuidadas fotografías (personas, edificios, calados...), la distribución de los textos, etc.

En fin, un libro, en su aspecto formal, con todos los alicientes para resultar atractivo a una variada y amplia gama de lectores.

En cuanto a la información que nos ofrece esta obra, hemos de indicar el tratamiento riguroso, tanto en su marco histórico como en el aspecto técnico del calado.

Libros como éste, que pueden tener un enfoque turístico, aportan también una importante contribución a la divulgación de las tradiciones de un pueblo. Unas tradiciones que, siendo populares, encierran un gran valor desde el punto de vista artístico y económico-laboral.

# ÍNDICE

## I. El Calado 3.

Las burras y el bastidor 3.

Las agujas 15.

La tela 16.

Estilos 18.

## II. Curiosidades del calado 37.

Vocabulario del calado 38.

El ñandutí 41.

## III. Una tienda, taller y escuela llamada “La Casa de los Balcones” 45.

Características arquitectónicas de “La Casa de los Balcones” 62.

Características arquitectónicas de “La Casa del Turista” 64.

“La Casa de los Balcones” y la Romería de San Isidro 65.

Epílogo 69. Cómo se hace 73.

## IV. El calado isla a isla 75.

Tenerife 78.

Gran Canaria 79.

Fuerteventura 84.

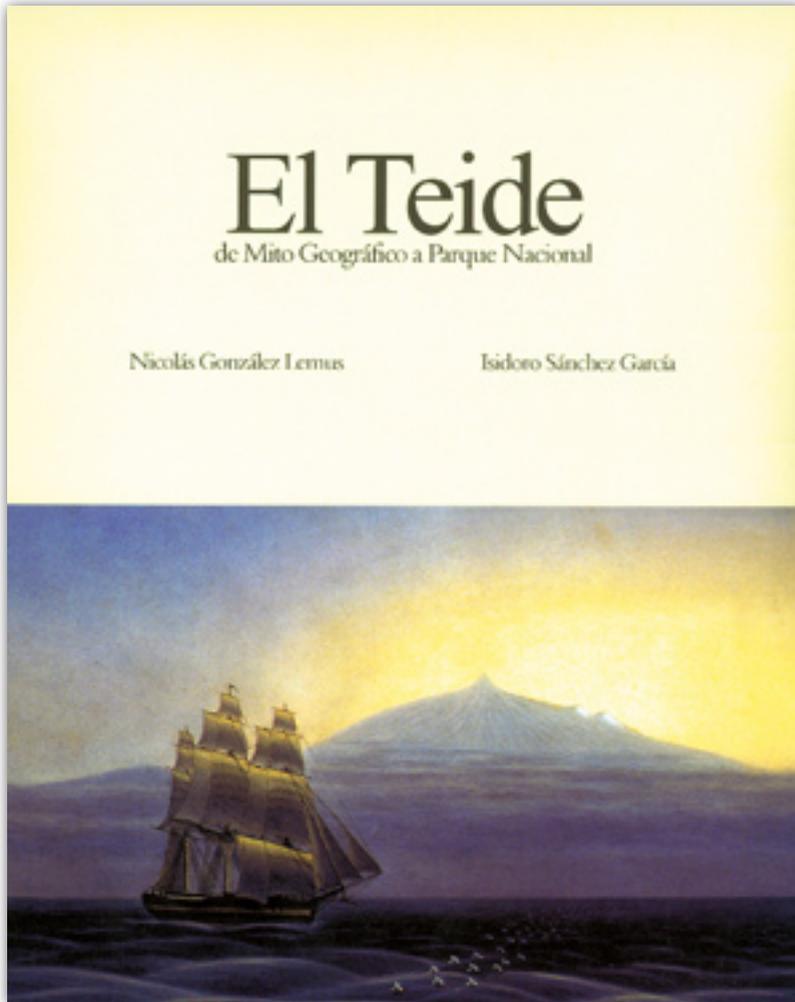
La Palma 85.

Lanzarote 86.

La Gomera 87.

## Apéndice documental 88.

## OBRA



## AUTORES

**ISIDORO SÁNCHEZ GARCÍA**

NICOLÁS GONZÁLEZ LEMUS (Figura en la página 69)

Isidoro Nació en La Orotava (29 enero 1942), un acuario bien definido. Hijo de Isidoro y Herminia, y nieto de Juan Sánchez, agricultor, y Eustaquio García, carpintero. Fue el mayor de los siete hermanos Sánchez García. Está casado y tiene tres hijos y una nieta. Reside en el Puerto de la Cruz desde 1967.

Hizo el preescolar en el Colegio de la Milagrosa y estudió en el Colegio de San Isidro con los Salesianos durante diez años. Jugó al fútbol en el Infantil Orotava y más tarde en el Juvenil "Plus Ultra". También al baloncesto en el "Águilas del Valle", en el "Huracán" y en el "San Isidro".

Cursó el Selectivo en la Universidad de La Laguna y el de Iniciación en la Escuela de Ingenieros de Montes de Madrid, donde se graduó como ingeniero en 1965.

Comenzó a trabajar como ingeniero en la empresa Agromán (Las Palmas). Ingresó en 1972 en el organismo estatal ICONA, siendo designado ingeniero responsable de las islas de La Gomera y El Hierro. En 1974 fue nombrado director del Parque Nacional del Teide y en 1982 director del Parque de Garajonay.

Fue concejal de los Ayuntamientos de La Orotava y Puerto de la Cruz, consejero del Cabildo Insular de Tenerife, diputado autonómico, senador por la Comunidad Autónoma de Canarias y diputado en el Parlamento Europeo. Fue el primer viceconsejero del Gobierno de Canarias de Relaciones Institucionales.

Colaborador de los medios de comunicación, conferenciante, dinamizador cultural y autor de varios libros sobre las Islas y personajes ligados con Canarias. Por sus actividades sociopolíticas y culturales ha sido distinguido, entre otros, con el nombramiento de Ciudadano Honorario del estado de Washington (USA) y con la Orden de Francisco de Miranda (Venezuela). Viajero incansable ha recorrido casi toda América y varios países europeos y asiáticos.

Edita: Ediciones Nivaria. La Laguna Tenerife. Canarias.

Colaboran: Excmos. Ayuntamientos de La Orotava y Puerto de la Cruz, Gobierno de Canarias, Cabildo de Tenerife y Parque Nacional del Teide.

Grabado portada: Acuarela de Quirinj M.R.

Contraportada: Pico de Tenerife. Thomas Debary.

Diseño Cubierta: Alfonso Bravo.

Montaje: Andrés Torrents Arbelo.

Impresión: Nueva Gráfica, S.A.L. La Laguna. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-930432-4-9.

Depósito Legal: TF. - 853/2004.

Formato: 23,5 x 26,5 cms.

Páginas: 398.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

### Referencias sobre el contenido

Con esta publicación sobre el Teide nos encontramos ante una obra de gran calidad tipográfica y erudito contenido, que ha sido posible gracias a la colaboración de varias instituciones.

Podríamos diferenciar en el libro tres bloques: El histórico-geográfico, el documental y el de las ilustraciones.

La documentada información del primero nos lleva a conocer, a través de una ágil expresión, las características naturales de las Cañadas-Teide; el breve texto explicativo que acompaña a la mayoría de las muchas ilustraciones nos motiva a querer profundizar más en el tema; y la abundante documentación anexa (yo diría que demasiada, aunque prefiera el exceso al defecto) completan una obra de las más prestigiosas entre las que se han publicado durante el Lustró Fundacional de La Orotava.

## ÍNDICE

Presentación 15.

### Capítulo I:

El Teide, de la visión mítica a la real 27. El Teide, el mundo aborigen y los primeros europeos 27. El Teide en la Royal Society de Londres 34. El Teide y la medida de su altura 40. El Teide, lugar de peregrinación de exploradores ilustrados, románticos y aventureros 45. El Teide y Alexander von Humboldt 50. El Teide en el siglo XIX. La irrupción de la mujer 54. Algunos de los más distinguidos excursionistas al Teide 61. Astronomía y meteorología en las Cañadas y en el Teide 70. Las expediciones alemanas y la llegada del siglo XX 79. Lucas Fernández Navarro y las erupciones históricas 85. La Sociedad Española de Alpinismo en el Teide 92. Notas 97.

### Capítulo II:

Las Cañadas y el Teide: El territorio 101. Notas 108.

### Capítulo III:

Las Cañadas, el Teide y sus recursos 111. Recursos naturales: Flora y fauna 111. Recursos culturales y económicos: La trashumancia 115. Los neveros 117. El azufre 119. La piedra pómez 122. El turismo 130. Importancia del Teide para el desarrollo turístico del Valle de La Orotava 132. El Sanatorio, el refugio y el teleférico 135. El Teide y la excursión 142. Notas 147.

### Capítulo IV:

La larga andadura del Parque Nacional del Teide 151. Antecedentes 152. 1ª etapa (1894-1954) 153. 2ª etapa (1954-1981) 161. 3ª etapa (1981-1989) 166. 4ª etapa (1989-hasta la actualidad) 170. Notas 186.

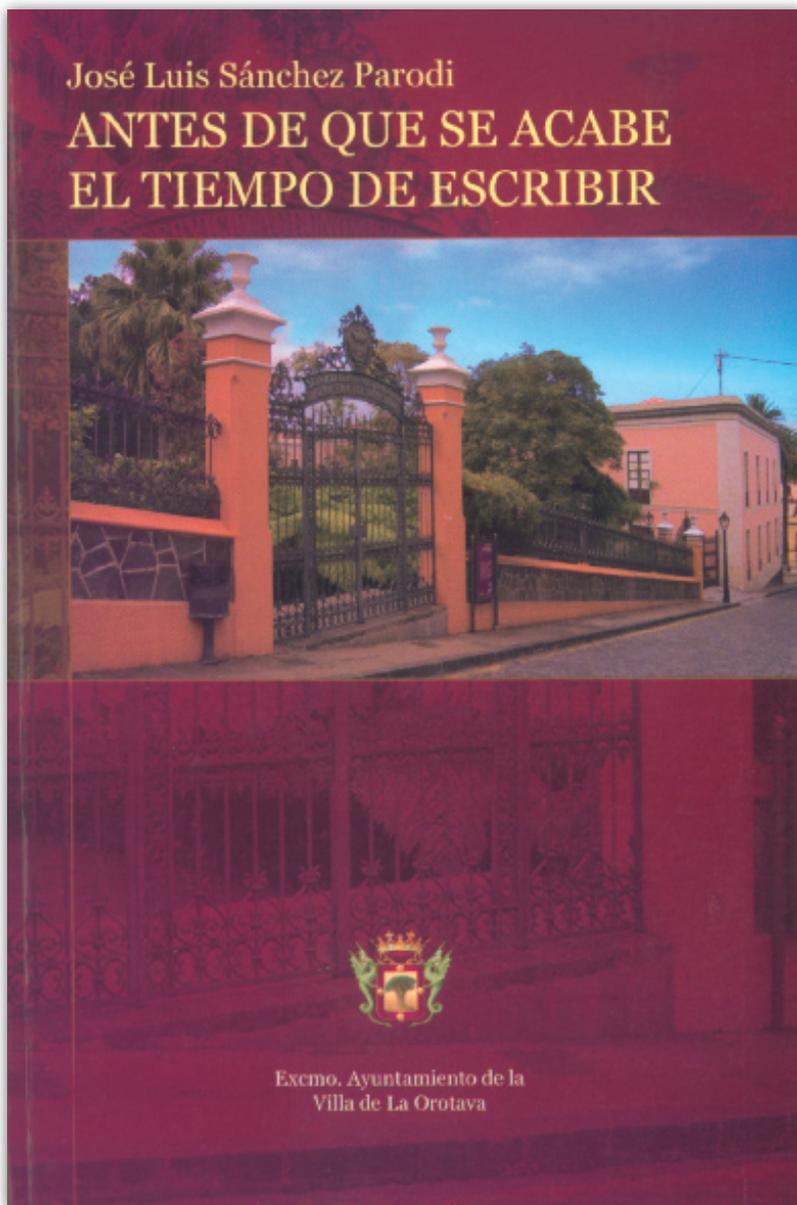
### Capítulo V:

Marco jurídico y desarrollo socioeconómico 189. Desarrollo socioeconómico 200. Notas 208.

Epílogo.

Anexos 211. Presidentes de las Juntas y Patronatos 271. Relación de las especies vegetales del Parque Nacional 273. Relación de las especies animales del Parque Nacional 274. Hitos más relevantes relacionados con la historia del Teide 277. Algunos navegantes, naturalistas y viajeros distinguidos que han subido al Teide 281. El Teide en los relatos de viajes. Breve antología de textos 299. El Teide en la ficción literaria y la narración histórica. Breve antología de textos 351. Bibliografía 393.

## OBRA



## AUTOR

## JOSÉ LUIS SÁNCHEZ PARODI

Nació en Cádiz el 1 de mayo de 1921. Cursa su primera enseñanza en un colegio privado e ingresa en 1932 en el Instituto Columela de dicha ciudad, en cuyo centro estudia Bachillerato, que culmina en 1939. En febrero de 1940 aprueba en la Universidad de Sevilla el examen de Estado, y realiza los estudios de Derecho por enseñanza libre en Cádiz, en los años 1940-43.

En 1947 aprueba, con el número dos, las oposiciones a Técnicos de la Administración, con lo que alcanza el Título de Jefe de Negociado de Tercera clase y, al poco tiempo, es Oficial Mayor del Gobierno Civil en Cádiz. Ingresa en la judicatura en 1949 y es destinado en Seguros (Salamanca).

Contrajo matrimonio con doña Isabel Pascua Bravo, con quien tiene tres hijos.

Ascendido a Juez de Ascenso en 1951, es trasladado al Juzgado de 1ª Instancia de La Orotava, donde pasa diez espléndidos años. En 1961 es ascendido a Magistrado y destinado al Juzgado de Gijón; en el mismo año solicita el traslado a la Audiencia Provincial de Huelva, donde permanece hasta 1968, y posteriormente a la Audiencia Territorial de Valladolid. Cuatro años de estancia allí y en 1972 retorna a Tenerife para ocupar una vacante en la Sección de Lo Criminal de la Audiencia Provincial, en la que está hasta 1984, en que presidiendo dicha Sección, es nombrado Presidente de la Audiencia Provincial de S/C. de Tenerife, donde cesa por jubilación en 1989. Fue nombrado miembro del Consejo Consultivo de Canarias.

Entre sus publicaciones destacan *“Recuerdos de un juez”* y *“El mundo que he vivido”*. Nuestro personaje es un destacado articulista y sobresaliente conferenciante.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.  
 Diseño de portada y maquetación: "ymanera.com".  
 Fotografía de portada: Celestino González.  
 Impresión: Imprenta Atlas. La Orotava. Tenerife.  
 Depósito Legal: TF. - 193/2006  
 Formato: 14 x 21 cms.  
 Páginas: 386.  
 Impresión: En blanco y negro.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Se trata de una recopilación de artículos de prensa del autor, hecha por él mismo. Muchos de ellos tienen relación con La Orotava, lugar en el que ejerció como juez y del que dice guardar un gratísimo recuerdo.

Como puede apreciarse por el Índice, la temática es variadísima, con relatos cortos sobre las más diversas vivencias, producto de una dilatada vida profesional y de una aguda visión del mundo y sus gentes.

Llama la atención, a lo largo del texto, esa alegre, ocurrente y aguda apreciación de las personas y los hechos, por parte del autor. Si además se expone, como así es, en un lenguaje ágil y con un vocabulario rico y ajustado a las ideas, el logro es completo.

El autor escribe sobre muchas personas de La Orotava. Unos de renombre y otros "simplemente personas", que no es poco. Y lo hace con calor humano, con respeto, con atinadas observaciones sobre su vida-personalidad. Estas referencias podrían ser, y de hecho lo son, un referente básico para el conocimiento de la vida local (aunque el ámbito de los escritos sea más amplio), porque son historias del pueblo escritas y tratadas como merecen, sin concesiones a lo vulgar o pueblerino.

# ÍNDICE

La Orotava y su gente.

La niñera 16. Llanto por un abogado 19. Don Cándido 22. Miguel Monasterio 24. Mi amigo el altímetro 26. El médico, el practicante y la anestesia 29. Un "vinagre" 32. Un rato entre los Ratos 35. Réquiem por un Casino 38. El hongo 41. Antero 44. Morales o la alegría de vivir 47. Pepe Estévez: La historia de una fidelidad 50. Don Antonio Herreros 53. Chicho 56. El traje de mil rayas 59. Un destacamento militar 63. Se fue Juanita Miranda 66. Doña María Flores 68. Una tertulia nocturna 71. Don Claudio y don Pacífico 74. Zenobito 77. Pedro Debrigode 80. Tomás Poggio 83. Maestro Sosa, el organista 86. El hermano Paco 89. La casa de "La Mereja" 92. Los Sánchez de La Orotava 95. Justo Sobrón 98. "Penélope" 101. Anita 104. Una familia orotavense 107. El señor registrador 110. PERSONAS, HECHOS Y SUCESOS DE MI VIDA.

El padre Flores 114. Leonor 117. Florisel 120. El tío de América 124. Juan Ravina 127. El niño tramposo 129. Don Andrés de Arroyo 132. Ramón Franco 135. Negrín Severo Ochoa 139. Gabrielito 142. Gardel 145. Sixto 148. Paco Moscardó 151. Manolo, el Gallito 154. Don Enrique Taig 156. Pemán 159. Dos notarios 162. José León Carranza 166. Fernando Arozena 169. Adolfo Suárez 172. El fusilado 175. Mi amiga, la soviética 178. El sepulturero 181. Antonio González Ramos 184. La malaventura 187. Mi profesor de dibujo 190. La trampa 193. La mortaja 196. "Un comunista" 199. El comedor vasco 202. Las invitaciones de boda 205. La madrastra 208. La suerte 211. Preferencias 214. Monólogo sobre una muerte prevista 216.

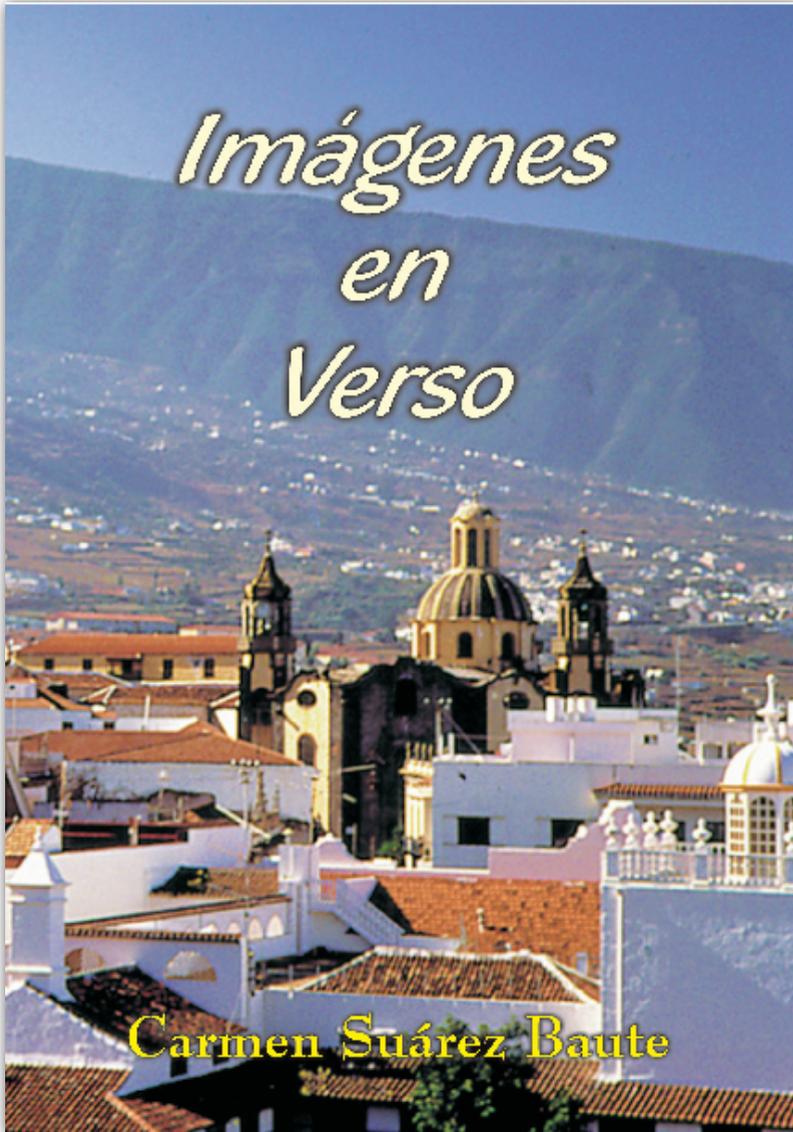
LA MUERTE ES EL FINAL DE TODO.

El divorcio, ayer y hoy 220. "Las rocas" 223. Las esposas 226. El delegado de Sindicatos 229. La baja 232. Los soldaditos de plomo 235. Tres estudiantes 238. Unos pasos de mujer 241. La tía 244. El pelota 247. El Teatro Español Universitario 250. Una excursión 253. Un seguro de muerte 257. El día que me hicieron general 259. "El ayer y el mañana" 262. El organillo 265. Tríptico de oficios perdidos 268. El obispo muerto 271. Los penitentes 274. Juego de manos 277. El honor 280. Un soneto de Quevedo 283. La declaración 286. "Mi mano derecha" 289. Un oficio raro 292. A VECES LOS HECHOS SON RAROS, Y TAMBIÉN SUS CONSECUENCIAS. "Las Marías" 296. El examen 299. Una secta nueva 302. La autopsia 305. El falsificador 308. La feria del frío 311. "O César o nada" 314. El coronel sí tiene quien le escriba 317. Acaso 320. "Sinceridad" 323. Las abogadas 326. El tiro de gracia 329. El peso de la púrpura 332. Las once mil vírgenes 335. La transición y el consenso 338. "La macha" 341.

OTRA VEZ LA MUERTE, EL DOLOR Y SIEMPRE LOS AMIGOS.

Casimiro 344. Fernando Rielo 347. Antonio Giralda 350. Millán Puelles 353. El destino se llama Clotilde 356. El desahucio de los muertos 359. La enferma 362. La cómoda de caoba 365. Pérez Crespo 368. La maestra 371. Consejos a mi nieta 374. "El Frente de Juventudes" 377. El colegio San Felipe Neri 380.

## OBRA



## AUTORA

### CARMEN SUÁREZ BAUTE

Nace en la Villa de La Orotava (Tenerife). Cursó sus estudios en el Colegio La Milagrosa, de su villa natal.

Tras abandonar los estudios de magisterio, compagina durante quince años su trabajo, impartiendo clases de educación primaria y mecanografía, con otras tareas, así como la gran labor al cuidado de la vida familiar.

Debido a su inquietud cultural amplía sus conocimientos realizando diversos cursos de formación.

Ha recitado algunos de sus poemas en varios actos literarios y colabora asiduamente, en el apartado de poesía en el periódico "El Día" de Tenerife, así como de forma esporádica con artículos de contenido social, en el mismo diario de la prensa de la Isla.

Su primera obra poética, fue publicada en 1988 con el título "*Pensamientos con voz*".

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Diseño de cubierta: Tipografía García.

Impresión: Tipografía García, S. L. La Perdoma.  
La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 373/2005.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 96.

Impresión: Blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Del contenido del libro me permito destacar su fidelidad a lo tradicional.

La autora es fiel a los temas tradicionales, como puede apreciarse con la lectura del índice; ese apego a la poesía tradicional se deja sentir con la lectura de sus poemas (la mayoría sonetos y varias liras); y hasta el vocabulario rezuma aquel gusto estudiantil por nuestras tradiciones literarias.

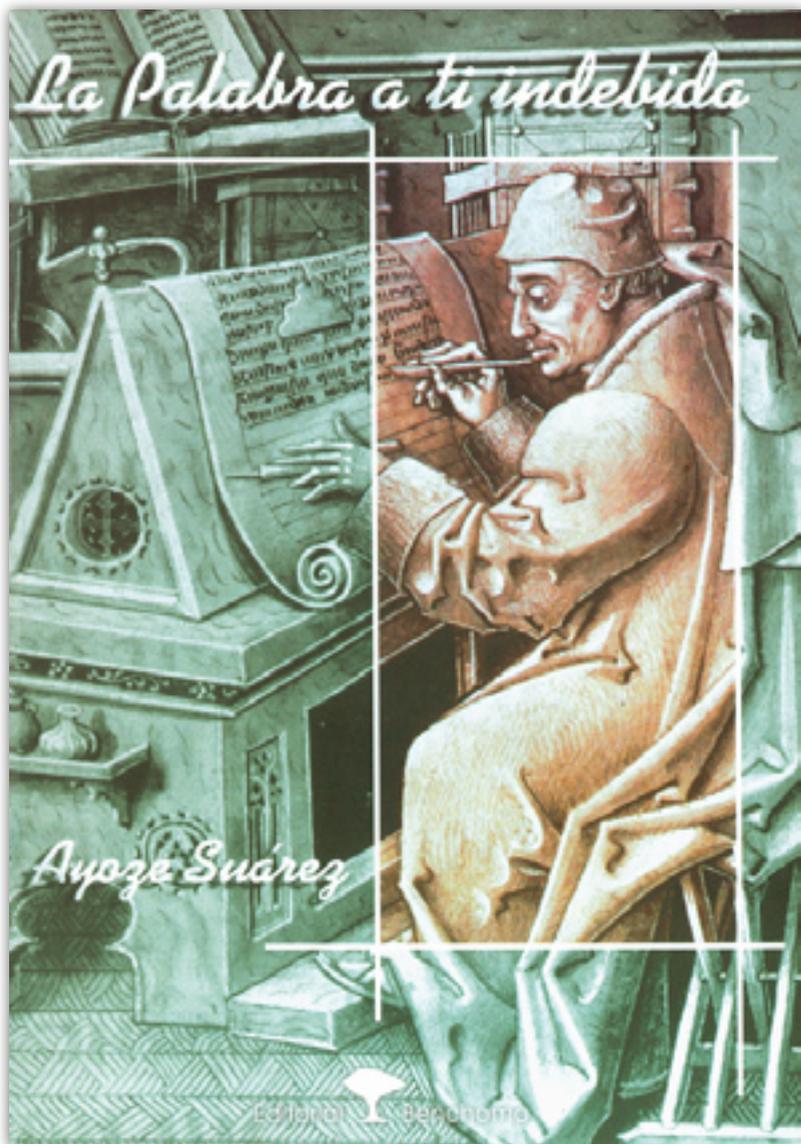
Como no podría ser de otra forma, con ese marco ya definido, la autora revive los temas propios de su entorno natural, familiar y social, creando su mundo poético en el que las aportaciones imaginativas se ven, muchas veces, tan impregnadas de lo real, de la vida misma, que nos parece estar ante un canto (o una crítica) a las propias vivencias de la autora.

En cuanto al aspecto formal, las ilustraciones (en blanco y negro) nos ofrecen la ingenuidad, sencillez y frescura propias de su autora: Una niña, nieta de Carmen, que de esta forma contribuye a dar un aire más familiar al libro que comentamos.

# ÍNDICE

Perfumes del Valle 17. Fiesta del Corpus Christi en la Villa de La Orotava 18. Como la Primavera 20. Poema de abril 21. Mi Huerto de la Hacienda 22. Sombras al Atardecer 23. El Valor de la Libertad 24. Palabras 25. Mujer y Madre 26. En los Siglos 28. Llega el Otoño 29. Celebración del Corpus Christi en la Villa de La Orotava 30. Cae la Tarde 31. Vida en un Poema 32. ¡Dónde está! 34. Con Flor 35. Libertades 36. Emigrante Canario 38. Por Cuna y Sepultura 40. En Otoño 41. Nace la Vid 42. Sin Saber 43. Para B. y sus Amigos 44. Palabras Esculpidas 45. Sólo Brasas 46. Camino de Viernes Santo 47. Mientras tanto / Bóveda Celeste 48. Sol y Sombra 49. Al Poeta desconocido 50. Horizonte del Valle 51. Inmigrante 52. El Poder del Dinero 54. La Flor Glicinia 55. Riquezas 56. Tus Palabras 57. Primavera 58. Yo SOY 60. Recordando a mi Madre 61. Feriante 62. Al Santo Hermano Pedro de Vilaflor 63. Duerme / Entre el Cielo 64. Movimiento / La Flor Amarilla 65. Sin Poeta 66. Verdes Campos 67. Para la Historia 68. Ofensas 69. Sin Salario 70. Nuevo Otoño 71. A ti Mujer 72. Destino de Poeta 73. Día de los Difuntos 74. La Flor Primera 75. Dos Sonetos y una Lira 76. Siempre igual 77. Víctima y Verdugo 78. Canto a la Mañana 79. Única Flor 80. Buscando el Silencio 81. Visiones de la vida 82. Otoño 83. No existe el olvido 84. A toque de campana 85. Sitio para nada 86. Mausoleo del Rico 87. ¡Y qué es la Vida! 88. Mi Casa Vieja 89.

## OBRA



## AUTOR

## AYOZE SUÁREZ

Nace en la Villa de La Orotava el veintisiete de abril de 1981. Destaca, desde muy joven, por sus dotes innatas para la creación artística en relación a la palabra.

En 2001 escribe *“Gaceta del subamor & Retales de pubertad”*. Obtiene el segundo premio en el “I Certamen de relato hiperbreve Villa de La Orotava”, convocado por el Ayuntamiento orotavense. Gana el VII Premio “Pedro García Cabrera” convocado por el Ilmo. Cabildo Insular de La Gomera y el I.E.S. de San Sebastián.

En el año 2002 se publica su primer libro intitulado *“Gaceta del subamor & Retales de pubertad”*, editado por el Ayuntamiento de La Orotava. Su poema *“Clavos ardiendo”* es incluido en la antología *“Primavera Eterna”* del Centro de Estudios Poéticos de Madrid.

En el 2004 se publica su segundo poemario bajo el título *“La palabra a ti indebida”* coeditado por el Excmo. Ayuntamiento de La Orotava y la Editorial Benchoño.

Ha intervenido como autor invitado en la XIII Edición del Recital de Navidad llevado a cabo en el Castillo de San Felipe del Puerto de la Cruz, en diciembre de 2004. Ha sido designado para la lectura de un relato hiperbreve titulado *“Co-acción”* por Radio Madrid e incluido en una amplia antología de autores de toda la geografía nacional.

En el 2004 ingresa en la “Escuela de Letras de Tenerife” que dirige el reconocido poeta y escritor Álvaro A. Perdigón Delgado. En la actualidad, ocupa plaza como profesor de iniciación en dicha Escuela.

Durante el año 2005 se integra en el grupo “Potaje Producciones”, compañía de artes escénicas. El mismo año es elegido vicepresidente de la “Asociación Cultural Lúmino” del Puerto de la Cruz.

# FICHA TÉCNICA

Editan: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava y Editorial Benchomo S. L. La Laguna. Tenerife.

Ilustraciones: Rayco Rodríguez.

Prólogo: Cecilia Álvarez.

Diseño portada: Juan Pablo Domínguez Suárez.

Digitalización: Alberto de Armas.

Impresión: Ediciones Graficolor S. L.

C/. Francisco Ramos 75. La Cuesta-La Laguna. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-95657-36-8.

Depósito Legal: TF. - 148/2004.

Formato: 14,5 x 21 cms.

Páginas: 96.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Como vemos por las publicaciones de este Catálogo, una buena parte de ellas están dedicadas a la poesía. Y en estos poemas se aprecian significativas diferencias que obligan a comentarios, referencias o valoraciones muy diversas.

En la poesía de Ayoze podemos apreciar un amplio horizonte creativo, tanto desde el punto de vista temático como de la sensibilidad con que esos temas son tratados.

Sin ataduras métricas ni de rima, el autor combina a la perfección el juego conceptual con los fines sensibles que se propone.

Llama la atención ese *“contraste de sentimientos que van del amor al desamor, del optimismo ante la vida y la derrota que ésta va marcando sus días”*, en palabras de la prologuista.

Varias ilustraciones, en blanco y negro, relacionadas con los temas más llamativos, completan un libro sencillo, pero de muy grata presentación y lectura.

# ÍNDICE

|                           |                                  |
|---------------------------|----------------------------------|
| Prólogo 5.                | iSsshhhh! 51.                    |
| A fuego 11.               | Poemas a la mar 52.              |
| Alcestes 12.              | Talía 58.                        |
| Cronos 13.                | Odio 59.                         |
| ¿Amor? 14.                | Tú 60.                           |
| ¡Amor! 16.                | Vida 62.                         |
| Objetivos 18.             | Viento 63.                       |
| Atención 19.              | Unos labios 64.                  |
| Casi 21.                  | Laoconte 67.                     |
| Consejos desestimados 22. | «El paralelismo que fue secante» |
| Desaparecer 23.           | Tiempo 70.                       |
| Corrupción 24.            | Mil veces y una 71.              |
| Desazón 26.               | Entre nos 72.                    |
| Edades 27.                | El recuerdo 73.                  |
| Ecos 28.                  | No existe tiempo 74.             |
| Ellos ambiciosos 30.      | Si ya sabía yo 75.               |
| Expansión 31.             | Allí, acá o allá 76.             |
| Fuera de lugar 33.        | Mientras 77.                     |
| Gloria 34.                | Ahora de nuevo 78.               |
| Manumisión 35.            | «Momentos»                       |
| Guerra inútil 36.         | Uno 81.                          |
| Intento de fuga 38.       | Dos 82.                          |
| Nadie 40.                 | Tres 83.                         |
| París y Europa 41.        | Cuatro 84.                       |
| Paso atrás 42.            | Cinco 86.                        |
| Pretensiones 43.          | Seis 88.                         |
| Dime 45.                  | Siete 90.                        |
| Profecía 46.              | Ocho 91.                         |
| Si no 47.                 |                                  |
| Ocaso sobre las nubes 48. |                                  |
| Espera 50.                |                                  |

## OBRA



## AUTOR

## JOSÉ MANUEL TAORO MARTÍN

Nace en La Perdoma (La Orotava) en enero de 1939. Entre 1945-1950 realiza los estudios primarios en su barrio. De 1950 a 1952 cursa el Ingreso y los dos primeros cursos de Bachillerato en el «Colegio Farrais» de La Orotava. Termina el Bachillerato y el Preuniversitario (1952-1957) en el «Colegio Santo Tomás de Aquino». En los cursos 1957-1961 estudia la carrera de Románicas en la Facultad de Filosofía y Letras (Universidad de La Laguna). En los años 1962-1974 realiza las siguientes actividades: Profesor Ayudante de la Cátedra de Literatura Hispanoamericana (Universidad de La Laguna), con el Dr. Varela Iglesias; profesor del Colegio Salesiano «San Isidro» y «La Milagrosa», en La Orotava, y de la «Academia de Tacoronte»; profesor del Instituto Laboral-Técnico y de la Escuela de Turismo, todos del Puerto de la Cruz. En 1974 saca en Madrid las Oposiciones a Agregados Numerarios de Geografía e Historia y ocupa plaza en el Instituto de Icod de los Vinos. Desde ese momento su vida docente transcurre, ostentando diversos cargos, entre el Instituto icodense (1974-1978), el Instituto de La Orotava (1978-1982) y el de Puerto de la Cruz (1982-1984). En 1984 accede a la Cátedra de Geografía e Historia y ocupa esa plaza en el Instituto de Icod, donde permanecerá hasta su jubilación en el año 2000.

Desde 1987 hasta la actualidad ha sido conferenciante, ha intervenido en tertulias radiofónicas y televisivas y ha publicado numerosos trabajos en la prensa, entre los que caben destacar: «D. Miguel de Unamuno contra D. Juan Tenorio»; «La casa rural típica canaria»; «El predescubrimiento de América»; «Similitudes de la conquista y colonización de América con la de Canarias».

# FICHA TÉCNICA

Publicación del propio autor. No comercial.

Coeditan: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava, Cabildo de Tenerife, Viceconsejería de Cultura del Gobierno de Canarias.

Diseño de gráficos: Antonio Colmeiro, Cristóbal Garrido, José M. Taoro.

Prólogo: Álvaro Hernández Díaz.

Maquetación: Antonio García Méndez.

Imprime: Tipografía García. La Perdoma. La Orotava. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-933223-3-4.

Depósito Legal: TF. - 73/2004.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 128.

Impresión: A dos tintas.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

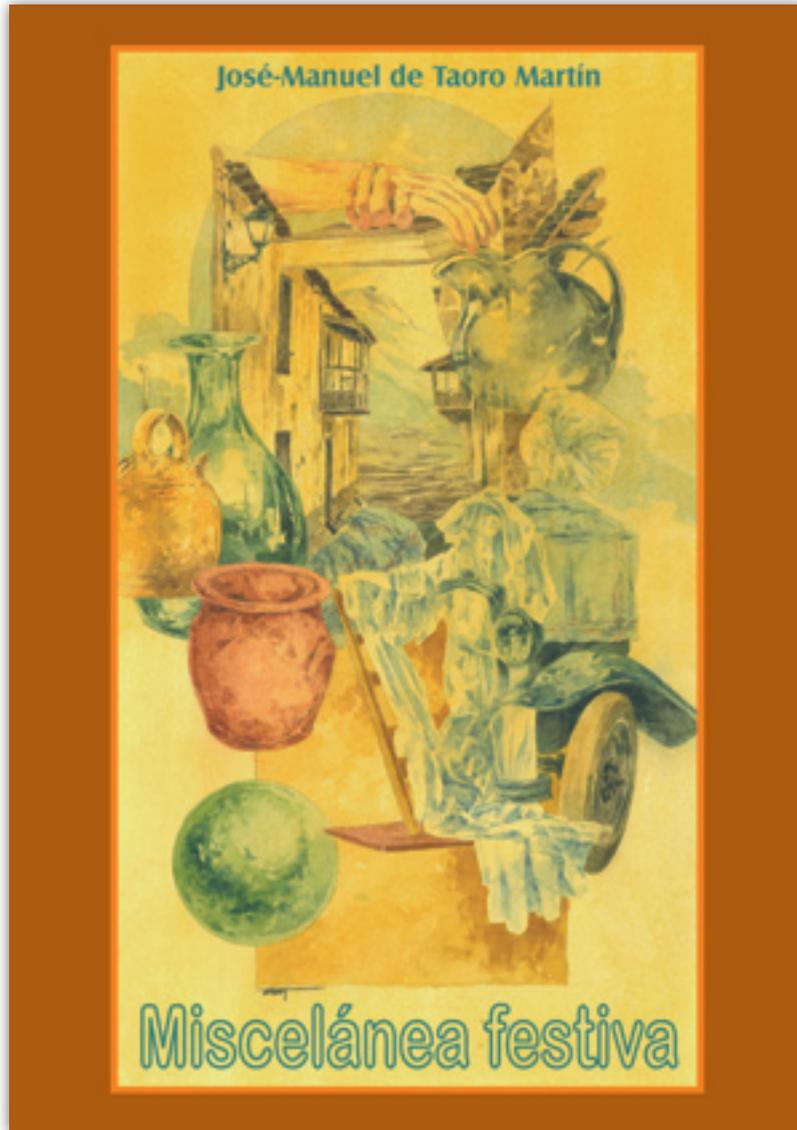
El autor ha tenido en cuenta los textos literarios populares de todos los tiempos (cuentos, leyendas, fábulas) y las tradiciones-relatos orales, para componer un rico mosaico de costumbrismo canario. O, mejor, orotavense-perdomero. Porque el mérito principal de la obra, para mí, es que esos relatos universales han tomado vida, se han ubicado, en un lugar y personajes concretos y conocidos. Se crea así una viva motivación hacia la lectura de los lugareños; y la variedad de paisajes, situaciones y vocablos locales enriquecen la literatura más amplia, más universal.

Los textos aparecen salpicados de sugerentes ilustraciones, con lo que el conjunto de la obra cubre cualquier objetivo tanto en su uso como libro de lectura escolar, como para lectores de toda edad y condición. Eso sí, que sientan alguna curiosidad por la literatura.

# ÍNDICE

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Dedicatorias y agradecimientos    | 5.   |
| Prólogo                           | 9.   |
| Los dos cuervos                   | 13.  |
| Un esqueleto en la viña           | 18.  |
| El pulpo                          | 22.  |
| La broma de los cazadores         | 27.  |
| La bruja y la cruz                | 32.  |
| Onelio el sacristán               | 37.  |
| Vender el alma al diablo          | 42.  |
| Los manzaneros de Perico          | 50.  |
| La rosa del cementerio            | 54.  |
| El cochino                        | 60.  |
| El cabrero                        | 64.  |
| La carta de "El Capirote"         | 66.  |
| La soledad callada de las cumbres | 69.  |
| Boda en Las Medianías             | 75.  |
| La turista                        | 77.  |
| Domingo, el mendigo               | 83.  |
| Sospecha                          | 88.  |
| La bajada del arco de frutas      | 94.  |
| D. Fulano de Ringorrango          | 97.  |
| Anselmo "El Diablito"             | 104. |
| Barranco maldito                  | 106. |
| La ventita de "señá" Bárbara      | 108. |
| La tasca del Puerto               | 111. |
| Visiones en La Caldera            | 120. |
| El bicho del barranco             | 123. |

## OBRA - 2



## DEL PRÓLOGO

José Manuel de Taoro, viejo -sin connotaciones- compañero de andanzas literarias perdomeras, felizmente jubilado de las tareas docentes, a las que tantos años dedicó, me ha demandado que prologue *Miscelánea festiva*. Sabedor de mis escasas dotes para eludir cierto tipo de compromisos, no insistió demasiado. Un pequeño anticipo en bien hilvanados folios fue engodo más que suficiente. Esperó con suma paciencia y me imposibilitó el salir escafidiendo. Y aquí estoy.

Por lo tanto, sacho en ristre, pero sin agoniarlos, intentemos, qué menos, desbrozar su mixtura. Por si somos capaces -iluso- de poner en antecedentes a los lectores. Que, a buen seguro, estarán de enhorabuena. Porque ingenio, finura, agudeza, exquisitez y otros aditamentos varios no habrán de faltarle. Y a fe que lo tiene fácil, pues o más mejor es que puede uno pegar por donde le apetezca. No sólo por tal o cual apartado, sino que, voy más lejos, por el trabajillo, cuento, anécdota, chispa, estrofilla o definición que a cada cual le plazca.

Solemos explicar aquellos osados que impartimos clases de lenguaje que describir es dibujar, pintar con palabras. Cuando el autor nos traslada a La Laguna Grande, allá en La Gomera de sus amores -y en la de mis encantos-, para sumergirnos en *El círculo de las brujas*, nos retrata: “El aldeano le describió tan bien la ruta que cuando la recorría en el inicio de la tarde lloviznosa, le pareció haber estado ya en aquel terreno”. Sobran las palabras cuando la Naturaleza se retrata de tal guisa.

Permítanme una licencia: Creo que la obra de José Manuel de Taoro podría ser enmarcada en algo así como “Naturaleza y Sociedad”...

**Jesús Manuel Hernández García**

# FICHA TÉCNICA

Publicación del propio autor.

Coeditan: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava, Cabildo de Tenerife, Viceconsejería de Cultura.

Diseño gráfico:

De la portada: Cristóbal Garrido Leal.

Del interior: José M. de Taoro Martín.

Prólogo y presentación: Jesús Manuel Hernández García.

Maquetación: Antonio García Méndez.

Imprime: Tipografía García. La Perdoma. La Orotava. Tenerife.

I.S.B.N.: 84-933223-9-3.

Depósito Legal: TF. - 1351/2006.

Formato: 17 x 24 cms.

Páginas: 164.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada y con solapa.

## Referencias sobre el contenido

Comentar un libro de estas características es casi imposible, por la temática tan variada y por las formas literarias tan diversas: relatos, poemas, refranes, etc.

Y si comentarlo es difícil valorar su contenido lo es aún más. Hay una notable diferencia (lógica, por otra parte) entre unos escritos y otros, entre un chiste rimado y un cuento, por ejemplo.

En consecuencia, vea cada lector el Índice y en función de su sentido del humor y sus aficiones literarias podrá ir seleccionando a su gusto.

Adelantamos, eso sí, que la gran mayoría de los textos presentan un rico vocabulario, y una cuidada expresión gramatical, cosa muy de agradecer.

Las numerosas ilustraciones aportan muy poco a la estética del libro.



# ÍNDICE (Reelaborado)

Agradecimientos y Dedicatorias 5.

**Prólogo** 9.

**Anecdotario** 13.

La astucia de Saturio 14. “Seña” Mariquita 16. La casa de Teófilo 19. El muerto y el cochinerero 21. El nivel 23. La diferencia 25. El loro 27. El nicho 29. El carné de conducir 30. ¡Dejen que esa mujer se suicide! 31. El porrón 32. La joven que paró el tráfico 33. El comunismo de don Manuel Zerolo 34. El camionero y las chicas 35. Domingo Pérez y la crisis 36. Hechos y dichos de Alfonso el Pilile 37.

**Humor rimado** 45.

La cámara de gas gomera 46. Los dos borrachos y el canarión 47. Los canariones y el gomero 48. La avioneta y los majorereros 49. La cadena del gomero 50. Muchacha cándida 51. El enfermizo 52. Las cadenas de Moscú 53. Lo más rápido de todo 54. ¿Cómo nacemos? 55. Truco de borracho 56. Viaje al Sol 57. Duda fatal y Confesión de pirómano 58. El borracho y la Fea y La Hora 59. La Adivinanza y Diálogo de sordos 60. Regalo de cumpleaños y La viagra 61. La cursi y Complejo de soledad 62. Uno nace, otro se va y la Enciclopedia 63. ¿Larga Vida? y La edad de las monjas 64. Indio estreñado y Testigo Precavido 65. El Gentilicio y ¿Árbol raro? 66. Matrimonio e Infierno, En la Guagua y ¿Taxi? 67. Coche en venta, El marica y Amarillo fuerte 68. Cura tacaño, La comida se anuncia y ¿Enamorado? 69. ¿La vida es un drama?, Buscando un dentífrico, Ausente y Juramento de un vegetariano avaro 70. El copión 71.

**Cuentos breves** 73.

Temores 74. La playa nudista 76. Rogativas 77. La esquela mortuoria 79. El buen amigo 80. La boda 81. Mi padre y yo 82. Hermosura 83. Salto al vacío 84. Entre las florecillas 85. La enredadera 86.

**Textos jocosos** 89.

Diario de un canarión en Huesca 90. Veraneo 93. El joven que deseaba mejorar su coche 95. Patochadas en los juicios 98. Durante una operación quirúrgica 100.

**Chispazos** 101.

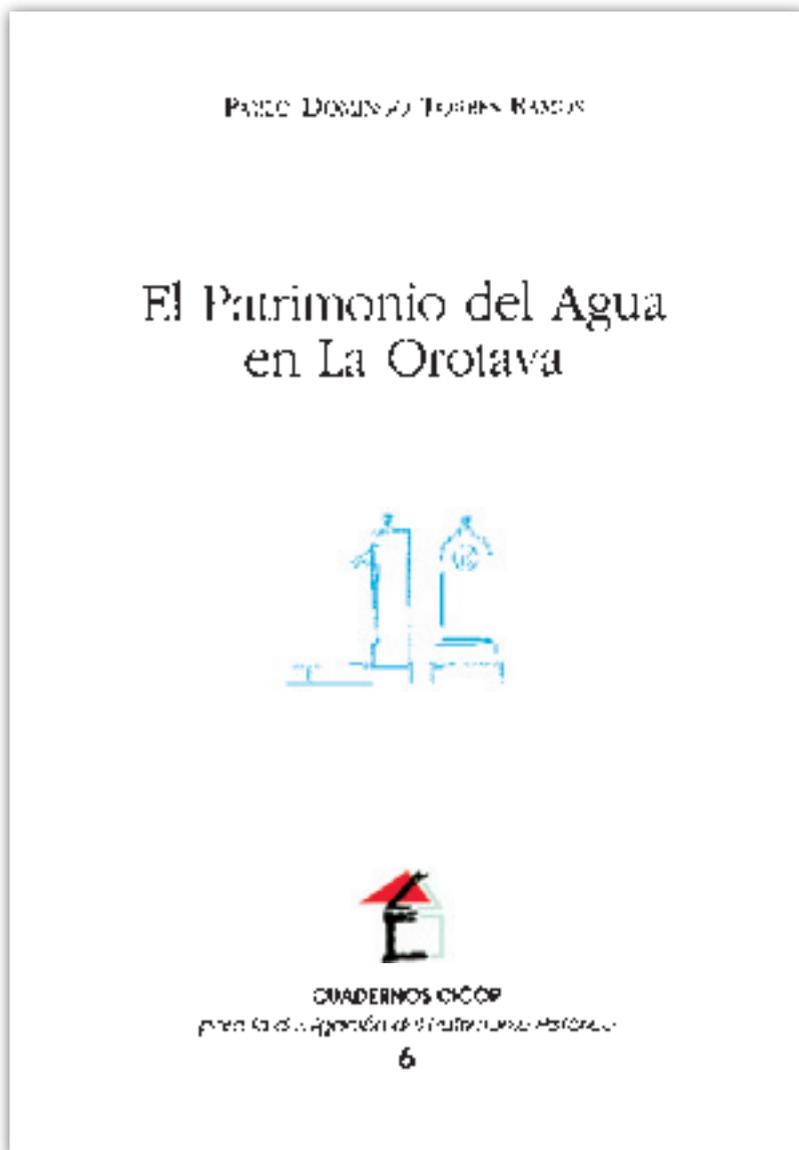
**Diccionario chusco** 115.

**Paremiología** 131.

**Fantasmagorías** 139.



## OBRA



## AUTOR

**PABLO DOMINGO TORRES RAMOS**

Nació en La Orotava el treinta de junio de 1980. Estudió E.G.B. y B.U.P. en el Colegio “Salesiano San Isidro” de La Villa. Realizó el C.O.U. en el Instituto “Rafael Arozarena”. En 1998 ingresó en la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de La Laguna, donde estudió la carrera de Historia del Arte.

Obtuvo la Licenciatura en Historia del Arte en el año 2003, comenzando a colaborar poco después con el Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio, de la mano del profesor de la Universidad de Las Palmas, Dr. Sebastián Hernández Gutiérrez, coordinador de esta O.N.G. en La Orotava.

Para esta entidad ha colaborado en el proyecto de revisión de la señalética direccional y patrimonial, contenida en el Centro Histórico de La Orotava, y ha participado en la redacción del proyecto museístico de las alfombras.

En el primero de ellos, elaboró junto a Marta Báez Lorenzo, los textos reflejados en los carteles informativos de los monumentos arquitectónicos de La Villa. Completó su formación con cursos sobre gestión del Patrimonio Histórico y Cultural, Biblioteconomía y la docencia en la Formación Ocupacional.

En enero de 2005 comenzó a trabajar en el Ayuntamiento de La Orotava, para confeccionar el Catálogo de Bienes Muebles de interés patrimonial de titularidad municipal. Después formó parte del equipo redactor del Plan Especial de Protección del Conjunto Histórico de La Orotava. Actualmente prepara oposiciones e investiga sobre el rico Patrimonio Cultural de las zonas rurales orotavenses.

# FICHA TÉCNICA

Edición: Servicio de publicaciones del C.I.C.O.P.

Colabora: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Cuadernos C.I.C.O.P. Nº 6.

Fotografías: Pedro Hernández Luis, Pablo Domingo Torres Ramos.

Informantes: Víctor García Hernández, José Carrillo Santos, Andrés Arroyo, Heliodoro Díaz González, Carlos Ascanio, Christofer Castañeda.

Fotomecánica e impresión: Nueva Gráfica, S.A.L. La Laguna. Tenerife.

Encuadernación: Ediciones Canaricard.

Depósito Legal: TF. - 2320/2004.

Formato: 17 x 22 cms.

Páginas: 52.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color.

## Referencias sobre el contenido

Reproducimos una de las razones que han llevado a la publicación de esta obra: *“Hasta hace relativamente poco tiempo, la idea del conjunto de la sociedad sobre el Patrimonio Cultural se centraba en los objetos y valores fundamentalmente estéticos y formales de los mismos... hoy día los Bienes Culturales se entienden de otra forma, al añadir componentes humanísticos relacionados con la sociedad heredera de ese legado”*.

En el cuaderno se refleja la importancia del agua en todas las esferas de la vida del hombre, tratando el tema con rigor y claridad expositiva. Su lectura nos lleva a tomar conciencia de la importancia del agua y ser más respetuosos con su uso y consumo.

Las fotografías (treinta y tres), en blanco y negro, de muy buena calidad, ilustran esta obra cuyo interés se hace extensivo a cualquier comunidad humana de cualquier lugar geográfico.

# ÍNDICE (Elaboración propia)

NACIMIENTO Y CANALIZACIÓN 5.

GALERÍAS 8.

POZOS 13.

EL AGUA EN LA VILLA DE LA OROTAVA 14.

Los ingenios azucareros 15.

La tenería 16.

Los molinos 17.

Los lavaderos 22.

Chorros y abrevaderos 28.

La red de abastecimiento domiciliario 35.

La planta hidroeléctrica 38.

EL AGUA EN LAS ZONAS RURALES DE LA OROTAVA 45.

BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES DOCUMENTALES 51.

## OBRA



## AUTORA

### MARÍA ELENA VALENZUELA DUPUY DE LÔME

Nací en San Juan (Argentina), un valle de la Cordillera de Los Andes, un 11 de enero de 1960, un martes que llovía.

Tuve una infancia muy feliz en una familia grande rodeada de mucho cariño y mucha música.

Desde los seis años empecé a participar en coros, también estudié danza y teatro. Mientras estudiaba el bachillerato comencé mis estudios musicales en la Universidad de San Juan; con casi veinte años continué mis estudios superiores en música y comencé a ser docente en Flauta Dulce en la Universidad y también en otros centros educativos.

Terminaban los años ochenta y decidí que había un mundo de libertad y de experiencias por vivir en la Vieja Europa y aquí estoy desde hace diecisiete años dedicada a dar Cursos de Formación a Profesores en la Península y aquí en las Afortunadas y a hacer música en escuelas municipales y luego en colegios con los “locos bajitos”.

Hace algo más de cuatro años la vida me dio la posibilidad de quedarme en Tenerife a disfrutar la alegría de hacer música con sus niños y niñas y desde entonces un nuevo sol me ilumina cada día, me siento más que afortunada de vivir aquí, de este libro que comparto con ustedes, de los amigos que hoy estamos aquí y espero que pasen mis años llenos de música y compartirlos.



# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.

Prólogo: Benito Cabrera.

Diseño, maquetación e impresión: Tipografía García.

La Perdoma. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 1318/2006.

I.S.B.N.: 84-933223-8-5.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 128.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Reproducimos las palabras de la autora en la Introducción:

“Ha sido mi deseo el de:

Ampliar documentación escrita así como continuar recuperando canciones, bailes y juegos tradicionales.

Analizar y buscar propuestas de aplicación en el aula de canciones de corro, romances, retahílas, jitanjáforas, cuentos de nunca acabar, típicos de nuestro folklore canario y del cancionero tradicional iberoamericano y de autor.

Elaborar propuestas didácticas en torno al canto con gesto, juegos de lenguaje, canticuentos, instrumentación de canciones, etc.

He intentado proponer actividades de percusión corporal, coreografías sencillas, danzas de manos que demandan ajustes espaciotemporales, de lateralidad y coordinación general dinámica a la vez que elaborar propuestas de trabajo globalizadas e integradoras con el fin de buscar incorporar en la actividad cotidiana del aula los aportes provenientes de los dominios psicomotriz, socioafectivo, sensorial y cognitivo de la Educación Musical Temprana a partir de jugar con el mundo sonoro circundante”.



## ÍNDICE (Resumido)

Agradecimientos 5.

La lectura y la música, canales de comunicación didácticos 7.

Prólogo 8.

Introducción 10.

Unidades temáticas acorde con los centros de interés 13.

1.- Canciones y juegos psicomotrices y de esquema corporal 13.

Canciones y juegos 13. Danzas de manos 23. Canciones de movernos y balancearnos 27. Otras posibilidades de expresión corporal 30. Otros juegos temporoespaciales 30.

Juegos y canciones con objetos lúdicos 31.

2.- La Familia 33.

3.- Los animales y las plantas 39.

4.- Las estaciones 52.

5.- Canciones para el cole 57.

6.- Las fiestas 60. La Navidad 60. El desfile 63. El circo 64.

7.- Los viajes y los transportes 66.

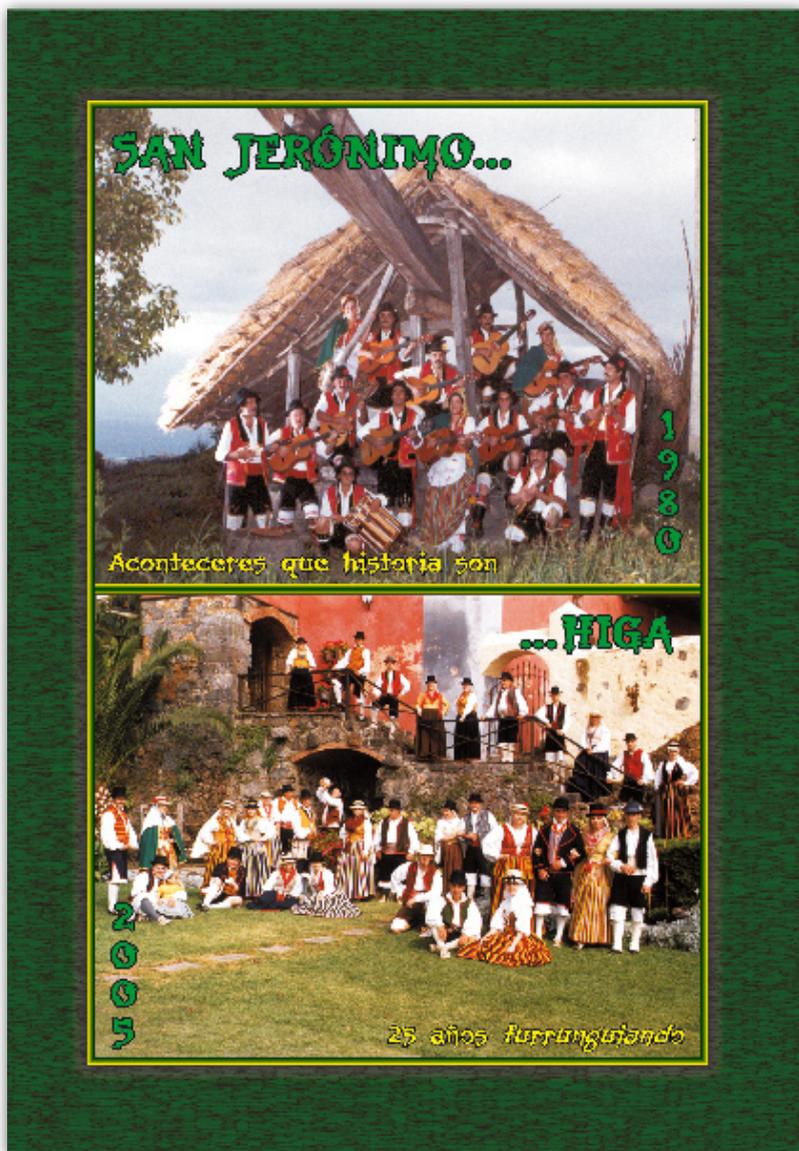
8.- Los oficios 70.

9.- Juegos populares 76. Juegos para pasar cosas 78.

Canciones de corro 78. Retahílas 84. Jitanjáforas 86. Cuentos de nunca acabar 87. Rifas de sorteos 87. Rifas para salvarse 88. Juegos que estimulan la motricidad y el lenguaje 88.



## OBRA



## VARIOS AUTORES

### LOS INTEGRANTES DE LA ASOCIACIÓN CULTURAL "AGRUPACIÓN FOLCLÓRICA DE HIGA".

ÁLVAREZ GÓMEZ, GUALBERTO  
 AFONSO GONZÁLEZ, MARÍA DEL PINO  
 AMADOR GONZÁLEZ, ASCENCIÓN  
 BORJES CASTAÑEDA, ELEAZAR  
 CANO LORENZO, JOSÉ MIGUEL  
 CABRERA GONZÁLEZ, FABIÁN  
 CABRERA REAL, GEORGINA  
 CASTAÑEDA PÉREZ, MARÍA DOLORES  
 DE LEÓN GONZÁLEZ, MACARENA  
 DÍAZ GONZÁLEZ, JONAY  
 DÍAZ RODRÍGUEZ, CARMEN  
 DÍAZ SOSA, GREGORIO  
 DÍAZ SUÁREZ, JOSÉ ANTONIO  
 DOMÍNGUEZ GARCÍA, CARMEN INMACULADA  
 ESTÉVEZ DÍAZ, ROSA MARÍA  
 ESTÉVEZ JACINTO, MARÍA MONSERRAT  
 EXPÓSITO LORENZO, ALEJANDRO  
 GONZÁLEZ DÉVORA, NAYRA CANDELARIA  
 GONZÁLEZ DÉVORA, PEDRO DAVID  
 GONZÁLEZ GARCÍA, DOMINGO  
 GONZÁLEZ GARCÍA, MAGDALENA  
 GONZÁLEZ GONZÁLEZ, FÉLIX  
 GONZÁLEZ GONZÁLEZ, NATALIA  
 GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, FRANCISCO  
 GONZÁLEZ VALLADARES, SANTIAGO  
 GONZÁLEZ YUMAR, MARÍA ISABEL  
 HERNÁNDEZ GARCÍA, JESÚS MANUEL  
 HERNÁNDEZ MARTÍN, FRANCISCO DOMINGO  
 HERNÁNDEZ MARTÍN, JOSÉ LUIS  
 LIMA DÓNIZ, ESTEBAN DAVID  
 MARTÍN HERNÁNDEZ, PEDRO DAMIÁN  
 MARTÍN LUIS, JUANA KARINA  
 MÉNDEZ VERA, ÁNGELES MARÍA  
 OLIVA DÍAZ, INMACULADA CONCEPCIÓN  
 OLIVA HERNÁNDEZ, JOSÉ MANUEL  
 RAMOS DÍAZ, YAIZA  
 RAMOS MARTÍN, JOSÉ MANUEL  
 RODRÍGUEZ DÍAZ, THAIS MARÍA  
 RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, EDUARDO  
 RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, MOISÉS  
 RODRÍGUEZ HERNÁNDEZ, BENITO  
 RODRÍGUEZ MARTÍN, SARA  
 TRUJILLO CURBELO, JUAN ROBERTO  
 ÚBEDA PORTUGUÉS HERNÁNDEZ, JOSÉ DANIEL

# FICHA TÉCNICA

Editan: Asociación Cultural “Agrupación Folclórica de Higa” y Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Redacción-composición: Jesús Manuel Hernández García.

Prólogo: Manuel Pérez Rodríguez.

Diseño e impresión: Tipografía García, S. L., La Perdoma, 108. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 24/2005.

Formato: 21 x 30 cms.

Páginas: 218.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Libros de este tipo son un medio muy favorable para inculcar el hábito lector. Primero entre los propios integrantes del grupo, que ven reflejadas por escrito sus vivencias, después entre familiares y allegados, finalmente por interesados en el tema y lectores en general.

Si a ello unimos la profusión de fotografías (casi todas con texto explicativo), con una temática variadísima, y las “noticias de prensa” sobre las actuaciones del grupo, tenemos los ingredientes precisos para que el libro sea visto y leído por gran número de personas.

La parte técnica (diseño, composición e impresión) están bastante cuidadas, cosa difícil de lograr cuando participan en la misma tantas personas como lo hacen en esta publicación. Nosotros estimulamos a realizar este tipo de publicaciones porque en ellas queda reflejada la vida de las comunidades pequeñas, su Historia Local; pero una historia popular y culta a la vez, la verdadera Historia. Sin que por ello hayan de faltarle el humor o la ironía, como en este caso.



# ÍNDICE

Prólogo 7.

Introducción 9.

Capítulo I: Aquellos primeros años 21.

Capítulo II: Convivencias - Aniversarios - El Bosque 29.

Capítulo III: Lo Divino y la Cabalgata de Reyes 49.

Capítulo IV: Anecdotario - Ecos de Sociedad 63.

Capítulo V: Aconteceres trascendentales 93.

Capítulo VI: Reuniones - Asambleas - Directivas 115.

Capítulo VII: Actuaciones - Hechos significativos 137.

Capítulo VIII: Viajes 173.

Isla del Hierro 174. Gran Canaria 175. Puenteareas (Pontevedra) 175.

La Palma 178. Fuerteventura 180. Gran Canaria 180. Gran Canaria

181. La Palma 181. Castellón 181. Gran Canaria 182. La Gomera

183. Gran Canaria 184. Fuerteventura 184. Lanzarote 185. Teror

(Gran Canaria) 185. Lanzarote 185. Gran Canaria 187. Lanzarote 187.

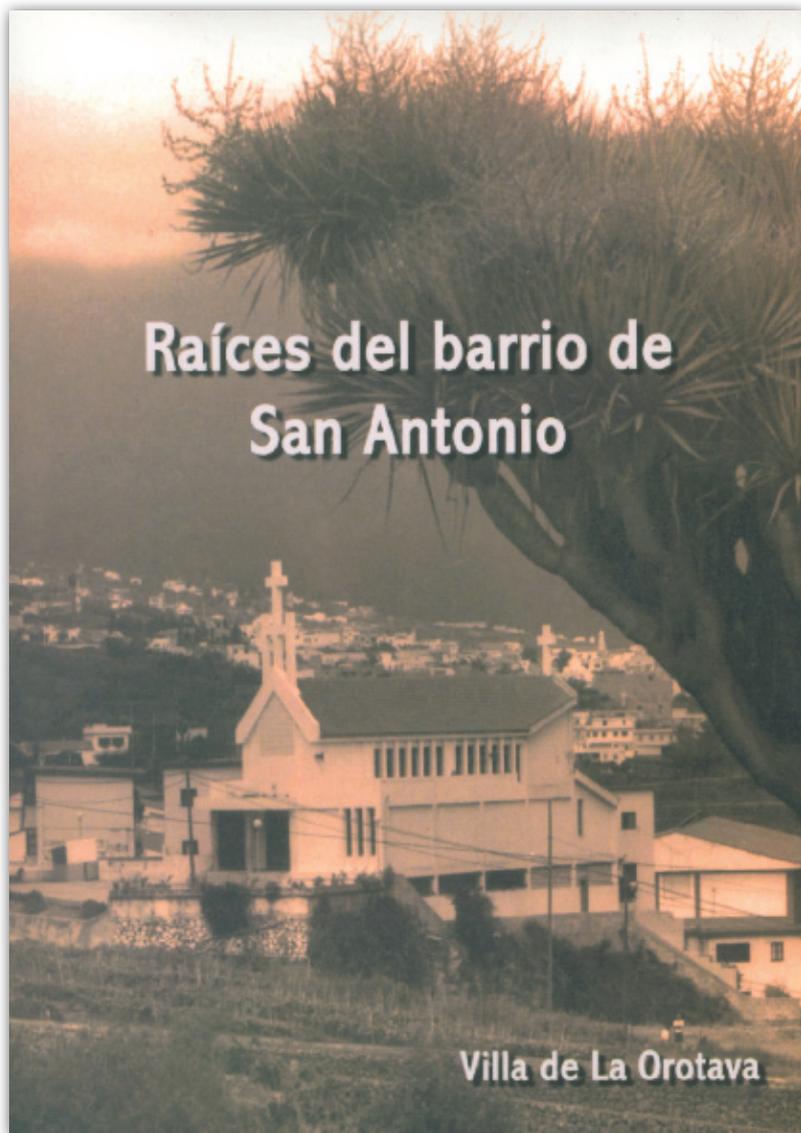
Valladolid 187. Gran Canaria 188.

Capítulo IX: Y seguimos 191.

Apéndice: 205.



## OBRA



## VARIOS AUTORES

**ÁNGEL ARZOLA**

**ANTONIO EXPÓSITO MESA**

**VÍCTOR GARCÍA PÉREZ**

**ÁNGEL JESÚS GONZÁLEZ YANES**

**ELÍAS HERNÁNDEZ PACHECO**

**EMILIANO DEL PINO GARCÍA**

## DEL PRÓLOGO

Ante todo aclarar que no pretendemos con este libro, contar la historia de nuestro barrio, aunque en cierta manera, sí. ¿Cómo? pues con imágenes. Como se suele decir no están todos los que son...

Mucha gente merece estar en esta publicación, pero como es lógico no disponemos de dichas imágenes. Gente que ha hecho historia en el barrio. Un recuerdo para todos ellos.

Estas fotografías que ustedes van a ver, forman parte de las exposiciones que se han realizado en ediciones pasadas de las fiestas. Fotos cedidas con mucho cariño por los vecinos. No podemos catalogarlas como antiguas, porque el barrio no lo es. Sin embargo hemos pensado que por ser personas de aquí, estas imágenes deben de servirnos de recuerdo para nosotros y futuras generaciones.

Observarán que muchas fotos no incluyen ningún comentario o quizá las fechas son erróneas. Disculpen a las personas que nos las han cedido porque simplemente no lo recuerdan.

**Ángel Arzola**  
**Diciembre 2005**

# FICHA TÉCNICA

Edita: Comisión de Fiestas San Antonio María Claret 2006.

Colaboran: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava, Asociación de Vecinos San Antonio María Claret y otras instituciones y particulares.

Composición: Ángel Arzola.

Fotomecánica: Yara.

Maquetación e impresión: Imprenta Travieso. La Orotava.

Depósito Legal: TF. - 24/2006.

Formato: 15 x 21 cms.

Páginas: 224.

Impresión: En negro y sepia.

Portada contraportada: En negro-sepia, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Del total de las páginas del libro, unas veintisiete son de texto y el resto de fotografías. Éstas se distribuyen en la 1ª y 2ª parte, como vemos por el Índice, sin que se aprecie ningún criterio organizativo de las mismas. Como material gráfico de Historia, sólo pueden despertar el interés de aquéllos que figuran en ellas y conocidos. Y los textos no ayudan mucho a profundizar en las raíces del barrio.

En fin, estimamos que una publicación como ésta aporta algunos elementos para el mejor conocimiento histórico de una comunidad.

Dejar también constancia del considerable esfuerzo personal y económico que supone sacar un libro a la luz y que muchas veces se logra por la constancia y la generosidad de unos pocos, para disfrute de todos.

En publicaciones de este tipo sería conveniente que los *historiadores voluntarios* se dejasen aconsejar por personas más expertas a fin de que su trabajo fuese más fructífero.

# ÍNDICE (Elaboración propia)

Algunos datos históricos de la vida parroquial 9.

Pregón de las fiestas del año 1988, 13.

AA.VV. San Antonio María Claret 19.

Asociación de Mayores “Lucio Illada” 23.

C. D. San Antonio de Padua 28.

Mis vivencias en el barrio de San Antonio 32.

Ludoteca Municipal “El jardín mágico” de San Antonio 35.

Unidad de trabajo social de San Antonio 40.

Las fotos, 1ª parte. Raíces del Barrio de San Antonio 45.

2ª parte. Raíces del barrio de San Antonio 142.

Epílogo 221.

## OBRA



## VARIOS AUTORES

**ANTONIO GARCÍA MÉNDEZ**

E. LUIS HERNÁNDEZ MELO (Figura en la página 237).

JESÚS M. HERNÁNDEZ GARCÍA (Figura en la página 93).

JOSÉ MANUEL DE TAORO MARTÍN (Figura en la página 205).

Antonio nació en el barrio de La Perdoma (La Orotava) en 1956, en una familia humilde, la cual siempre le ha apoyado en todo cuanto ha podido. Sus padres, Onelio y Dolores, siempre fueron para él su principal punto de referencia, pues a ellos les debe todo cuanto ha obtenido en su vida. Es el tercer hijo de los seis que componen dicha familia. Realizó sus primeros estudios en La Perdoma, desde los 7 hasta los 13 años; luego comenzó a trabajar en la imprenta «Tipografía Calzadilla» (La Orotava). Allí estuvo trabajando hasta los 16 años de edad; después cambió su profesión de impresor por la de fontanero, comenzando a trabajar en el Puerto de la Cruz y terminando en toda la isla de Tenerife. También trabajó en la isla de El Hierro. Obtiene el título de instalador de gas, autorizado por Industria. En ese mismo año ingresa en el servicio militar que lo realiza en Madrid, donde aprovecha el tiempo para repasar y actualizar sus estudios. Se licencia del servicio militar y regresa a Tenerife, donde continúa con sus profesiones de fontanero e instalador de gas.

Luego se casa con Gloria Estrella y tienen dos hijos. En el año 1984 cambia de nuevo su profesión y vuelve a trabajar de impresor; pero ésta vez, lo hace como empresario junto a su hermano Juan, los cuales son los propietarios de la imprenta de La Perdoma «Tipografía García». En dicha imprenta se han impreso varias ediciones de libros, de los que algunas portadas aparecen en este Catálogo. Actualmente vive en La Perdoma y ha sido colaborador de varios libros.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Comisión de Fiestas de La Perdoma «Higa 2000».  
Patrocinadores: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava, Excmo. Cabildo de Tenerife y otros.

Diseño, maquetación e impresión: Tipografía García S. L., La Perdoma. La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 340/2006.

Formato: 22 x 27 cms.

Páginas: 304.

Impresión: En blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada, con solapas.

## Referencias sobre el contenido

En otro lugar (página 238) aparece el comentario sobre la *Perdoma ilustrada*, libro que se publicó un año antes que éste. Y podríamos repetir idéntico comentario.

Libros de estas características podrían hacerse uno cada año de forma continua; porque siempre habrá parcelas de la *Historia* por abordar, *personajes* de quienes hablar, *evocaciones* que exponer y *fotografías* que publicar (siguiendo el subtítulo del libro). Considero que se debiera *haber superado* la anterior publicación, dando a este nuevo libro un enfoque de hacer una Historia más estructurada, más rigurosa, menos pueblerina (que es uno de los defectos en los que puede caer la Historia local).

En cuanto al contenido, dada la variedad de autores, hay apreciables diferencias de *calidad*. Destaca por su necesaria tarea investigadora, su ordenación y exposición, el trabajo sobre *Patrimonio histórico y cultural*. Las fotografías muy bien tratadas y con pies explicativos, despiertan nuestro interés por personas y situaciones.

En cualquier caso, reiteramos, libros de este tipo son un estímulo permanente a la lectura y a conocer el pasado de nuestros pueblos.

# ÍNDICE

PRÓLOGO pág. 11.

HISTORIA.

«La Perdoma, un Barrio con visión de futuro» 14. «Historia de la Comunidad de Aguas de La Perdoma» 17. «Obras comunitarias, La Perdoma, 1966 a 1971» 21. «Club Tagoror de Mayores de La Perdoma» 24. «Agrupación Folklórica Tagoror de Mayores de La Perdoma» 28. «Pregón de las Fiestas Patronales, año 2005» 29. «Esencias de La Perdoma» 37. «Grupo Coreográfico Flash Dance» 41. «Topónimos de La Perdoma» 43. «La Perdoma, tierra de vinos» 47. «La Perdoma: Su Patrimonio Histórico y Cultural» 50. «Vocaciones religiosas de La Perdoma» 73. «El Balonmano en La Perdoma» 77. «Jesús Martín Pérez, un enamorado del Ciclismo» 80. «Domingo García González» 87. «El Fútbol en La Perdoma» 89. «Alonso Competición» 91. «La Lucha Canaria en La Perdoma» 94. «Pronóstico popular del Tiempo en el Valle de La Orotava» 95.

PERSONAJES.

«La Ermita de Jorge» 98. «Vida de una Monja perdomera» 102. «Don José Álvarez, un perdomero amante de su gente y de su pueblo» 104. «Recordando a don José Ponte y Méndez» 107. «José Manuel Oramas Rodríguez. Alias Pepe, El Tata» 111. «Semblanza del Sacerdote don Luis Álvarez García» 113. «Ezequiel de León y Domínguez» 116. «Y así ocurrió» 121. «Añoranzas» 127. «José-María Antonio de Taoro, Concejal de La Orotava por el Barrio de La Perdoma» 129.

EVOCACIONES.

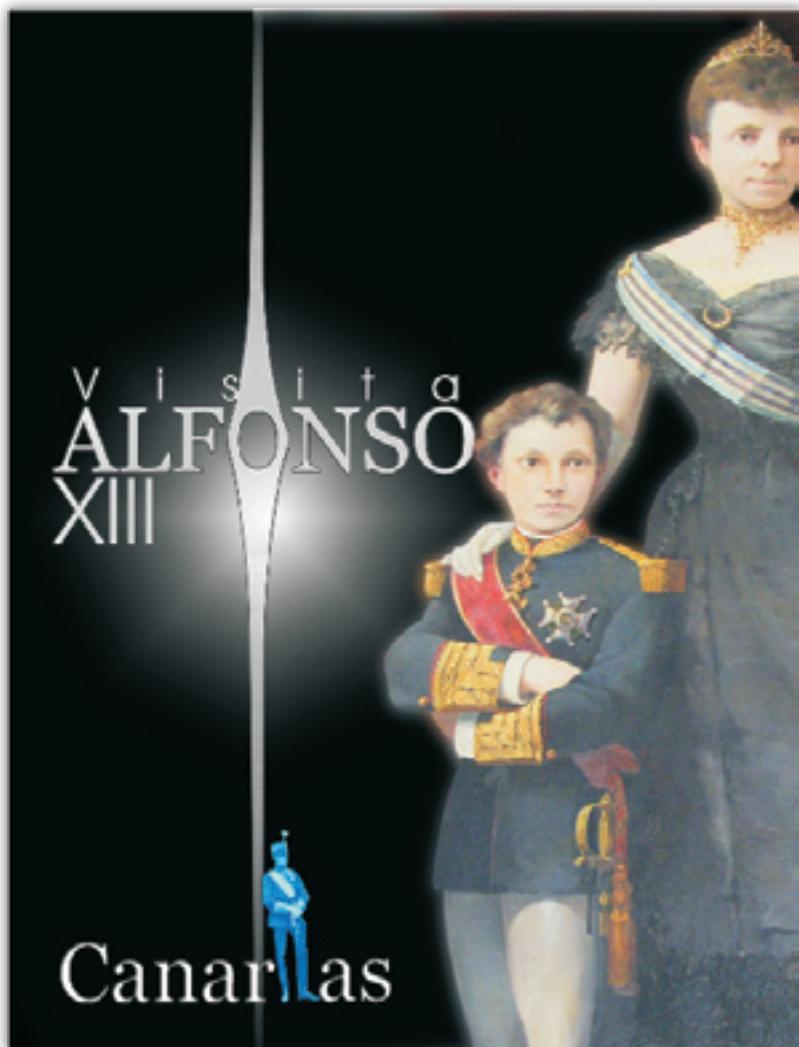
«Vivencias, costumbres y anécdotas» 148. «Una llamada a un pasado no muy lejano» 151. «Vivencias y recuerdos» 156. «Evocaciones» 162. «Recuerdos desde la distancia» 168. «La Mujer en el recuerdo» 171. «Nostalgia» 174. «Recuerdos del pasado» 179. «Semana Mayor en La Perdoma de antaño» 182. «Retorno al Pueblo» 185. «Carta de don Avelino Pouza Antelo» 187. «El recuerdo inolvidable de mi hermano Manolo Cruz» 189.

FOTOGRAFÍAS.

«Vida comunitaria» 192. «Personajes» 212. «Costumbrismo» 239. «Arquitectura y naturaleza» 263. «Agricultura y ganadería» 267. «Vida religiosa» 276. «Enseñanza y cultura» 287. «Deportes» 291. Festejos» 294.

EPILOGO 301.

## OBRA



## VARIOS AUTORES

SEBASTIÁN HDEZ. GUTIÉRREZ (figura en la página 101)  
 ANTONIO LUQUE HERNÁNDEZ (figura en la página 129)  
 PABLO D. TORRES RAMOS (figura en la página 213)

## DE LA PRESENTACIÓN

La celebración del Lustró Fundacional de La Orotava, ha venido acompañada de una serie de aniversarios correspondientes a hechos singulares que marcaron una página en la historia de nuestra Villa. En esta línea, se cumplen ahora 100 años de la visita de Alfonso XIII a Canarias. Al margen consideraciones políticas, este viaje supuso un acontecimiento histórico y de gran calado en la sociedad de la época. Desde esta perspectiva histórica, hemos preparado esta edición así como la exposición que la acompaña con material periodístico y bibliográfico de aquellos momentos.

Fue el 28 de marzo de 1906 cuando llegó Alfonso XIII a La Orotava. Su visita estuvo llena de homenajes por parte de unos ciudadanos que veían en esta visita una posible solución a muchas de sus inquietudes. No en vano, era la primera vez que un rey visitaba las islas. Los villeros, fieles a su buen hacer, rindieron su homenaje haciendo gala de una de nuestras más bellas tradiciones, adornando con alfombras de flores buena parte del recorrido que haría este insigne personaje.

A través de un trabajo serio de investigación, Antonio Luque Hernández, Pablo Torres Ramos y Sebastián Hernández Gutiérrez, han querido recoger todas las anécdotas que rodearon este acontecimiento, así como describir de forma pormenorizada los entresijos de esta visita real...

**Narciso A. Pérez Hernández**  
 Teniente Alcalde Patrimonio Histórico. La Orotava

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.  
 Colabora: C.I.C.O.P.  
 Diseño gráfico: Diego Dacio Hernández Luis.  
 Impresión: Tipografía García, S. L. La Perdoma. La Orotava.  
 Tenerife.  
 Depósito Legal: TF. - 289/2006.  
 Formato: 17 x 22 cms.  
 Páginas: 134.  
 Impresión: En blanco y negro.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Este libro viene a ser un testimonio de los diversos actos organizados con motivo de cumplirse los cien años de la visita del rey Alfonso XIII a La Orotava. En general, es muy difícil poder plasmar en un libro actos de tan diversas características como exposiciones documentales, fotográficas, charlas, etc. Sin embargo, si se quiere dejar constancia, más permanente, de esos eventos históricos es necesario recopilarlos en forma de libro.

Hago estas reflexiones para justificar que no se puede ofrecer una visión global del libro, ya que las diferencias entre sus tres partes son sustanciales.

Para mí la *“Crónica de la visita Real”* es un trabajo digno de resaltar, ya que las obligadas referencias documentales se ven enriquecidas con acertadas apreciaciones del autor y ofrece un detallado relato de la visita, día por día.

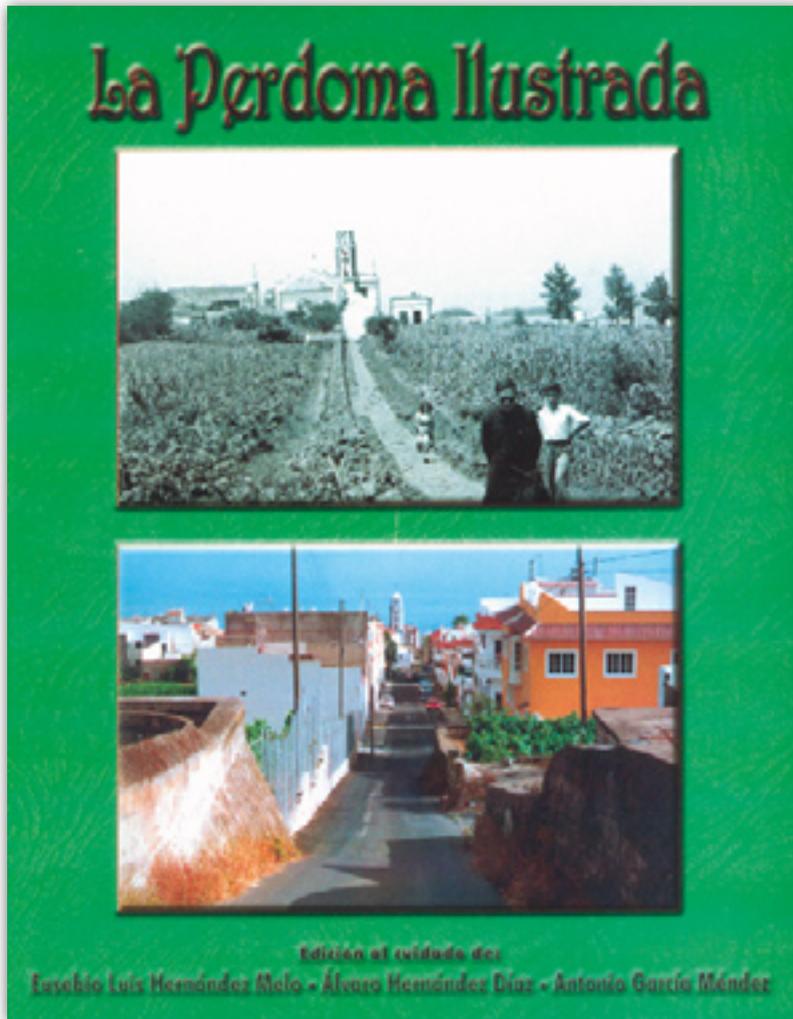
La 3ª parte, fotográfica, es una rica muestra del acontecimiento de la visita real, que puede complementar los textos escritos o servir de soporte-motivación para la redacción de otros.

Interesante es la aportación documental sobre la visita de otros personajes de la Corte a Canarias y La Orotava.

# ÍNDICE (Reelaborado)

|  |     |
|--|-----|
| Crónica de la visita Real  | 9.  |
| El Viaje   | 13. |
| Los preparativos de Santa Cruz de Tenerife                         | 14. |
| El rey Alfonso XIII en Tenerife. Día 26 de marzo                   | 22. |
| Día 27 de marzo  | 26. |
| Día 28 de marzo  | 30. |
| Día 29 de marzo  | 37. |
| La fallida llegada a La Palma                                      | 38. |
| Los preparativos de Las Palmas de Gran Canaria                     | 39. |
| El desembarco y estancia en Las Palmas                             | 41. |
| Día 1 de abril   | 46. |
| Día 2 de abril   | 49. |
| Visita a La Palma  | 53. |
| Visita al Hierro   | 56. |
| Visita a La Gomera   | 57. |
| Visita a Fuerteventura   | 58. |
| Visita a Lanzarote   | 59. |
| La visita regia desde la posición republicana                      | 61. |
| Los efectos de la visita regia                                     | 64. |
| Bibliografía   | 70. |
| La visita del Infante don Enrique a La Orotava y Puerto de la Cruz | 71. |
| Otras visitas regias   | 81. |
| Colofón  | 81. |
| Reportaje de la Historia   | 89. |

## OBRA



## AUTORES

**E. LUIS HERNÁNDEZ MELO**

ÁLVARO HERNÁNDEZ DÍAZ (Figura en la página 85)

ANTONIO GARCÍA MÉNDEZ (Figura en la página 229)

Luis nace en La Perdoma (La Orotava, Santa Cruz de Tenerife) el 18 de mayo de 1943. En La Laguna realiza los estudios de Latín, Humanidades, Filosofía y primer año de Teología en el Seminario Conciliar. El preuniversitario lo hace en el Colegio San Agustín de Los Realejos (curso 1966-67). En la Universidad Pontificia de Salamanca cursa los dos primeros años de Filosofía y Letras (curso 1967-68) y en la Universidad de Granada el primero de Románicas. Como miembro de Juventudes de Acción Católica, asiste a un Congreso Internacional en Munich (Alemania). En verano realiza las más diversas actividades en muy distintos lugares (empleado doméstico (Roma), comodín de hotel y soldador (Barcelona), vendimia (Francia), etc.

En 1975 contrae matrimonio con M<sup>ra</sup>. Pilar Ávila Lorenzo, de la que tiene dos hijos: Miguel Ángel y José Luis. Fue socio fundador y secretario de la Asociación de Vecinos "San Jerónimo" de La Perdoma (1977-1992) e impulsor de la edición de varios libros sobre su barrio. Fue presidente del Partido Popular Canario (Valle de La Orotava); cofundador de la Agrupación Independiente de La Orotava, en 1979; de la Agrupación Tenerifeña de Independientes, en 1983, y ocupó la concejalía y una tenencia de alcaldía en el Ayuntamiento de La Orotava de 1979 a 1981; Candidato al Parlamento europeo en 1993.

En noviembre de 2004 contrajo matrimonio, en segundas nupcias, con Leonor Hernández Hernández. Funcionario en excedencia de la Junta de Arbitrios y prejubilado por el sector de la banca; fue director de CajaCanarias en La Perdoma y La Cruz Santa.

# FICHA TÉCNICA

Edita: Comisión de Fiestas de La Perdoma «Higa 2000».

Coedita: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Impresión y Diseño: Tipografía García. La Perdoma.  
La Orotava. Tenerife.

Depósito Legal: TF - 1236/2003.

Formato: 21,5 x 26,5 cms.

Páginas: 200.

Impresión: Blanco y negro.

Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

En algunas otras de estas referencias hemos dejado constancia de la importancia que atribuimos a que las comunidades vecinales (pueblos, cascos, barrios, etc.) escriban y publiquen su propia Historia. Se llega a conocer parte del pasado, tan conveniente para las generaciones jóvenes, y se estimula el hábito por la lectura a través de la motivación que supone leer temas del propio medio o de las personas allegadas. Por ello es digno de alabanza el esfuerzo de las personas que realizan estos trabajos.

Partiendo de las fotografías, un medio motivador excelente, se nos presenta la Historia de La Perdoma en sus más variados aspectos, aunque sin el formalismo de los libros de Historia. Muchas, muchísimas fotografías (siempre interesantes) para cada uno de los apartados del libro, soportan y alegran unos textos sencillos y bien escritos, con la información conveniente.

Nos vemos obligados a dejar constancia de la mejora que hubiera supuesto que la mayor parte de las fotografías hubiesen llevado incluido un breve texto explicativo, aún reconociendo el trabajo y las dificultades que ello supone. El cuidado de la impresión y la calidad del papel y encuadernación obligan a una valoración muy positiva.

# ÍNDICE

Introducción 7.

EL ESCENARIO: La Perdoma, escenario de novela 10.

INSTITUCIONES: Asociación de Vecinos «San Jerónimo» 14. «Teleclub Comarcal 2010» de La Perdoma, en persona 23. Mis vivencias en el Teleclub 27. Cine Perdoma 30. Historia de la Biblioteca Pública de La Perdoma 33. Historia de la Imprenta «Tipografía García» 35.

RECUERDOS: Recordando 40. Recuerdos de infancia 43. Cierta nostalgia de las raíces 46. La Perdoma: Recuerdos de un pasado y de una gente 48. La Perdoma en mis recuerdos 55. Buenos tiempos 60. La Perdoma: Mi punto de partida (vivencias) 62.

LA VIÑA: Entre viñas y lagares 65. Asociación Cultural «Fiesta de la Vendimia», del Pago de Higa 68.

LA ENSEÑANZA: Evocaciones de mi paso por la localidad de Higa-La Perdoma (1971-1977) 71. Centro Educativo de Infantil y Primaria «Infanta Elena» 75.

VIDA RELIGIOSA: Hermandad del Santísimo 78. Resumen de la Cofradía del Rosario 81.

MÚSICA: Asociación Cultural Agrupación Folklórica de Higa 83. Agrupación Folklórica «Marzagana» 90. Agrupación Folklórica «Magec» 91. Musical «La Perdoma» 93.

DEPORTES: La Cuerada 95. Deporte y Salud 97. Tiro Olímpico 101.

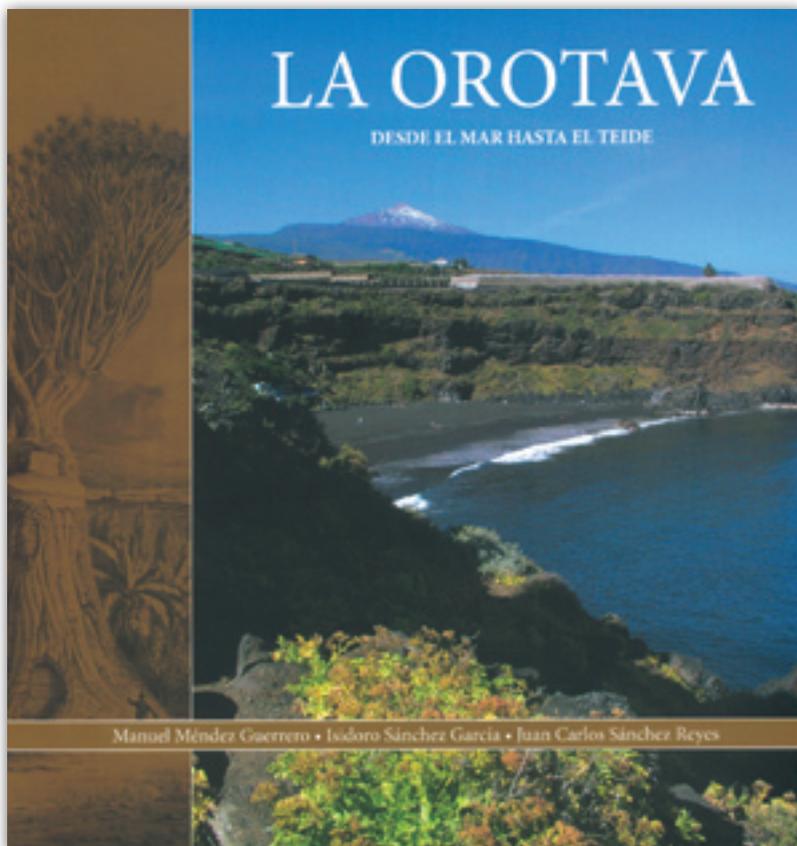
EVOCAIONES: Notas sobre el Barrio de La Luz 105. María Encarnación Rivero Perdigón 107.

VERSOS Y RELATOS: Comentario. A La Perdoma 109. Rezados y Cantares 111. El Cochino 113.

GRUPOS DE FOTOS: Vida comunitaria 116. Personajes populares 145. Costumbrismo 161. Arquitectura y naturaleza 170. Agricultura y ganadería 176. Vida religiosa 180. Enseñanza y cultura 186. Deportes 189. Festejos 192.

EPÍLOGO 198.

## OBRA



## VARIOS AUTORES

**MANUEL MÉNDEZ GUERRERO****JUAN CARLOS SÁNCHEZ REYES****ISIDORO SÁNCHEZ GARCÍA** (Figura en la página 189)

MANUEL MÉNDEZ, hijo de padre español, madre peruana, abuelo chino, nació en 1951, en Buenos Aires (Argentina) y está nacionalizado en España. Sus titulaciones y actividades se reparten en áreas tan diversas como: Director de M & Z Comunicación & Imagen, Experto en proyectos de Difusión Cultural y Turístico, Profesor y Escritor de Turismo, etc. Entre sus muchas publicaciones figuran: *Valores patrimoniales de La Gomera*; *Argelia, un mundo por descubrir*; *Toledo*; *Cuba un pie en el paraíso*; *India, un laberinto transparente*; *Sigüenza*.

Fue Codirector de la Expedición Cacique 2004 Venezuela; Premio literario internacional Fundación Europa Universitat Sol Meliá y Medalla de la cultura del Instituto de Cultura Puertorriqueña & Casa Puerto Rico (España).

JUAN CARLOS es Licenciado en Filología Hispánica. Ejerció como crítico cinematográfico y de arte para publicaciones cubanas. Integró el consejo editorial de la revista Cine Cubano. Fue miembro del jurado de la Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica (FIPRESCI) en el Festival Internacional de Cine de La Habana y en el Festival Internacional de Cine de Leipzig, Alemania. Viajó a España en 1993 y ese año fue Director del Festival Internacional de Cine del Puerto de la Cruz, Canarias, donde reside desde entonces. Ha ejercido el periodismo en importantes publicaciones de España y Estados Unidos, entre otros países. Parte de su obra poética ha sido incluida en diferentes antologías. Ensayista, investigador y periodista, actualmente es Director en Canarias de la empresa "Canarias Imagen y Comunicaciones".

# FICHA TÉCNICA

Edita: Excmo. Ayuntamiento de la Villa de La Orotava.  
 Colabora: Organismo Autónomo de Parques Nacionales.  
 Parque Nacional del Teide.  
 Fotos: Manuel Méndez Guerrero, OAPN, Carolina Ascanio, Nicolás González Lemus, Isidoro Sánchez García y Revista Montes.  
 Maquetación: Y. Manera, Servicio de Diseño Gráfico, S. L. [www.ymanera.com](http://www.ymanera.com).  
 Impresión: Gráficas Sabater.  
 I.S.B.N.: 84-933223-77.  
 Depósito Legal: TF. - 1307/2006.  
 Formato: 22 x 22 cms.  
 Páginas: 72.  
 Impresión: Cuatricromía.  
 Portada-contraportada: En color, plastificada.

## Referencias sobre el contenido

Se trata de un libro de fotografías. Un original libro sobre La Orotava en imágenes. Pero es mucho más que eso, ya que los autores han sabido asignar a cada fotografía el comentario o visión personal que, de ese pedazo de suelo, cielo o arte de La Orotava, tuvieron en su momento, científicos, literatos, historiadores, orotavense célebres y otras muchas personas de inquietudes culturales.

Los nombres de Humboldt, Bory de Saint Vicent, Julio Verne, Dulce María Loynaz, Viera y Clavijo, etc. etc. son bien ilustrativos.

En unas pocas páginas, a modo de “presentación”, los autores nos explican los rasgos destacados de La Orotava y su objetivo de ofrecer a todos los lectores esta “nueva visión” de La Villa y su entorno.

El libro, de diseño cuidadísimo y las fotografías de excelente calidad.

# ÍNDICE

Portada: Gradiente vertical del perfil del Valle de La Orotava: “Del mar al Teide”.  
 Pág. 1 Detalle de la puerta de entrada al Jardín Victoria.  
 Pág. 2-3-4-5 Playa de Bollullos.  
 Pág. 7 Perfil de vegetación del Valle de La Orotava (Ceballos y Ortuño).  
 Pág. 8 Acuarela de Quirinij M.R. Ver Huell, Siglo XIX. Maritiem Museum. Róterdam.  
 Pág. 9 Vista general del Valle de La Orotava.  
 Pág. 10 Finca de Aguacates. Plataneras.  
 Pág. 11 Banderas a la entrada de la Plaza de El Calvario.  
 Arco de las Fiestas de San Isidro. Fuente de la Princesa Dácil.  
 Pág. 12 Panorámica de tejados del casco histórico.  
 Pág. 13 Muestra de la arquitectura del casco histórico.  
 Pág. 14 Drago en la Plaza de San Francisco. Grabado. El Drago de Canarias, La Orotava.  
 Dibujo de J.J. Williams.  
 Pág. 15 Drago en la Plaza de San Francisco con la Iglesia de San Francisco al fondo.  
 Pág. 16 Patio interior del convento de Santo Domingo.  
 Pág. 17 Otros patios de La Orotava.  
 Pág. 18 Fachada de la Casa de los Balcones y detalles arquitectónicos de otras casas.  
 Pág. 19 Puerta de entrada a la Hijuela del Jardín Botánico.  
 Pág. 20 Detalles arquitectónicos.  
 Pág. 21 Fachada de la Casa de la Familia Monteverde.  
 Pág. 22 Fachada y balcón del naciente de la casa de la Familia Machado.  
 Pág. 23 Liceo de Taoro.  
 Pág. 24-25 Iglesia de la Concepción y entorno.  
 Pág. 26 Iglesia de San Francisco y Hospital de la Santísima Trinidad.  
 Pág. 27 Arriba: Iglesia de Santo Domingo. Abajo: Iglesia de San Juan del Farrobo.  
 Pág. 28-29 Jardín Victoria y Mausoleo del Marqués de la Quinta Roja.  
 Pág. 30 Kiosco en la Plaza de la Constitución.  
 Pág. 31 Calle Tomás Zerolo, antigua Calle del Agua. Detalle de cruz.  
 Pág. 32-33 Alfombra de tierras volcánicas en la Plaza del Ayuntamiento.  
 Pág. 34-35 Monumento al alfombrista y alfombras de flores en las Fiestas del Corpus.  
 Pág. 36-39 Romería de San Isidro.  
 Pág. 40-41 Molinos de Agua.  
 Pág. 42 Zona de Medianías.  
 Pág. 43 Cultivo de Papas.  
 Pág. 44 Barroso, Pinolere y la Cruz de Mamio.  
 Pág. 45 Vista de Aguamansa.  
 Pág. 46 Arriba: Mamio. Abajo: El Castaño de las Siete Pernadas.  
 Pág. 47 Los Órganos, Aguamansa.  
 Pág. 49 Detalle de jaras en los montes de La Orotava.  
 Pág. 50 Zona del naciente del Valle de La Orotava.  
 Pág. 51 Galería “Pino de la Cruz”.  
 Pág. 52 Pinar.  
 Pág. 54 Rosa de Piedra.  
 Pág. 55-57 Mar de Nubes en el Valle de La Orotava.  
 Pág. 58-59 Cumbres de La Orotava.  
 Pág. 60 Tajinastes Rojos en el Parque Nacional del Teide.  
 Pág. 62 Tajinastes Azules en Las Cañadas del Teide.  
 Pág. 64 Vegetación dominante en el Parque Nacional del Teide (Retama y hierba pajonera).  
 Pág. 66 El Teide visto desde el Camino de las Siete Cañadas.  
 Pág. 67 Senderistas en el Parque Nacional del Teide.  
 Pág. 68 Llano de Ucanca.  
 Pág. 70 Izaña.  
 Pág. 71 Amanecer.

Contraportada: Vista Aérea del Pico del Teide.

## OBRA



## AUTOR

## MARIANO VICO COSPEDAL

Nace en Jénave, provincia de Jaén en 1882. Con quince años, a raíz de la muerte de su padre, su madre le envía a Madrid donde trabaja como delineante en el proyecto de la Gran Vía, bajo las órdenes del ingeniero Santiago de Villafranca. Muy aficionado a la esgrima llegó a ser “maestro de armas” de la Sala Carbonel, lugar donde conoció a grandes personalidades socio-políticas de la capital de España. En 1913 se embarca en el vapor “Valvanera” a la Habana, Cuba. Algunos amigos le habían entregado cartas de presentación para algunas conocidas figuras de La Habana, como don Ramón Catalá o el director de la Academia de don Álvaro Reynoso. Empezó a trabajar en una revista de carácter intelectual y literario que dirigía don Ramón y por la noche asistía a la Academia Reynoso, donde estudió Química y el cultivo de la caña. Regresa a Madrid y se casa en 1920. Conoce al doctor Tomás Zerolo, canario, que le incita a viajar a Tenerife donde vivió tres o cuatro años. De sus cinco hijos, los tres primeros fueron bautizados en Tenerife. Durante su estancia en nuestra isla escribió “El Milagro del Tapiz”. Se le supone otro cuento de ciencia ficción, “Regresión” cuyo manuscrito se ha perdido.

Su vida fue muy viajera por su inquieto espíritu y sus ideales republicanos. En 1936 publicaba sus tendencias en una revista llamada “Nuestra Vida” (que sólo tuvo cuatro números).

De Tenerife regresó a la Península (Barcelona). Iniciada la guerra civil huyó a Francia, a Estados Unidos y por último a Cuba, donde se asentó hasta su muerte en 1975.

(Información facilitada por José Miguel de Salamanca).

# FICHA TÉCNICA

Edita: TVS. La Orotava. Tenerife.

Patrocina: Excmo. Ayuntamiento de La Orotava.

Colaboran: Almacenes Herreros y La Casa de los Balcones.

Fotografías: Cristina de Salamanca, Colección Luisa del Hoyo, Colección José M. de Salamanca y Fondo fotográfico FEDAC.

Bocetos de alfombras: Colección de la familia Del Hoyo Monteverde.

Diseño y maquetación: José Miguel de Salamanca.

Impresión: Gráficas Tenerife.

Depósito Legal: TF. - 730/2005.

Formato: 21 x 29,5 cms.

Páginas: 44.

Impresión: Cuatricromía.

Portada-contraportada: En color.

El “cuaderno” se distribuyó, de forma gratuita, con los periódicos de Tenerife, el 2 de junio de 2005.

## Referencias sobre el contenido

Para mí el principal mérito de esta publicación es el trabajo de reedición y adaptación a las técnicas editoriales de nuestros días, llevado a cabo por José Miguel Salamanca.

El contenido del cuento es una mezcla de tragedia, costumbrismo, religiosidad y amor, sin otra significación destacable que el estar escrito para La Orotava y sus fiestas de las alfombras.

Desde el punto de vista literario, habría que destacar esa facilidad expositiva que muestra el autor, pero que se queda en mera exposición, sin calar en el fondo de los problemas y sin sugerirnos nada especial.

En fin, contenido muy superficial para consumo popular.



## ÍNDICE

El cuento original no lleva Índice. Sólo la distribución por Capítulos, del I al X.

Incluimos el Índice de ilustraciones que figura en el Cuaderno:

### FOTOGRAFÍAS:

1. Corrido calle La Carrera.
2. Jardín de casa señorial.
3. Fachada Casa Monteverde.
4. Deshojando flores en casa Monteverde.
5. Foto-composición: María y el pozo.
6. Doña Luisa Cullen y su hija, María Monteverde.
7. Calle Colegio. Tapiz de los Monteverde. Año 1903.
8. Grabado siglo XVII, Italia.
9. Calle Colegio. Tapiz de los Monteverde. Año 1925.
10. Panorámica de La Orotava, años 20.
11. Distintos tapices y corridos de La Orotava.
12. Foto-composición “Amanecer”.
13. Foto-composición “Jardín con pozo”.
14. Foto-composición “María y flores”.
15. Calle Colegio. Tapiz de los Monteverde. Año 1901.

### PORTADA

de los originales “El milagro del tapiz”, páginas 2 y 38 (ésta última con un dibujo de Pedro de Guezala).

### FONDOS DE PÁGINAS:

Pág. 15: Ficción del tapiz descrito por Mariano Vico.

Pág. 23: Composición con retrato de Palacio Valdés.

Resto de páginas: Bocetos de los tapices de la familia Monteverde de 1856 a 1956.



## ÍNDICE DE AUTORES

1. ÁLVAREZ ABREU, BRUNO JUAN: *Orígenes de la banda de música de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2002.  
Páginas 8-11.
2. ARZÁLLUZ CARRATALÁ, ARMANDO: *Entre luz y sombra*. S. C. de Tenerife 2005.  
Páginas 12-15.
3. ARZOLA GONZÁLEZ, VILEHALDO Y MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J.: *La Iglesia de San Juan. II Cuadernillo para la divulgación del Patrimonio Histórico*. S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 16-19.
4. BÁEZ ARBELO, TERESA: *George Graham Toler. (1850-1929). Estancia de un noble inglés en Tenerife*. S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 20-23.
5. BERTHELOT, SABINO: *Historia Natural de las Islas Canarias. (Geografía descriptiva, Estadística y Geología). Traducción de José Antonio Delgado Luis*. S. C. de Tenerife 2006.  
Páginas 24-27.
6. BETANCOURT Y MOLINA, AGUSTÍN DE: *Un nuevo sistema de navegación interior*. S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 28-31.
7. BORY DE SAINT-VINCENT, J.B.G.M.: *Ensayos sobre las Islas Afortunadas y la Antigua Atlántida o compendio de la Historia general del Archipiélago Canario. Traducción de José Antonio Delgado Luis*. S. C. de Tenerife 2005.  
Páginas 32-35.
8. CABRERA VIVANCO, ANA: *La voz del silencio*. S. C. de Tenerife 2002.  
Páginas 36-39.
9. COLECTIVO CULTURAL LA ESCALERA: *Seis años, la mirada de un siglo*. S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 40-43.
10. CULLEN SALAZAR, JUAN: *Pregones de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 44-47.
11. DEL CASTILLO LEÓN, JUAN: *Aromas de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2006.  
Páginas 48-51.
12. FARIÑA, JAIME: *Desde dentro. Sencilla poesía*. S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 52-55.
13. GARCÍA HERNÁNDEZ, GUACIMARA: *En mi despertar de luna... amaneces*. S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 56-59.
14. GARCÍA OSORIO, JOSÉ LUIS: *Con mis torpes manos*. S. C. de Tenerife 2002.  
Páginas 60-63.
15. GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, CANDELARIA: *Con la miel en los labios*. S. C. de Tenerife 2002.  
Páginas 64-67.
16. GONZÁLEZ LEMUS, NICOLÁS Y MIRANDA BEJARANO, PEDRO: *El Turismo en la Historia de Canarias*. S. C. de Tenerife 2002.  
Páginas 68-71.
17. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, JOSÉ MANUEL: *Cestos, cestas y medidas populares en la tradición campesina de Canarias*. S. C. de Tenerife 2005.  
Páginas 72-75.

18. GONZÁLEZ SUÁREZ, RAÚL Y MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. (COORDINADORES): *Memoria del Congreso de Historia Local. Villa de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 76-79.
19. HERNÁNDEZ, LOURDES: *La Orquesta de Maruca*. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 80-83.
20. HERNÁNDEZ DÍAZ, ÁLVARO: *Canturías. Flor nueva de cuentos y cantares viejos*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 84-87.
21. HERNÁNDEZ DÍAZ, MARÍA DOLORES: *Cantares y Coplillas en labios de María Candelaria*. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 88-91.
22. HERNÁNDEZ GARCÍA, JESÚS MANUEL: *Versos silbados*. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 92-95.
23. HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, MANUEL: *La artesanía canaria en América*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 96-99.
24. HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN: *La arquitectura de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 100-103.
25. HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN: *El juego de los estilos. Cuaderno pedagógico*. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 104-107.
26. HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN (COORDINADOR): *Guía del centro histórico de la Villa de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 108-111.
27. HERNÁNDEZ MURILLO, PEDRO J.: *Historia del alfombrismo de la Villa de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 112-115.
28. HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, HILDA: *Una ventana abierta al amor*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 116-119.
29. HUMBOLDT, ALEXANDER VON: *Viaje a las regiones equinociales del Nuevo Mundo: Las Canarias... y otros escritos. Traducción: Daniel Ardila Cabañas y Nicolás González Lemus*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 120-123.
30. LINARES BAUTE, ASUNCIÓN (COORDINADORA): *Contando cuentos*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 124-127.
31. LUQUE HERNÁNDEZ, ANTONIO: *De Casino a Biblioteca. Crónicas de la vida social orotavense*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 128-131.
32. MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J.: *Vida escolar de La Perdoma (1880-2000)*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 132-135.
33. MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. (COORDINADOR): *Memoria II Congreso de Historia Local. La Orotava*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 136-139.
34. MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J.: *La Orotava en el siglo XIX. Sociedad y Economía*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 140-143.
35. MONTES DE OCA DE LAS CASAS, JAVIER: *Vocabulario popular canario*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 144-147.

36. PERERA PÉREZ, MARÍA SOLEDAD: *En el desván del silencio*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 148-151.
37. PÉREZ HERNÁNDEZ, NARCISO (COORDINADOR): *El Tesoro de La Concepción*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 152-155.
38. PÉREZ HERNÁNDEZ, NARCISO (COORDINADOR): *El Quijote de Ibarra*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 156-159.
39. QUINTERO GARCÍA, CANDELARIA: *La gran bola de chicle*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 160-163.
40. RODRÍGUEZ DELGADO, JESÚS: *De aquí y de allá. Crónica de un hermanamiento: La Orotava-Puenteareas*. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 164-167.
41. RODRÍGUEZ DEL ROSARIO, ÁNGEL DOMINGO: *Metáforas azules*. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 168-171.
42. RODRÍGUEZ DÍAZ, EDUARDO Y HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN: *Las alfombras de La Orotava. El Comic*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 172-175.
43. RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, YURENA: *Pétalos de Sangre*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 176-179.
44. RODRÍGUEZ JIMÉNEZ, VÍCTOR: *Lo que han dicho de ti. Florilegio de poetas, hombres de ciencia, historiadores y viajeros ilustres sobre La Orotava*. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 180-183.
45. SALAMANCA DE LA PEÑA, JOSÉ MIGUEL: *El calado. Tradición, usos y costumbres*. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 184-187.
46. SÁNCHEZ GARCÍA, ISIDORO Y GONZÁLEZ LEMUS, NICOLÁS: *El Teide, de mito geográfico a Parque Nacional*. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 188-191.
47. SÁNCHEZ PARODI, JOSÉ LUIS: *Antes de que se acabe el tiempo de escribir*. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 192-195.
48. SUÁREZ BAUTE, CARMEN: *Imágenes en verso*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 196-199.
49. SUÁREZ, AYOZE: *La palabra a ti indebida*. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 200-203.
50. TAORO MARTÍN, JOSÉ M.: *Un esqueleto en la viña. Cuentos y relatos canarios*. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 204-207.
51. TAORO MARTÍN, JOSÉ M.: *Miscelánea festiva*. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 208-211.
52. TORRES RAMOS, PABLO DOMINGO: *El patrimonio del agua. Cuaderno de divulgación del Patrimonio Histórico*. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 212-215.
53. VALENZUELA DUPUY DE LÔME, MARÍA ELINA: *Desde Maricastaña hasta hoy*. Páginas 216-219.

54. VARIOS AUTORES: *Agrupación Folclórica Higa. 25 años en la brecha.* S. C. de Tenerife 2005. Páginas 220-223.
55. VARIOS AUTORES: ARZOLA, ÁNGEL; EXPÓSITO MESA, ANTONIO; GARCÍA PÉREZ, VÍCTOR; GONZÁLEZ YANES, ÁNGEL JESÚS; HERNÁNDEZ PACHECO, ELÍAS Y DEL PINO GARCÍA, EMILIANO: *Raíces del barrio de San Antonio.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 224-227.
56. VARIOS AUTORES: GARCÍA MÉNDEZ, ANTONIO; HERNÁNDEZ MELO, E. LUIS; HERNÁNDEZ GARCÍA, JESÚS M. Y DE TAORO MARTÍN JOSÉ M.: *La Perdoma del siglo XX. Historia, personajes, evocaciones y fotografías.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 228-231.
57. VARIOS AUTORES: HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN; LUQUE HERNÁNDEZ, ANTONIO Y TORRES RAMOS, PABLO D.: *Visita de Alfonso XIII a Canarias.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 232-235.
58. VARIOS AUTORES: HERNÁNDEZ MELO, LUIS E.; HERNÁNDEZ DÍAZ, ÁLVARO Y GARCÍA MÉNDEZ, ANTONIO: *La Perdoma ilustrada.* S. C. de Tenerife 2003. Páginas 236-239.
59. VARIOS AUTORES: MÉNDEZ GUERRERO, MANUEL; SÁNCHEZ GARCÍA, ISIDORO Y SÁNCHEZ REYES, JUAN CARLOS: *La Orotava. Desde el mar hasta el Teide.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 240-243.
60. VICO COSPEDAL, MARIANO: *El milagro del tapiz.* S. C. de Tenerife 2005. Páginas 244-247.

## ÍNDICE DE OBRAS

1. *Agrupación Folclórica Higa. 25 años en la brecha.* VARIOS AUTORES. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 220-223.
2. *Antes de que se acabe el tiempo de escribir.* SÁNCHEZ PARODI, JOSÉ LUIS. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 192-195.
3. *Aromas de La Orotava.* DEL CASTILLO LEÓN, JUAN. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 48-51.
4. *Cantares y Coplillas en labios de María Candelaria.* HERNÁNDEZ DÍAZ, MARÍA DOLORES. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 88-91.
5. *Canturías. Flor nueva de cuentos y cantares viejos.* HERNÁNDEZ DÍAZ, ÁLVARO. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 84-87.
6. *Cestos, cestas y medidas populares en la tradición campesina de Canarias.* GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, JOSÉ MANUEL. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 72-75.
7. *Con la miel en los labios.* GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, CANDELARIA. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 64-67.
8. *Con mis torpes manos.* GARCÍA OSORIO, JOSÉ LUIS. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 60-63.

9. *Contando cuentos*. LINARES BAUTE, ASUNCIÓN (COORDINADORA). S. C. de Tenerife 2002. Páginas 124-127.
10. *De aquí y de allá. Crónica de un hermanamiento: La Orotava-Puentearreas*. RODRÍGUEZ DELGADO, JESÚS. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 164-167.
11. *De Casino a Biblioteca. Crónicas de la vida social orotavense*. LUQUE HERNÁNDEZ, ANTONIO. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 128-131.
12. *Desde dentro. Sencilla poesía*. FARIÑA, JAIME. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 52-55.
13. *Desde Maricastaña hasta hoy*. VALENZUELA DUPUY DE LÔME, MARÍA ELINA. Páginas 216-219.
14. *El calado. Tradición, usos y costumbres*. SALAMANCA DE LA PEÑA, JOSÉ MIGUEL. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 184-187.
15. *El juego de los estilos. Cuaderno pedagógico*. HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 104-107.
16. *El milagro del tapiz*. VICO COSPEDAL, MARIANO. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 244-247.
17. *El patrimonio del agua. Cuaderno de divulgación del Patrimonio Histórico*. TORRES RAMOS, PABLO DOMINGO. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 212-215.
18. *El Quijote de Ibarra*. PÉREZ HERNÁNDEZ, NARCISO (COORDINADOR). S. C. de Tenerife 2005. Páginas 156-159.
19. *El Teide, de mito geográfico a Parque Nacional*. SÁNCHEZ GARCÍA, ISIDORO Y GONZÁLEZ LEMUS, NICOLÁS. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 188-191.
20. *El Tesoro de La Concepción*. PÉREZ HERNÁNDEZ, NARCISO (COORDINADOR). S. C. de Tenerife 2003. Páginas 152-157.
21. *El Turismo en la Historia de Canarias*. GONZÁLEZ LEMUS, NICOLÁS Y MIRANDA BEJARANO, PEDRO. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 68-71.
22. *En el desván del silencio*. PERERA PÉREZ, MARÍA SOLEDAD. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 148-151.
23. *En mi despertar de luna... amaneces*. GARCÍA HERNÁNDEZ, GUACIMARA. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 56-59.
24. *Ensayos sobre las Islas Afortunadas y la Antigua Atlántida o compendio de la Historia general del Archipiélago Canario*. Traducción de José Antonio Delgado Luis. BORY DE SAINT-VINCENT, J.B.G.M. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 32-35.
25. *Entre luz y sombra*. ARZÁLLUZ CARRATALÁ, ARMANDO. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 12-15.
26. *George Graham Toler. (1850-1929). Estancia de un noble inglés en Tenerife*. BÁEZ ARBELO, TERESA: S. C. de Tenerife 2003. Páginas 20-23.

27. *Guía del centro histórico de la Villa de La Orotava.* HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN (COORDINADOR). S. C. de Tenerife 2004. Páginas 108-111.
28. *Historia del alfombrismo de la Villa de La Orotava.* HERNÁNDEZ MURILLO, PEDRO J. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 112-115.
29. *Historia Natural de las Islas Canarias. (Geografía descriptiva, Estadística y Geología).* Traducción de José Antonio Delgado Luis. BERTHELOT, SABINO. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 24-27.
30. *Imágenes en verso.* SUÁREZ BAUTE, CARMEN. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 196-199.
31. *La arquitectura de La Orotava.* HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 100-103.
32. *La artesanía canaria en América.* HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, MANUEL. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 96-99.
33. *La gran bola de chicle.* QUINTERO GARCÍA, CANDELARIA. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 160-163.
34. *La Iglesia de San Juan. II Cuadernillo para la divulgación del Patrimonio Histórico.* ARZOLA GONZÁLEZ, VILEHALDO Y MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 16-19.
35. *La Orotava en el siglo XIX. Sociedad y Economía.* MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 140-143.
36. *La Orotava. Desde el mar hasta el Teide.* VARIOS AUTORES: MÉNDEZ GUERRERO, MANUEL; SÁNCHEZ GARCÍA, ISIDORO Y SÁNCHEZ REYES, JUAN CARLOS. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 240-243.
37. *La Orquesta de Maruca.* HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, LOURDES. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 80-83.
38. *La palabra a ti indebida.* SUÁREZ, AYOZE. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 200-203.
39. *La Perdoma del siglo XX. Historia, personajes, evocaciones y fotografías.* VARIOS AUTORES: GARCÍA MÉNDEZ, ANTONIO; HERNÁNDEZ MELO, E. LUIS; HERNÁNDEZ GARCÍA, JESÚS M. Y DE TAORO MARTÍN, JOSÉ M. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 228-231.
40. *La Perdoma ilustrada.* VARIOS AUTORES: HERNÁNDEZ MELO, E. LUIS; HERNÁNDEZ DÍAZ, ÁLVARO Y GARCÍA MÉNDEZ, ANTONIO. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 236-239.
41. *La voz del silencio.* CABRERA VIVANCO, ANA. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 36-39.
42. *Las alfombras de La Orotava. El Comic.* RODRÍGUEZ DÍAZ, EDUARDO Y HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 172-175.
43. *Lo que han dicho de ti. Florilegio de poetas, hombres de ciencia, historiadores y viajeros ilustres sobre La Orotava.* RODRÍGUEZ JIMÉNEZ, VÍCTOR. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 180-183.

44. *Memoria del Congreso de Historia Local. Villa de La Orotava.* GONZÁLEZ SUÁREZ, RAÚL Y MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. (COORDINADORES). S. C. de Tenerife 2002. Páginas 76-79.
45. *Memoria II Congreso de Historia Local. La Orotava.* MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. (COORDINADOR). S. C. de Tenerife 2003. Páginas 136-139.
46. *Metáforas azules.* RODRÍGUEZ DEL ROSARIO, ÁNGEL DOMINGO. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 168-171.
47. *Miscelánea festiva.* TAORO MARTÍN, JOSÉ M. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 208-211.
48. *Orígenes de la banda de música de La Orotava.* ÁLVAREZ ABREU, BRUNO JUAN. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 8-11.
49. *Pétalos de Sangre.* RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, YURENA. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 176-179.
50. *Pregones de La Orotava.* CULLEN SALAZAR, JUAN. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 44-47.
51. *Raíces del barrio de San Antonio.* VARIOS AUTORES: ARZOLA, ÁNGEL; EXPÓSITO MESA, ANTONIO; GARCÍA PÉREZ, VÍCTOR; GONZÁLEZ YANES, ÁNGEL JESÚS; HERNÁNDEZ PACHECO, ELÍAS Y DEL PINO GARCÍA, EMILIANO. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 224-227.
52. *Seis años, la mirada de un siglo.* COLECTIVO CULTURAL LA ESCALERA. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 40-43.

53. *Un esqueleto en la viña. Cuentos y relatos canarios.* TAORO MARTÍN, JOSÉ M. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 204-207.
54. *Un nuevo sistema de navegación interior.* DE BETANCOURT Y MOLINA, AGUSTÍN. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 28-31.
55. *Una ventana abierta al amor.* HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, HILDA. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 116-119.
56. *Versos silbados.* HERNÁNDEZ GARCÍA, JESÚS MANUEL. S. C. de Tenerife 2004. Páginas 92-95.
57. *Viaje a las regiones equinociales del Nuevo Mundo: Las Canarias... y otros escritos. Traducción: Daniel Ardila Cabañas y Nicolás González Lemus.* HUMBOLDT, ALEXANDER VON. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 120-123.
58. *Vida escolar de La Perdoma (1880-2000).* MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 132-135.
59. *Visita de Alfonso XIII a Canarias.* VARIOS AUTORES: HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN; LUQUE HERNÁNDEZ, ANTONIO Y TORRES RAMOS, PABLO D. S. C. de Tenerife 2006. Páginas 232-235.
60. *Vocabulario popular canario.* MONTES DE OCA DE LAS CASAS, JAVIER. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 144-147.

# AÑOS DE PUBLICACIONES

## AÑO 2002

1. ÁLVAREZ ABREU, BRUNO JUAN: *Orígenes de la banda de música de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 8-11.
2. CABRERA VIVANCO, ANA: *La voz del silencio*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 36-39.
3. GARCÍA OSORIO, JOSÉ LUIS: *Con mis torpes manos*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 60-63.
4. GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, CANDELARIA: *Con la miel en los labios*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 64-67.
5. GONZÁLEZ LEMUS, NICOLÁS Y MIRANDA BEJARANO, PEDRO: *El Turismo en la Historia de Canarias*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 68-71.
6. GONZÁLEZ SUÁREZ, RAÚL Y MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. (COORDINADORES): *Memoria del Congreso de Historia Local. Villa de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 76-79.
7. LINARES BAUTE, ASUNCIÓN (COORDINADORA): *Contando cuentos*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 124-127.
8. LUQUE HERNÁNDEZ, ANTONIO: *De Casino a Biblioteca. Crónicas de la vida social orotavense*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 128-131.
9. QUINTERO GARCÍA, CANDELARIA: *La gran bola de chicle*. S. C. de Tenerife 2002. Páginas 160-163.

## AÑO 2003

1. ARZOLA GONZÁLEZ, VILEHALDO Y MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J.: *La Iglesia de San Juan. II Cuadernillo para la divulgación del Patrimonio Histórico*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 16-19.
2. BÁEZ ARBELO, TERESA: *George Graham Toler. (1850-1929). Estancia de un noble inglés en S. C. de Tenerife*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 20-23.
3. BETANCOURT Y MOLINA, AGUSTÍN DE: *Un nuevo sistema de navegación interior*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 28-31.
4. COLECTIVO CULTURAL LA ESCALERA: *Seis años, la mirada de un siglo*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 40-43.
5. CULLEN SALAZAR, JUAN: *Pregones de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 44-47.
6. FARIÑA, JAIME: *Desde dentro. Sencilla poesía*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 52-55.
7. HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN: *La arquitectura de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 100-103.
8. MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J. (COORDINADOR): *Memoria II Congreso de Historia Local. La Orotava*. S. C. de Tenerife 2003. Páginas 136-139.

9. MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J.: *Vida escolar de La Perdoma (1880-2000)*. S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 132-135.
10. PÉREZ HERNÁNDEZ, NARCISO (COORDINADOR):  
*El Tesoro de La Concepción*. S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 152-155.
11. RODRÍGUEZ DÍAZ, EDUARDO Y HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN:  
*Las alfombras de La Orotava. El Comic*.  
S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 172-175.
12. RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, YURENA: *Pétalos de Sangre*.  
S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 176-179.
13. VARIOS AUTORES: HERNÁNDEZ MELO, E. LUIS; HERNÁNDEZ DÍAZ,  
ÁLVARO Y GARCÍA MÉNDEZ, ANTONIO: *La Perdoma ilustrada*.  
S. C. de Tenerife 2003.  
Páginas 236-239.

## AÑO 2004

1. GARCÍA HERNÁNDEZ, GUACIMARA: *En mi despertar de luna... amaneces*. S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 56-59.
2. HERNÁNDEZ DÍAZ, MARÍA DOLORES: *Cantares y Coplillas en labios de María Candelaria*. S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 88-91.
3. HERNÁNDEZ GARCÍA, JESÚS MANUEL: *Versos silbados*.  
S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 92-95.
4. HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN: *El juego de los estilos. Cuaderno pedagógico*. S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 104-107.
5. HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN (COORDINADOR):  
*Guía del centro histórico de la Villa de La Orotava*.  
S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 108-111.
6. HERNÁNDEZ MURILLO, PEDRO J.: *Historia del alfombrismo de la Villa de La Orotava*. S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 112-115.
7. SÁNCHEZ GARCÍA, ISIDORO Y GONZÁLEZ LEMUS, NICOLÁS:  
*El Teide, de mito geográfico a Parque Nacional*.  
S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 188-191.
8. SUÁREZ, AYOZE: *La palabra a ti indebida*.  
S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 200-203.
9. TAORO MARTÍN, JOSÉ M.: *Un esqueleto en la viña. Cuentos y relatos canarios*. S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 204-207.
10. TORRES RAMOS, PABLO DOMINGO: *El patrimonio del agua. Cuaderno de divulgación del Patrimonio Histórico*.  
S. C. de Tenerife 2004.  
Páginas 212-215.

## AÑO 2005

1. ARZÁLLUZ CARRATALÁ, ARMANDO: *Entre luz y sombra*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 12-15.
2. BORY DE SAINT-VINCENT, J.B.G.M.: *Ensayos sobre las Islas Afortunadas y la Antigua Atlántida o compendio de la Historia general del Archipiélago Canario. Traducción de José Antonio Delgado Luis*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 32-35.
3. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, JOSÉ MANUEL: *Cestos, cestas y medidas populares en la tradición campesina de Canarias*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 72-75.
4. HERNÁNDEZ DÍAZ, ÁLVARO: *Canturías. Flor nueva de cuentos y cantares viejos*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 84-87.
5. HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, MANUEL: *La artesanía canaria en América*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 96-99.
6. HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, HILDA: *Una ventana abierta al amor*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 116-119.
7. HUMBOLDT, ALEXANDER VON: *Viaje a las regiones equinocciales del Nuevo Mundo: Las Canarias... y otros escritos. Traducción: Daniel Ardila Cabañas y Nicolás González Lemus*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 120-123.
8. MARTÍNEZ SÁNCHEZ, JUAN J.: *La Orotava en el siglo XIX. Sociedad y Economía*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 140-143.
9. MONTES DE OCA DE LAS CASAS, JAVIER: *Vocabulario popular canario*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 144-147.
10. PERERA PÉREZ, MARÍA SOLEDAD: *En el desván del silencio*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 148-151.
11. PÉREZ HERNÁNDEZ, NARCISO (COORDINADOR): *El Quijote de Ibarra*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 156-159.
12. SUÁREZ BAUTE, CARMEN: *Imágenes en verso*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 196-199.
13. VARIOS AUTORES: *Agrupación Folclórica Higa. 25 años en la brecha*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 220-223.
14. VICO COSPEDAL, MARIANO: *El milagro del tapiz*. S. C. de Tenerife 2005. Páginas 244-247.

## AÑO 2006

1. BERTHELOT, SABINO: *Historia Natural de las Islas Canarias. (Geografía descriptiva, Estadística y Geología). Traducción de José Antonio Delgado Luis.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 24-27.
2. DEL CASTILLO LEÓN, JUAN: *Aromas de La Orotava.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 48-51.
3. HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, LOURDES: *La Orquesta de Maruca.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 80-83.
4. RODRÍGUEZ DELGADO, JESÚS: *De aquí y de allá. Crónica de un hermanamiento: La Orotava-Puenteareas.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 164-167.
5. RODRÍGUEZ DEL ROSARIO, ÁNGEL DOMINGO: *Metáforas azules.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 168-171.
6. RODRÍGUEZ JIMÉNEZ, VÍCTOR: *Lo que han dicho de ti. Florilegio de poetas, hombres de ciencia, historiadores y viajeros ilustres sobre La Orotava.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 180-183.
7. SALAMANCA DE LA PEÑA, JOSÉ MIGUEL: *El calado. Tradición, usos y costumbres.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 184-187.
8. SÁNCHEZ PARODI, JOSÉ LUIS: *Antes de que se acabe el tiempo de escribir.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 192-195.
9. TAORO MARTÍN, JOSÉ M.: *Miscelánea festiva.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 208-211.
10. VALENZUELA DUPUY DE LÔME, MARÍA ELINA: *Desde Maricastaña hasta hoy.* Páginas 216-219.
11. VARIOS AUTORES: ARZOLA, ÁNGEL; EXPÓSITO MESA, ANTONIO; GARCÍA PÉREZ, VÍCTOR; GONZÁLEZ YANES, ÁNGEL JESÚS; HERNÁNDEZ PACHECO, ELÍAS Y DEL PINO GARCÍA, EMILIANO: *Raíces del barrio de San Antonio.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 224-227.
12. VARIOS AUTORES: GARCÍA MÉNDEZ, ANTONIO; HERNÁNDEZ MELO, E. LUIS; HERNÁNDEZ GARCÍA, JESÚS M. Y DE TAORO MARTÍN JOSÉ M.: *La Perdoma del siglo XX. Historia, personajes, evocaciones y fotografías.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 228-231.
13. VARIOS AUTORES: HERNÁNDEZ GUTIÉRREZ, SEBASTIÁN; LUQUE HERNÁNDEZ, ANTONIO Y TORRES RAMOS, PABLO D.: *Visita de Alfonso XIII a Canarias.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 232-235.
14. VARIOS AUTORES: MÉNDEZ GUERRERO, MANUEL; SÁNCHEZ GARCÍA, ISIDORO Y SÁNCHEZ REYES, JUAN CARLOS: *La Orotava. Desde el mar hasta el Teide.* S. C. de Tenerife 2006. Páginas 240-243.

